

Naudojimo instrukcija

AMAZONE

ZA-M Profis Hydro

Trąšų barstyklė su hidrauline pavara



MG4290
BAG0040.8 09.15
Printed in Germany

**Perskaitykite šią instrukciją
prieš pirmą naudojimą ir
jos laikykitės!
Saugoti tolimesniam
naudojimui!**

It



NETURI

pasirodyti nepatogu ir nereikalinga perskaityti naudojimo instrukciją ir ja vadovautis; kadangi nepakanka vien tik išgirsti iš kitų ir pamatyti, kad mašina yra gera, bei ją nusipirkti ir galvoti, kad viskas vyksta savaime. Suinteresuotas asmuo ne tik sau pakenktų, tačiau ir padarytų klaidą, galimos nesėkmės priežastimi laikydamas mašiną, o ne patį save. Norint užtikrinti sėkmę, būtina išsiginčinti į reikalo esmę ir susipažinti su kiekvienu mašinos įrenginiu bei įgyti jos valdymo įgūdžius. Tik tada būsite patenkinti tiek mašina, tiek savimi. Padėti tai pasiekti ir yra šios naudojimo instrukcijos tikslas.

Leipcigo Plagwitz 1872. R. D. Sark.

Identifikavimo duomenys

Čia įrašykite mašinos identifikavimo duomenis. Šiuos duomenis rasite duomenų lentelėje.

Mašinos ident. Nr.:
(dešimties simbolių)

Modelis: ZA-M

Gamybos metai:

Pagrindinis svoris, kg:

Leistinas bendrasis svoris, kg:

Didžiausia apkrova, kg:

Gamintojo adresas

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel. + 49 (0) 5405 50 1-0

El. amazone@amazone.de
paštas:

Atsarginių dalių užsakymas

Atsarginių dalių sąrašai pateikti ir laisvai prieinami atsarginių dalių portale www.amazone.de.

Užsakymus prašome siųsti savo AMAZONE prekybos atstovui.

Naudojimo instrukcijos formalumai

Dokumento numeris: MG4290

Sudarymo data: 09.15

© autorių teisės priklauso AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. K, 2015 m.

Visos teisės saugomos.

Naudojant ar cituojant, būtina gauti sutikimą iš AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Gerbiami klientai,

Jūs pasirinkote vieną iš daugybės aukštos kokybės produktų, pagamintų AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Dėkojame Jums už parodytą pasitikėjimą.

Gavę mašiną iš karto patikrinkite, ar gabenimo metu ji nebuvo sugadinta ir, ar netrūksta kokių nors dalių! Pagal krovinio važtaraštį patikrinkite mašinos komplektaciją, taip pat užsakytus priedus. Nuostoliai atlyginami tik nedelsiant nurodžius trūkumus!

Prieš pirmą prijungimą perskaitykite instrukciją, ypač saugaus naudojimo nurodymus. Atidžiai perskaitykite instrukciją, galėsite išnaudoti visus savo naujos mašinos privalumus.

Užtikrinkite, kad visi šios mašinos naudotojai pirmiausia perskaitytų šią instrukciją.

Kilus klausimams ar problemoms, skaitykite šią instrukciją arba susisiekite su savo vietiniu techninės priežiūros partneriu.

Reguliari techninė priežiūra ir savalaikis susidėvėjusių ar sulūžusių detalių pakeitimas užtikrina jūsų mašinos ilgaamžiškumą.

Vartotojų vertinimai

Gerbiama skaitytoja, gerbiamas skaitytojai,

ši naudojimo instrukcija yra nuolatos atnaujinama. Jūsų pasiūlymai padeda šią instrukciją padaryti kuo tikslesnę ir išsamesnę.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel. + 49 (0) 5405 50 1-0

El. amazone@amazone.de
paštas:

1	Nurodymai naudotojui.....	8
1.1	Dokumento paskirtis	8
1.2	Vietos nuorodos instrukcijoje	8
1.3	Panaudotos iliustracijos	8
2	Bendros saugaus darbo taisyklės.....	9
2.1	Įsipareigojimai ir atsakomybė.....	9
2.2	Saugos simbolių vaizdavimas.....	11
2.3	Organizacinės priemonės	12
2.4	Saugos ir apsauginiai įrenginiai	12
2.5	Bendrosios saugos priemonės.....	12
2.6	Asmenų mokymas	13
2.7	Saugos priemonės normaliomis darbo sąlygomis	14
2.8	Liekamosios energijos keliami pavojai.....	14
2.9	Techninė priežiūra ir remontas, sutrikimų šalinimas.....	14
2.10	Konstrukcijos pakeitimai	14
2.10.1	Atsarginės ir greitai susidėvinčios dalys bei pagalbinės medžiagos	15
2.11	Valymas ir utilizavimas.....	15
2.12	Operatoriaus darbo vieta	15
2.13	Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos žymėjimai.....	16
2.13.1	Įspėjamųjų ženklų ir kitų ženklų buvimo vietos	17
2.14	Pavojai, kylantys dėl saugos nurodymų nepaisymo	23
2.15	Saugus darbas	23
2.16	Saugos nurodymai operatoriui.....	24
2.16.1	Bendri saugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos nurodymai	24
2.16.2	Hidraulinė įranga.....	27
2.16.3	Elektros įranga	28
2.16.4	Trąšų barstomosios eksploatavimas	29
2.16.5	Valymas, techninė priežiūra ir remontas.....	29
3	Pakrovimas ir iškrovimas.....	30
4	Produkto aprašymas	31
4.1	Konstrukcinių mazgų apžvalga	31
4.2	Saugos ir apsauginiai įrenginiai	32
4.3	Maitinimo linijos tarp traktoriaus ir mašinos	32
4.4	Eismo technikos įranga.....	33
4.5	Naudojimas pagal paskirtį.....	34
4.6	Pavojaus sritis ir pavojaus vietos	34
4.7	Techninių duomenų lentelė ir CE ženklas	35
4.8	Techniniai duomenys	36
4.9	Reikalinga traktoriaus įranga	37
4.10	Triukšmingumas.....	37
5	Konstrukcija ir funkcijos	38
5.1	Funkcija.....	38
5.2	Apsauginės ir funkcinės grotelės rezervuare (apsauginis įtaisas).....	39
5.3	Barstymo diskai.....	40
5.4	Maišytuvas	41
5.5	Uždarymo ir dozavimo sklendės	41
5.6	Svėrimo technika	42
5.7	Hidraulinės jungtys.....	43
5.7.1	Hidraulinių žarnų prijungimas.....	44
5.7.2	Hidraulinių žarnų atjungimas.....	45

5.8	Tritaškis pakabinimo rėmas	45
5.9	Barstymo lentelė.....	46
5.10	Valdymo terminalas AMATRON 3 / borto kompiuteris AMADOS ⁺ (papildoma įranga).....	48
5.11	Transportavimo ir pastatymo įtaisas (nuimamas, pasirinktis)	49
5.12	Atverčiamas tentas (pasirinktis)	50
5.13	Rezervuaro paaukštinimo dalys (pasirinktis).....	50
6	Įjungimas	51
6.1	Traktoriaus tinkamumo tikrinimas	52
6.1.1	Traktoriaus bendrosios masės, traktoriaus ašių apkrovų ir padangų krovumo bei reikiamo mažiausio balasto faktinių verčių apskaičiavimas	52
6.2	Traktorių / mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo.....	56
6.3	Valdymo vožtuvų bloko sistemos reguliavimo varžto nustatymas	57
7	Mašinos prikabinimas ir atkabinimas.....	59
7.1	Mašinos prijungimas.....	60
7.2	Mašinos atjungimas.....	62
8	Nustatymai	63
8.1	Pakabinimo aukščio nustatymas	64
8.2	Normaliojo arba vėlyvojo tręšimo nustatymas	65
8.3	Išbėrimo kiekio nustatymas	66
8.4	Išbėrimo kiekio kontrolė.....	67
8.4.1	Paruošimas išbėrimo kiekio kontrolei (be svėrimo technikos)	68
8.5	Darbinio pločio nustatymas	69
8.5.1	Barstymo diskų keitimas.....	70
8.5.2	Barstymo menčių nustatymas	71
8.5.3	Darbinio pločio patikrinimas su mobiliu tikrinimo stendu (pasirinktis)	73
9	Transportavimas	74
10	Mašinos naudojimas	75
10.1	Centrifuginės barstomosios pildymas	76
10.2	Barstymas	77
10.2.1	Rekomendacijos darbui lauko gale	80
10.3	Paribių; griovių ir kraštų barstymas	81
10.4	Pleišto formos zonų barstymas	82
10.5	Likučių tuštinimas	82
10.6	Nurodymai dėl apsaugos nuo sraigių granulių barstymo (pvz., Mesurol)	83
11	Gedimai	84
11.1	Maišytuvo sutrikimų šalinimas.....	84
11.2	Elektroninės sistemos sutrikimas	84
11.3	Gedimai, priežastys ir pagalba	85
12	Valymas, techninė priežiūra ir remontas.....	87
12.1	Valymas.....	88
12.2	Techninės priežiūros planas – peržiūra	89
12.3	Maišymo veleno pavaros nukirtimo saugikliai	90
12.4	Kampinė pvara:	90
12.5	Barstymo menčių ir pasukamų sparnų keitimas	90
12.5.1	Barstymo menčių keitimas	91
12.5.2	Pasukamojo sparno keitimas	92
12.6	Svėrimo technikos varžtų kontrolė	93
12.7	Lakštinių lingių ir guolių plokštelių horizontalios padėties kontrolė	94

12.8	Tarpo tarp atraminių varžtų nustatymas	95
12.9	Barstyklės svorio nustatymas	95
12.10	Barstyklės kalibravimas	95
12.11	Hidraulinė įranga	96
12.11.1	Hidraulinių žarnų žymėjimas	97
12.11.2	Techninės priežiūros intervalai	98
12.11.3	Hidraulinių žarnų tikrinimo kriterijai	98
12.11.4	Hidraulinių žarnų montavimas ir išmontavimas	99
12.11.5	Hidraulinės alyvos filtro kontrolė	99
12.11.6	Magnetinių vožtuvų valymas	100
12.12	Pagrindinės sklendžių padėties tikrinimas	100
12.13	Elektrinė apšvietimo sistema	100
12.14	Viršutinės ir apatinės trauklių kaiščiai	100
12.15	Hidraulinis planas	101
12.16	Varžtų priveržimo momentai	102

1 Nurodymai naudotojui

Skyriuje "Nurodymai naudotojui" aprašoma, kaip naudotis instrukcija.

1.1 Dokumento paskirtis

Ši instrukcija

- aprašo mašinos valdymą bei priežiūrą;
- pateikia svarbių nuorodų apie saugų ir efektyvų mašinos naudojimą;
- yra šios mašinos dalis ir visada turi būti prie mašinos arba traukiančiojoje mašinoje;
- saugoti tolimesniam naudojimui.

1.2 Vietos nuorodos instrukcijoje

Visos krypties nuorodos šioje instrukcijoje pateikiamos žiūrint iš važiavimo krypties pozicijos.

1.3 Panaudotos iliustracijos

Veiksmai ir reakcijos

Mašinos naudotojo atliekami veiksmai pateikiami kaip sunumeruoti mašinos valdymo žingsniai. Laikykitės nurodytos veiksmų sekos. Reakcija į kiekvieną valdymo veiksmą pažymima rodykle.

Pavyzdys

1. Valdymo veiksmas 1
→ Mašinos reakcija į valdymo veiksmą 1
2. Valdymo veiksmas 2

Sąrašai

Sąrašai laisva forma pateikiami kaip sąrašai su išvardijamais punktais.

Pavyzdys

- Punktas 1
- Punktas 2

Pozicijų numeriai nuotraukose

Skaičiai skliausteliuose reiškia pozicijų numerius nuotraukose. Pirmas skaičius reiškia nuotrauką, antras – pozicijos numerį nuotraukoje.

Pavyzdys (pav. 3/6)

- Operatorius 3
- Pozicija 6

2 Bendros saugaus darbo taisyklės

Šiame skyriuje pateikiami svarbūs nurodymai apie tai, kaip saugiai valdyti mašiną.

2.1 Įsipareigojimai ir atsakomybė

Laikytis instrukcijos nurodymų

Pagrindinių saugaus darbo taisyklių žinojimas yra pagrindinė saugaus mašinos valdymo bei sklandaus jos darbo sąlyga.

Mašinos naudotojo pareigos

Naudotojas įsipareigoja leisti dirbti prie mašinos tik tiems asmenims, kurie

- yra susipažinę su pagrindinėmis saugaus darbo taisyklėmis,
- yra instruktuoti apie darbą su mašina ir prie jos,
- šią instrukciją perskaitė ir ją suprato.

Naudotojas įsipareigoja

- prižiūrėti įspėjamuosius ženklus ant mašinos, kad juos būtų galima perskaityti;
- pakeisti pažeistus įspėjamuosius ženklus.

Kilus klausimams prašome kreiptis į gamintoją.

Naudotojo įsipareigojimas

Visi asmenys, dirbantys su mašina ar prie jos, įsipareigoja prieš darbo pradžią

- laikytis pagrindinių saugaus darbo ir nelaimingų atsitikimo prevencijos taisyklių;
- perskaityti šios instrukcijos skyrių "Bendrieji saugaus darbo nurodymai" ir jų laikytis;
- perskaityti šios instrukcijos skyrių "Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos ženklinimai" ir dirbant su mašina paisyti šių ženklų žymimų saugumo nurodymų;
- susipažinti su mašina.
- perskaityti šios naudojimo instrukcijos skyrius, kurie yra svarbūs atliekant Jums pavestus darbus.

Jei valdymo darbus atliekantis personalas nustato, kad įrenginys eksploatuojamas nesaugiai, defektą būtina nedelsiant pašalinti. Jei tai nėra valdymo darbus atliekančio personalo užduotis arba personalas neturi pakankamai specialių žinių, apie šiuos defektus privaloma pranešti pirmininkui (naudotojui).

Galimi pavojai dirbant su mašina

Ši mašina pagaminta naudojant pažangias technologijas ir laikantis pripažintų saugos technikos reikalavimų. Vis dėlto dirbant su mašina gali kilti nesklandumų bei pavojingų situacijų

- mašinos naudotojo ar trečiųjų asmenų gyvybei bei sveikatai,
- pačiai mašinai,
- kitoms materialinėms vertybėms.

Mašiną naudokite tik

- pagal paskirtį,
- saugumo technikos reikalavimus atitinkančios būklės.

Nedelsdami pašalinkite gedimus, kurie gali kelti pavojų.

Garantija ir atsakomybė

Iš esmės galioja mūsų "Bendrosios pardavimo ir tiekimo sąlygos". Jos įsigalioja vėliausiai nuo sutarties sudarymo. Asmenų pretenzijos į garantinę priežiūrą bei nuostolių atlyginimą nepriimamos, jei yra viena ar kelios iš šių priežasčių:

- mašinos naudojimas ne pagal paskirtį;
- neteisingas montavimas, prijungimas, valdymas bei netinkama techninė mašinos priežiūra;
- mašinos naudojimas su netvarkingais saugos įrenginiais arba neteisingai pritaisytais ar neveikiančiais saugos bei apsauginiais įrengimais;
- instrukcijos nurodymų dėl prijungimo, valdymo ir priežiūros nesilaikymas;
- savavališki mašinos konstrukcijos pakeitimai;
- nepakankama besidėvinčių mašinos dalių priežiūra;
- nekvalifikuotai atliktas remontas;
- avarijos dėl pašalinio objekto ar nenugalimos jėgos aplinkybių poveikio.

2.2 Saugos simbolių vaizdavimas

Saugos nurodymai pažymėti trikampiu saugos simboliu ir prieš jį užrašytu signaliniu žodžiu. Signalinis žodis (pavojus, įspėjimas, atsargiai) reiškia gresiančio pavojaus mastą ir turi tokias reikšmes:



PAVOJUS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla mirties arba sunkiausių kūno sužalojimų (kūno dalių praradimas arba ilgalaikė žala) rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, kyla mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.



ĮSPĖJIMAS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla didelė mirties atvejų arba (sunkiausių) kūno sužalojimų rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, tam tikromis aplinkybėmis kyla mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.



ATSARGIAI

žymi grėsmę, dėl kurios kyla lengvų ir vidutinių kūno sužalojimų pavojus arba žalos turtui rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.



SVARBU

įpareigoja ypatingai atsargiai elgtis dirbant su mašina, taisyklingai naudoti mašiną.

Šio nurodymo nepaisymas gali sukelti mašinos gedimus ar kenkti aplinkai.



NURODYMAS

naudojimo patarimai ir ypač naudinga informacija.

Šie nurodymai jums padės optimaliai išnaudoti visas mašinos funkcijas.

2.3 Organizacinės priemonės

Ekspluatuotojas privalo pasirūpinti reikiamomis apsaugos priemonėmis, pvz.:

- apsauginiais akiniais
- apsauginiais batais
- apsauginiu kombinezonu
- odos apsaugos priemonės ir t. t.



Naudojimo instrukcija

- visada turi būti mašinos naudojimo vietoje!
- bet kuriuo metu turi būti laisvai pasiekama naudotojui bei techninės priežiūros darbuotojams!

Reguliariai patikrinkite saugos įrenginių būklę!

2.4 Saugos ir apsauginiai įrenginiai

Prieš kiekvieną mašinos naudojimą apsauginiai įrenginiai turi būti tinkamai pritaisyti ir veikti. Būtina reguliariai patikrinti visų saugos įrenginių būklę.

Netvarkingi saugos įrenginiai

Netvarkingi ar išardyti saugos ir apsauginiai įrenginiai gali kelti pavojingų situacijų.

2.5 Bendrosios saugos priemonės

Be šioje instrukcijoje nurodytų saugumo priemonių laikykitės ir visuotinai priimtų, nacionalinių saugaus elgesio ir aplinkos apsaugos normų.

Važiuodami gatvėmis ir viešaisiais keliais, laikykitės galiojančių kelių eismo taisyklių.

2.6 Asmenų mokymas

Su mašina arba prie mašinos gali dirbti tik išmokytas ir instruktutas personalas. Eksploatuotojas turi aiškiai nustatyti valdymo, techninės priežiūros ir remonto darbus atliekančio personalo kompetenciją.

Besimokantis su mašina dirbti asmuo gali dirbti tik prižiūrimas patyrusio asmens.

Veikla \ Asmenys	Asmuo, turintis atitinkamą išsilavinimą ¹⁾	Instruktutas asmuo ²⁾	Asmenys, turintis specialųjį išsilavinimą (specializuotos dirbtuvės) ³⁾
Pakrovimas/gabenimas	X	X	X
Įjungimas	--	X	--
Įrengimas	--	--	X
Veikimas	--	X	--
Priežiūra	--	--	X
Gedimų paieška ir šalinimas	--	X	X
Utilizavimas	X	--	--

Paaiškinimai:

X.. leidžiama

--..neleidžiama

- ¹⁾ Asmuo, galintis perimti specifines užduotis ir jas atitinkamai įvykdyti kvalifikuotoje įmonėje.
- ²⁾ Instruktutas asmuo yra tas, kuriam buvo perduotos instrukcijos apie jam patikėtas užduotis ir galimus pavojus netinkamai elgiantis bei prireikus išmokytas, kuris buvo informuotas apie reikalingus apsauginius įrenginius ir saugos priemones.
- ³⁾ Asmenys, įgiję specialųjį išsilavinimą, yra laikomi kvalifikuotais darbuotojais (specialistais). Remdamiesi savo išsilavinimu, žiniomis arba atitinkamais nuostatais jie gali įvertinti darbus ir pastebėti galimus pavojus.

Pastaba:

Specialųjį išsilavinimą atitinkanti aukšta kvalifikacija gali būti įgyjama ir ilgai užsiimant atitinkama veikla tam tikroje darbo srityje.



Tik specializuotų dirbtuvių darbuotojai gali atlikti mašinos techninės priežiūros ir remonto darbus, jei prie darbų įrašyta "Dirbtuvėse atliekami darbai". Specializuotų dirbtuvių personalas turi reikiamų žinių bei tinkamų pagalbinių priemonių (įrankių, kėlimo ir atrėmimo įrenginių), skirtų kvalifikuotai ir saugiai atlikti mašinos techninės priežiūros ir remonto darbus.

2.7 Saugos priemonės normaliomis darbo sąlygomis

Naudokitės mašina tik tada, kai visi saugos įrenginiai yra visiškai tvarkingi.

Bent kartą per dieną patikrinkite, ar nėra išoriškai pastebimų gedimų, taip pat apsaugos įrenginių būklę.

2.8 Liekamosios energijos keliami pavojai

Nepamirškite apie mechaninę, hidraulinę, pneumatinę ir elektros/elektroninę mašinos liekamąją energiją.

Imkitės atitinkamų priemonių ir informuokite su mašina dirbančius žmones. Išsamūs nurodymai pateikiami dar kartą kiekviename šios instrukcijos skyriuje.

2.9 Techninė priežiūra ir remontas, sutrikimų šalinimas

Nustatytu laiku atlikite reikiamus derinimo, priežiūros ir patikros darbus.

Apsaugokite visas darbinės priemones, tokias kaip suslėgtojo oro ar hidraulinę sistemą, nuo netyčinio įjungimo.

Keisdami didesnius agregatus, rūpestingai pritvirtinkite juos prie kėlimo įrenginių.

Reguliariai tikrinkite, ar tinkamai užfiksuotos srieginės jungtys, jei reikia, paveržkite.

Baigę techninės priežiūros darbus, patikrinkite saugos įrenginių veikimą.

2.10 Konstrukcijos pakeitimai

Be AMAZONEN-WERKE sutikimo negalima keisti mašinos konstrukcijos. Tai galioja ir atraminių dalių virinimui.

Visiems mašinos konstrukcijos pakeitimams reikia gauti raštišką AMAZONEN-WERKE sutikimą. Naudokite tik originalias AMAZONEN-WERKE tiekiamas atsargines dalis dar ir dėl tos priežasties, kad nenustotų galioti, pvz., eksploatacijos leidimas pagal šalies ir tarptautines normas.

Transporto priemonės, kurioms reikia oficialių leidimų, arba prie transporto priemonės pritaisyti prietaisai ar įrenginiai, kuriems reikia galiojančio eksploatacijos leidimo arba transporto priemonės pažymėjimo, pagal galiojančias eismo taisykles turi būti leidime ar pažymėjime nurodytos būklės.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus sulūžus atraminėms dalims!

Griežtai draudžiama

- gręžti rėmus ar važiuoklę;
- gręžti jau esamas skylės rėmuose ar važiuoklėje;
- virinti laikančiąsias dalis.

2.10.1 Atsarginės ir greitai susidėvinčios dalys bei pagalbinės medžiagos

Netinkamas mašinos dalis nedelsdami pakeiskite.

Naudokite tik originalias AMAZONE atsargines ir susidėvinčiąsias dalis arba AMAZONEN-WERKE aprobuotas dalis, kad nenustotų galioti eksploatacijos leidimas pagal šalies ir tarptautines normas. Naudojant atsargines ir susidėvinčiąsias kitų gamintojų dalis, negarantuojama, kad jos bus saugios ir tinkamai veiks.

AMAZONEN-WERKE neprisiima atsakomybės už ne jos tiekiamų dalių ir pagalbinių medžiagų naudojimą.

2.11 Valymas ir utilizavimas

Panaudotas medžiagas reikia tinkamai tvarkyti ir utilizuoti, o ypač

- atliekant darbus su tepalų sistemomis ir įrenginiais bei
- valant su tirpikliais.

2.12 Operatoriaus darbo vieta

Valdyti mašiną gali tik vienas asmuo, sėdintis traktoriaus kabinoje.

2.13 Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos žymėjimai



Įspėjamieji mašinos ženklai turi būti švarūs ir gerai matomi. Pakeiskite nusitrynusius ženklus. Užsakykite įspėjamuosius ženklus iš prekybos atstovo pagal užsakymo numerį (pvz., MD 075).

Įspėjamojo ženklo sudėtis

Įspėjamieji ženklai žymi pavojingas vietas prie mašinos ir įspėja apie likusius pavojus. Šiose pavojingose vietose kyla nuolatiniai arba netikėti pavojai.

Įspėjamasis ženklas susideda iš dviejų laukų:



Laukas 1

vaizduoja pavojaus pobūdį ir yra su trikampiu saugumo simboliu.

Laukas 2

vaizduoja būdą, kaip išvengti pavojaus.

Įspėjamojo ženklo paaiškinimas

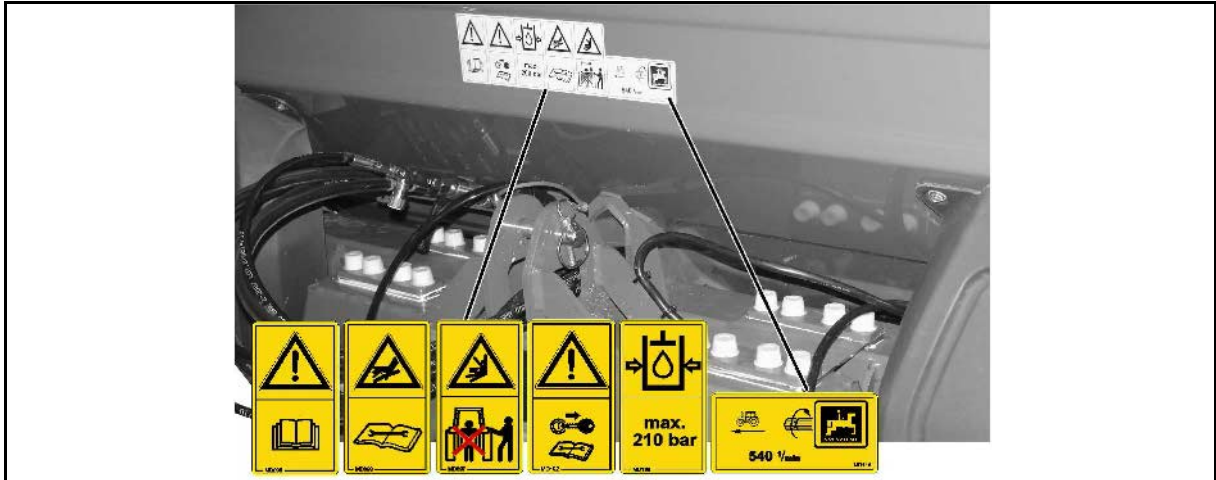
Skirsnyje **Užsakymo numeris ir paaiškinimas** pateikiamas šalia esančio įspėjamojo ženklo aprašymas. Įspėjamojo ženklo aprašymas yra visada vienodo pobūdžio ir pateikiamas tokia eilės tvarka:

1. Pavojaus aprašymas.
Pavyzdžiui: dėl judančių darbo elementų kyla pirštų ir rankų įpjovimo bei nupjovimo pavojus!
2. Nurodymų, kaip išvengti pavojaus, nepaisymo pasekmės.
Pavyzdžiui: dėl šių pavojų galimos sunkiausios traumos, gresia netekti pirštų arba rankų.
3. Nurodymai, kaip išvengti pavojaus.
Pavyzdžiui: niekada nesilieskite prie pavojingų vietų, kol traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai.
Judančius darbo elementus galima paliesti tik tada, kai jie yra visiškai sustoję.

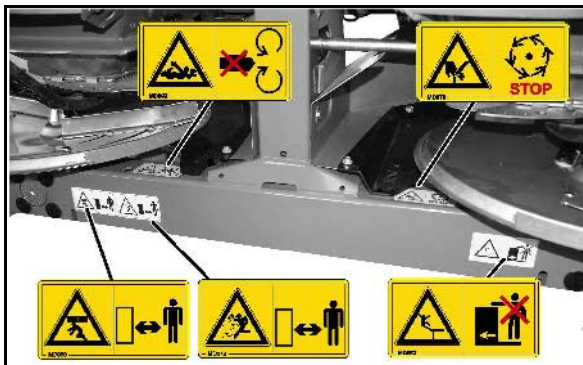
2.13.1 Įspėjamųjų ženklų ir kitų ženklų buvimo vietos

Įspėjamieji ženklai

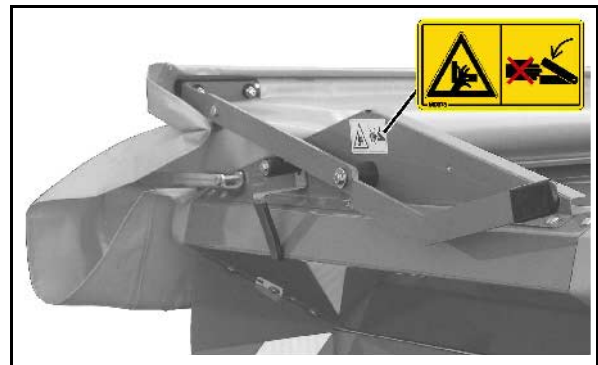
Šiuose paveikslėliuose parodyta įspėjamųjų ženklų buvimo vieta mašinoje.



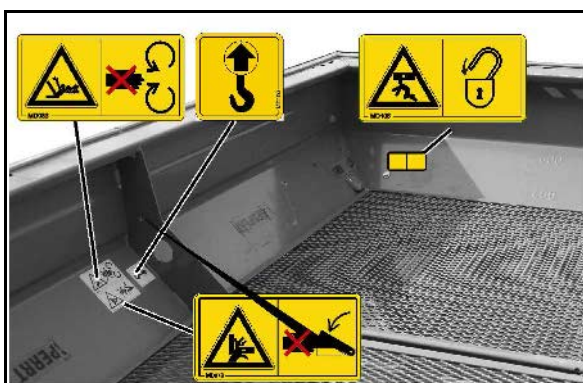
Pav. 1



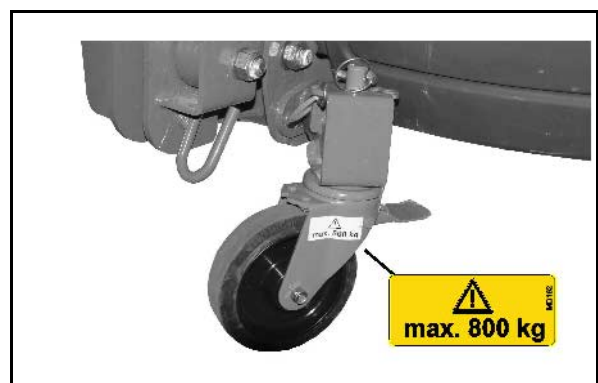
Pav. 2



Pav. 3



Pav. 4



Pav. 5

Užsakymo numeris ir paaiškinimas

Ispėjamieji ženklai

MD 075

Pirštų ir rankų įpjovimo arba nupjovimo pavojus dėl prieinamų, judančių darbo procese dalių!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužeidimai ir kūno dalių prie rankų netekimas.

- Niekada nesilieskite prie pavojingų vietų, kol traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai / elektroninei įrangai.
- Prieš kišdami rankas į pavojingą vietą, palaukite, kol visiškai sustos mašinos judančios dalys.



MD 078

Suspaudimo pavojus pirštams arba rankoms dėl judančių prieinamų mašinos dalių!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužeidimai ir kūno dalių prie rankų netekimas.

Niekada nesilieskite prie pavojingų vietų, kol traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai / elektroninei įrangai.

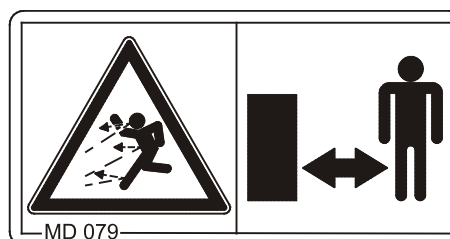


MD 079

Mašinos išsviedžiamų arba iš mašinos išsviedžiamų medžiagų ir svetimkūnių keliamas pavojus būnant mašinos pavojaus zonoje!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir galimi mirties atvejai.

- Kol traktoriaus pavara veikia, laikykitės saugaus atstumo iki mašinos.
- Atkreipkite dėmesį, kad negalioji asmenys veikiant traktoriaus varikliui saugiu atstumu laikytųsi nuo mašinos pavojaus srities.



Užsakymo numeris ir paaiškinimas

Įspėjamieji ženklai

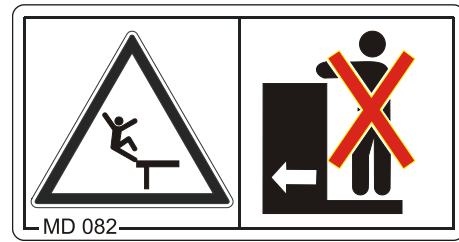
MD 082

Ant mašinos važiuojantiems asmenims arba lipantiems ant veikiančios mašinos kyla pavojus nukristi nuo vaikščiojimo paviršių ir platformų!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir galimi mirties atvejai.

Draudžiama vežti žmones ant mašinos arba lipti ant veikiančios mašinos. Šis draudimas galioja ir mašinų su vaikščiojimo paviršiais ar platformomis atveju.

Atkreipkite dėmesį, kad ant mašinos negalima vežti asmenų.



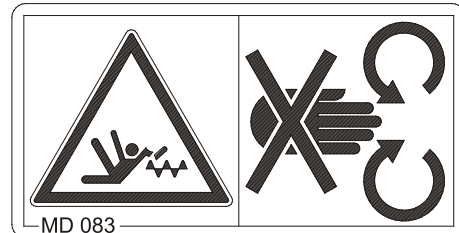
MD 083

Rankos arba liemens viršutinės dalies įtraukimo pavojus dėl besisukančių, neapsaugotų mašinos elementų!

Dėl šių pavojų galimos sunkios rankos arba viršutinės liemens dalies traumos.

Apsauginių įrenginių neatidarykite ir nenuimkite nuo varomų mašinos elementų,

- kol traktoriaus variklis veikia, kai prijungtas kardaninis velenas/prijungta hidraulinė pavara arba,
- kol esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei pavarai netikėtai gali įsijungti traktoriaus variklis.



MD 089

Viso kūno suspaudimo po kabančiu kroviniu / mašinos dalimis pavojus, būnant pavojaus srityje!

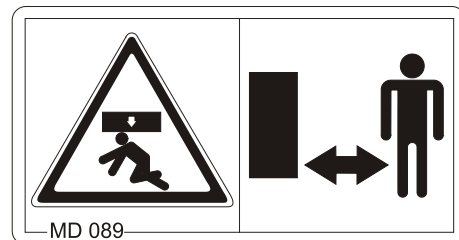
Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir galimi mirties atvejai.

Asmenims draudžiama stovėti ko kabančiu kroviniu / mašinos dalimis.

Laikykitės saugaus atstumo iki kabančių krovinių / mašinos dalių.

Stebėkite, kad asmenys laikytųsi pakankamo saugaus atstumo iki kabančių krovinių / mašinos dalių.

Asmenims liepkite pasitraukti iš pavojingos srities po kabančiais kroviniais / mašinos dalimis.



Užsakymo numeris ir paaiškinimas

Ispėjamieji ženklai

MD 093

Sugriebimo arba užvyniojimo grėsmė dėl pasiekiamų, varomų mašinos elementų!

Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir galimi mirties atvejai.

Apsauginių įrenginių neatidarykite ir nenuimkite nuo varomų mašinos elementų,

- kol traktoriaus variklis veikia, kai prijungtas kardaninis velenas/prijungta hidraulinė pavarą arba,
- kol esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei pavarai netikėtai gali įsijungti traktoriaus variklis.



MD 093

MD 095

Prieš naudodamiesi mašina, perskaitykite instrukciją ir saugos nurodymus!



MD 095

MD 096

Grėsmė dėl aukštu slėgiu prasiskverbiančios hidraulinės alyvos, jei ji prasiskverbs pro odą ir į kūną (infekcijos pavojus)!

Kyla sunkių sužalojimų bei ilgalaikės žalos pavojus.

Perskaitykite ir atsižvelkite į naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus ir tik tada pradėkite hidraulinės sistemos techninės priežiūros bei remonto darbus.



MD096

Užsakymo numeris ir paaiškinimas

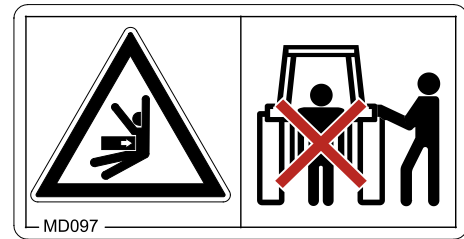
Įspėjamieji ženklai

MD 097

Suspaudimo ir nustūmimo tarp traktoriaus galinės dalies ir mašinos pavojus prijungiant ir atjungiant mašiną!

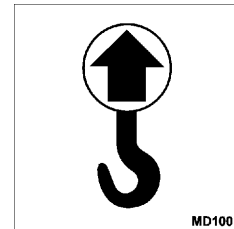
Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir galimi mirties atvejai.

- Draudžiama aktyvinti traktoriaus tritaškę hidraulinę sistemą, kol tarp traktoriaus galinės dalies ir mašinos stovi asmenys.
- Aktyvinkite traktoriaus tritaškės hidraulinės sistemos valdymo įtaisus
 - o tik sėdėdami numatytoje darbo vietoje, esančioje šalia traktoriaus,
 - o niekada, kai esate pavojaus srityje tarp traktoriaus ir mašinos.



MD 100

Ši piktograma žymi prikabinimo taškus, skirtus krovinio kėlimo priemonėms prikabinti, kai mašina perkraunama.

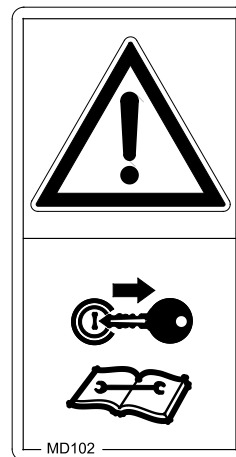


MD 102

Pavojingos situacijos valdymo darbus atliekančiam personalui dėl netikėto mašinos pajudėjimo ir nuriedėjimo, pvz., atliekant mašinos montavimo, reguliavimo darbus, šalinant sutrikimus, valant, tikrinant ar prižiūrint.

Dėl galimų pavojų gresia sunkūs viso kūno sužalojimai ir netgi mirties atvejai.

- Prieš pradėdami bet kokius darbus prie mašinos užfiksuokite traktorių, kad mašina neįsijungtų netyčia ir nenuriedėtų.
- Atsižvelgiant į atliekamus darbus, perskaitykite nurodymus, pateiktus atitinkamuose naudojimo instrukcijos skyriuose.



Užsakymo numeris ir paaiškinimas

Ispėjamieji ženklai

MD 106

Suspaudimo, nupjovimo ir / arba smūgio pavojus netyčia pajudėjus neapsaugotoms mašinos dalims!

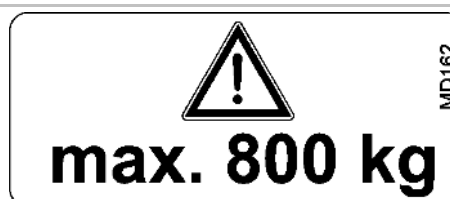
Dėl šio pavojaus galimi sunkiausi sužalojimai ir galimi mirties atvejai.

Apsauginiais fiksatoriais užfiksuokite judančias mašinos dalis, kad jos netikėtai nepajudėtų ir tik tada eikite į pavojaus sritį.



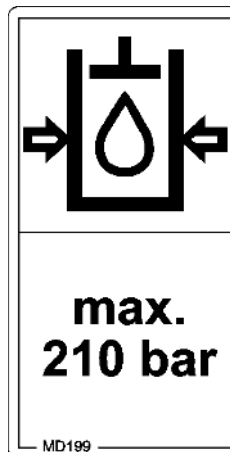
MD 162

Didžiausias kiekvieno transportavimo ritinėlio krovmumas yra 800 kg.



MD 199

Didžiausias leistinas hidraulinis darbinis slėgis siekia 210 barų.



2.14 Pavojai, kylantys dėl saugos nurodymų nepaisymo

Nepaisant saugos nurodymų

- gali būti sužaloti žmonės, sugadinta mašina ir užteršta aplinka;
- gali būti atmestos pretenzijos dėl žalos atlyginimo.

Atskirais atvejais saugos nurodymų nepaisymas gali būti ir tokių nelaimingų atsitikimų priežastimi:

- žmonių sužalojimas dėl neapsaugotos mašinos darbo zonos;
- svarbių mašinos funkcijų sutrikimas;
- nustatytų techninės priežiūros ir eksploatacijos metodų neveiksmingumas;
- žmonių sužeidimai dėl mechaninio ar cheminio poveikio;
- aplinkos užteršimas dėl hidraulinių skysčių nutekėjimo.

2.15 Saugus darbas

Be šios instrukcijos saugos nurodymų privaloma laikytis ir nacionalinių, visuotinai galiojančių darbų saugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių.

Laikykitės įspėjamuosiuose ženkluose pateiktų nurodymų tam, kad išvengtumėte pavojingų situacijų.

Gatvėse ir keliuose laikykitės eismo taisyklių.

2.16 Saugos nurodymai operatoriui



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus dėl nesaugaus važiavimo ir eksploatavimo!

Kiekvieną kartą, prieš įjungdami mašiną ir traktorių, patikrinkite eismo bei darbo saugumo sąlygas!

2.16.1 Bendri saugos ir nelaimingų atsitikimų prevencijos nurodymai

- Be šių nurodymų laikykitės ir nacionalinių saugos bei nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių!
- Ant mašinos esančiuose įspėjamuosiuose ženkluose ir kituose ženkluose pateikiami svarbūs nurodymai, kaip saugiai naudotis mašina. Šių nurodymų laikymasis padeda užtikrinti jūsų saugumą!
- Prieš važiavimą ar darbo pradžią patikrinkite mašinos aplinką (ar nėra vaikų)! Visada stenkitės užtikrinti gerą matomumą!
- Draudžiama vežti keleivius ant mašinos!
- Pasirinkite tokį važiavimo būdą, kad bet kuriuo metu galėtumėte užtikrintai suvaldyti traktorių su primontuota arba atkabinta mašina. Tuo metu būtinai atsižvelkite į asmeninius sugebėjimus, važiavimo juostą, matomumą ir oro sąlygas, traktoriaus važiavimo savybes bei primontuotos arba prikabinotos mašinos įtaką.

Mašinos prijungimas ir atjungimas

- Mašiną galima prijungti ir gabenti tik tokiais traktoriais, kurie yra tam pritaikyti.
- Prijungiant mašiną prie traktoriaus tritaškės hidraulinės sistemos, turi sutapti mašinos ir traktoriaus konstrukcinės kategorijos!
- Prikabinkite mašiną, kaip nurodyta, ant nurodytų įrenginių!
- Prijungiant mašinas traktoriaus priekyje ar gale, negalima viršyti
 - o leidžiamos bendrosios traktoriaus masės
 - o leidžiamų traktoriaus tiltų apkrovų
 - o leidžiamos traktoriaus padangų apkrovos
- Prieš prijungdami arba atjungdami mašiną, paremkite ją ir traktorių, kad netikėtai nenuriedėtų!
- Žmonėms draudžiama būti tarp prijungiamos mašinos ir traktoriaus, kai traktorius privažiuoja prie mašinos! Žmonėms leidžiama būti tik šalia mašinų ir tik joms sustojus galima įžengti tarp jų.
- Užfiksokite traktoriaus hidraulinės sistemos svirtis tokioje pozicijoje, kurioje netyčinis pakėlimas ar nuleidimas būtų neįmanomas, prieš prijungdami mašiną prie traktoriaus tritaškės hidraulinės sistemos arba nuo jos atjungdami!
- Atkabindami ar prikabindami mašinas, pastatykite atraminius įrenginius (jei yra) (stabilumui užtikrinti)!
- Statant atraminius įrenginius kyla sužeidimo pavojus!

- Atkabindami ar prikabindami mašinas prie traktoriaus, būkite ypatingai atsargūs! Traktoriaus ir mašinos prikabinimo zonoje yra suspaudimo ir sugnybimo vietų!
- Draudžiama būti žmonėms tarp traktoriaus ir mašinos įjungiant tritaškę hidraulinę sistemą!
- Prijungtos maitinimo linijos
 - o važiuojant posūkiuose turi kartu judėti neįsitempdamos, nesulinkdamos ir nesitrindamos.
 - o neturi trintis į kitas dalis.
- Greitojo prikabinimo lynai turi kabėti palaiddi ir neturi patys atsikabinti!
- Atkabintas mašinas visada pastatykite saugiai!

Mašinų naudojimas

- Prieš darbo pradžią susipažinkite su visais mašinos įrenginiais ir valdymo elementais bei jų funkcijomis. Pradėjus dirbti tai daryti bus jau per vėlu!
- Vilkėkite prie kūno glaudžiai prigludusius drabužius! Laisvus drabužius gali įtraukti ar įsukti mašinos dalys!
- Mašiną naudokite tik tada, kai visi jos saugos įrenginiai yra pritaisyti ir funkcionuoja!
- Neviršykite maksimalaus leidžiamo primontuotos/prikabintos mašinos apkrovimo, taip pat leidžiamų traktoriaus tiltų ir atramų apkrovų! Važiuokite atitinkamai tik su dalinai užpildytu atsargų konteneriu.
- Asmenims draudžiama būtų mašinos darbo zonoje!
- Žmonėms draudžiama būti mašinos dalių sukimosi darbo zonoje!
- Prie išorinės jėgos varomų mašinos dalių (pvz., hidraulinių) yra spaudimo ir gnybimo vietų!
- Išorinės jėgos varomas mašinos dalis galite įjungti tik tada, kai žmonės yra atsitraukę saugiu atstumu.
- Prieš išlipdami iš traktoriaus apsaugokite jį nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo.
Tam
 - o nuleiskite mašiną ant žemės
 - o patraukite stovėjimo stabdį
 - o išjunkite traktoriaus variklį
 - o ištraukti degimo raktelį

Mašinos transportavimas

- Važiudami keliais laikykitės eismo taisyklių!
- Prieš transportavimą patikrinkite,
 - o ar tinkamai prijungtos maitinimo linijos
 - o ar šviesų sistemoje nėra pažeidimų, veikia ir yra švari
 - o ar nesimato stabdžių ir hidraulinės sistemos pažeidimų
 - o ar visiškai atitrauktas stovėjimo stabdis
 - o stabdžių sistemos veikimą
- Užtikrinkite pakankamą traktoriaus vairo ir stabdžių veikimą!
Prie traktoriaus primontuotos ar prikabintos mašinos bei priekiniai ar galiniai svarmenys turi įtakos traktoriaus važiavimui, vairavimui bei stabdymui.
- Atitinkamais atvejais naudokite priekinius krūvius!
Traktoriaus priekinis tiltas visada turi būti apkrautas mažiausiai 20% nuo bendros tuščio traktoriaus masės tam, kad būtų užtikrintas pakankamas traktoriaus valdymas.
- Priekinius ir galinius svarmenis prikabinkite, kaip nurodyta, tam numatytoje pritvirtinimo vietoje!
- Laikykitės maksimalios naudingos prikabintos mašinos apkrovos ir leidžiamų traktoriaus tiltų ir atramų apkrovų!
- Traktorius turi užtikrinti nustatytą stabdymo uždelsimą dėl prikabintų krovinių (traktorius su primontuota / prikabinta mašina)!
- Prieš išvažiuodami, patikrinkite stabdžių veikimą!
- Važiudami posūkiuose su prikabinta mašina, atsižvelkite į mašinos plotį ir į inertinę svorio jėgą!
- Prieš važiuodami, kai mašina yra pritvirtinta prie tritaškės hidraulinės sistemos ir atitinkamai prie apatinių traktoriaus kreiptuvų, patikrinkite apatinių traktoriaus kreiptuvų šoninius įtvirtinimus!
- Prieš važiuodami, visas judančias mašinos dalis nustatykite į transportavimo poziciją!
- Prieš važiuodami, judančias mašinos dalis nustatykite į transportavimo poziciją tam, kad būtų išvengta pavojingų padėties pasikeitimų. Tam panaudokite specialius transportavimo tvirtinimus!
- Prieš važiuodami užsklęskite tritaškės hidraulinės sistemos valdymo svertą, kad išvengtumėte netyčinio prikabintos mašinos pakėlimo ar nuleidimo!
- Prieš važiuodami patikrinkite, ar prie mašinos tinkamai pritaistos reikalaujamos transportavimo priemonės, pvz., apšvietimas, įspėjamieji ir saugos įrenginiai!
- Prieš transportavimą apžiūrėdami patikrinkite, ar viršutinės ir apatinės trauklės varžtai kaiščiais yra apsaugoti nuo netikėto atsilaivimo.
- Važiavimo greitį pasirinkite pagal esamas sąlygas!
- Važiudami į nuokalnę, perjunkite žemesnę pavarą!
- Prieš transportuodami visai atjunkite pavienių ratų stabdžius (pedalą užfiksukite)!

2.16.2 Hidraulinė įranga

- Hidraulinėje įrangoje visada yra aukštas slėgis!
- Teisingai prijunkite hidraulines žarnų linijas!
- Prijungdami hidraulines žarnų linijas, žiūrėkite, kad hidraulinėje įrangoje nebūtų slėgio nei iš traktoriaus, nei iš mašinos pusės!
- Draudžiama užblokuoti traktoriaus valdymo įtaisus, naudojamus tiesioginiam hidraulinių arba elektrinių konstrukcinių elementų judesių vykdymui, pvz., atlenkimo, pasukimo ir stūmimo procesai. Judesys turi automatiškai sustoti, kai atleidžiate atitinkamą valdymo įtaisą. Tai netaikoma prietaisų judesiams, kurie
 - o vyksta nuolat arba
 - o reguliuojami automatiškai, arba
 - o pagal vykdomas funkcijas jiems reikalinga plūdės arba spaudžiamoji padėtis
- Prieš atliekant darbus su hidrauline sistema
 - o nuleisti mašiną
 - o išleisti slėgį iš hidraulinės įrangos
 - o išjungti traktoriaus variklį
 - o patraukti stovėjimo stabdį
 - o ištraukti degimo raktelį
- Bent kartą per metus paprašykite specialisto įvertinti hidraulinių žarnų linijų būklę!
- Pakeiskite hidraulinių žarnų linijas, jei jos pažeistos arba paseno! Naudokite tik originalias **AMAZONE** hidraulines žarnų linijas!
- Hidraulinių žarnų linijų naudojimo trukmė neturėtų viršyti šešerių metų, įskaitant galimą ilgiausiai dvejų metų sandėliavimo laiką. Net ir tinkamai laikomos sandėlyje ir naudojamos tik su leidžiamomis apkrovomis, žarnos ir jų jungtys natūraliai dėvisi, todėl jų sandėliavimo ir naudojimo laikas yra riboti. Atskirais atvejais galima koreguoti naudojimo laiką, atsižvelgiant į naudojimo sąlygas, ypač į pažeidimo potencialą. Žarnoms iš termoplastiko galioja kiti standartai.
- Niekada nebandykite rankomis arba pirštais uždengti nesandarių hidraulinių žarnų linijų.
Aukštu slėgiu prasiveržiantis skystis (hidraulinė alyva) pro odą gali prasiskverbti į visą kūną ir sukelti sunkiausius sužeidimus! Jei susižalojote dėl hidraulinės alyvos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją! Infekcijos pavojus.
- Ieškodami nuotėkio vietų, naudokite tinkamas pagalbines priemones, kad apsisaugotumėte nuo infekcijos pavojaus!

2.16.3 Elektros įranga

- Dirbdami su elektros įranga, nuimkite gnybtą nuo akumuliatoriaus (minusinio poliaus)!
- Naudokite tik nurodytus saugiklius. Naudojant per stiprius saugiklius gadinama elektros įranga – gaisro pavojus
- Teisingai prijunkite akumuliatorių – pirma teigiamą, paskui neigiamą polių! Atjungiant akumuliatorių, pirma atjunkite neigiamą polių, paskui – teigiamą!
- Visada uždenkite teigiamą polių tam skirtu dangteliu. Įvykus trumpajam jungimui su korpusu, kyla sprogo pavojus
- Sprogimo pavojus – venkite atviros liepsnos arti akumuliatoriaus!
- Mašinoje gali būti elektroninių komponentų ir dalių, kurių funkcijoms gali pakenkti kitų prietaisų skleidžiamas elektromagnetinis spinduliavimas. Tokie poveikiai gali būti žmonių sužeidimų priežastimi, jei nebus laikomasi šių saugos nurodymų.
 - o Vėliau papildomai mašinoje instaliavus kokius nors elektrinius prietaisus ar komponentus, prijungiamus prie vidinio tinklo, naudotojas savo atsakomybe turi patikrinti, ar nauja įranga netrikdo transporto priemonės elektronikos ar kitų komponentų darbo.
 - o Patikrinkite, ar papildomai instaliuotos elektros ir elektroninės dalys atitinka visas EMS direktyvos 2004/108/EEB galiojančias versijas ir, ar yra pažymėtos CE ženklų.

2.16.4 Trąšų barstomosios eksploatavimas

- Draudžiama stovėti darbo srityje! Kyla pavojus dėl išsviedžiamų trąšų. Prieš įjungdami barstymo diskus, asmenims liepkite pasitraukti iš trąšų barstyklės barstymo zonos. Neikite arti besisukančių barstymo diskų
- Trąšų barstyklę galima pildyti tik išjungus traktoriaus variklį, ištraukus degimo raktelį ir uždarius sklendes.
- Į atsargų rezervuarą nedėkite jokių nereikalingų dalių!
- Atliekant išbėrimo kiekio kontrolę, būtina stebėti pavojingas dėl besisukančių mašinos dalių vietas!
- Niekada nenuleiskite ir neleiskite riedėti pripildytai trąšų barstyklei (apvirmimo pavojus)!
- Trąšas barstydami lauko kraštuose, prie vandens telkinių ar gatvių, naudokite kraštų barstymo įrenginius!
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar stipriai pritvirtintos tvirtinamosios dalys, ypač barstymo diskų ir barstymo semtuvo tvirtinamieji elementai.

2.16.5 Valymas, techninė priežiūra ir remontas

- Mašinos valymo, techninės priežiūros ir remonto darbus atlikite tik
 - išjungę transmisiją
 - esant išjungtam traktoriaus varikliui
 - ištraukę degimo raktelį
 - iš borto kompiuterio ištraukę mašinos kištuką
- Reguliariai tikrinkite varžtų ir veržlių priveržimą!
- Pakeltą mašiną ir jos dalis atitinkamomis priemonėmis apsaugokite nuo netikėto nusileidimo ir tik tada imkitės mašinos valymo, techninės priežiūros ir remonto darbų!
- Keisdami darbo įrankius su ašmenimis, naudokite tinkamus įrankius ir pirštines!
- Tinkamai utilizuokite tepalus, alyvą ir filtrus!
- Atjunkite traktoriaus generatoriaus ar akumuliatoriaus kabelį, prieš atlikdami elektros suvirinimo darbus traktoriuje ar prikabintoje mašinoje!
- Keičiamos dalys turi atitikti bent AMAZONEN-WERKE nustatytus techninius reikalavimus! Tai bus užtikrinta tik naudojant originalias **AMAZONE** atsargines dalis!

3 Pakrovimas ir iškrovimas



ĮSPĖJIMAS

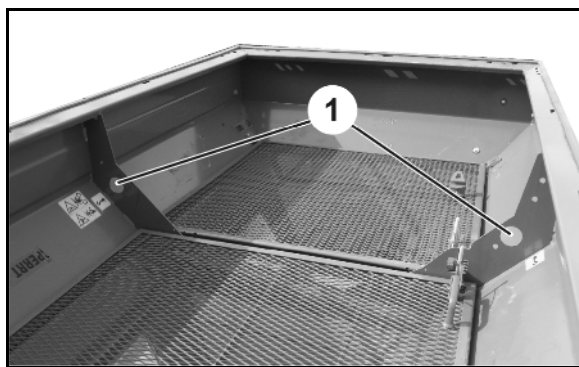
Suspaudimo ir / arba nustūmimo pavojus netikėtai nukritus pakeltai mašinai!

- Jei mašiną perkeliama arba iškeliama keliamuoju mechanizmu, krovinio kėlimo priemonėms pritvirtinti visada naudokite pažymėtus prikabinimo taškus.
- Naudokite mažiausiai 300 kg keliamosios galios krovinio kėlimo priemonės.
- Niekada nestovėkite po pakelta mašina.

Pakrovimas keliamuoju kranu:

Pav. 6/...

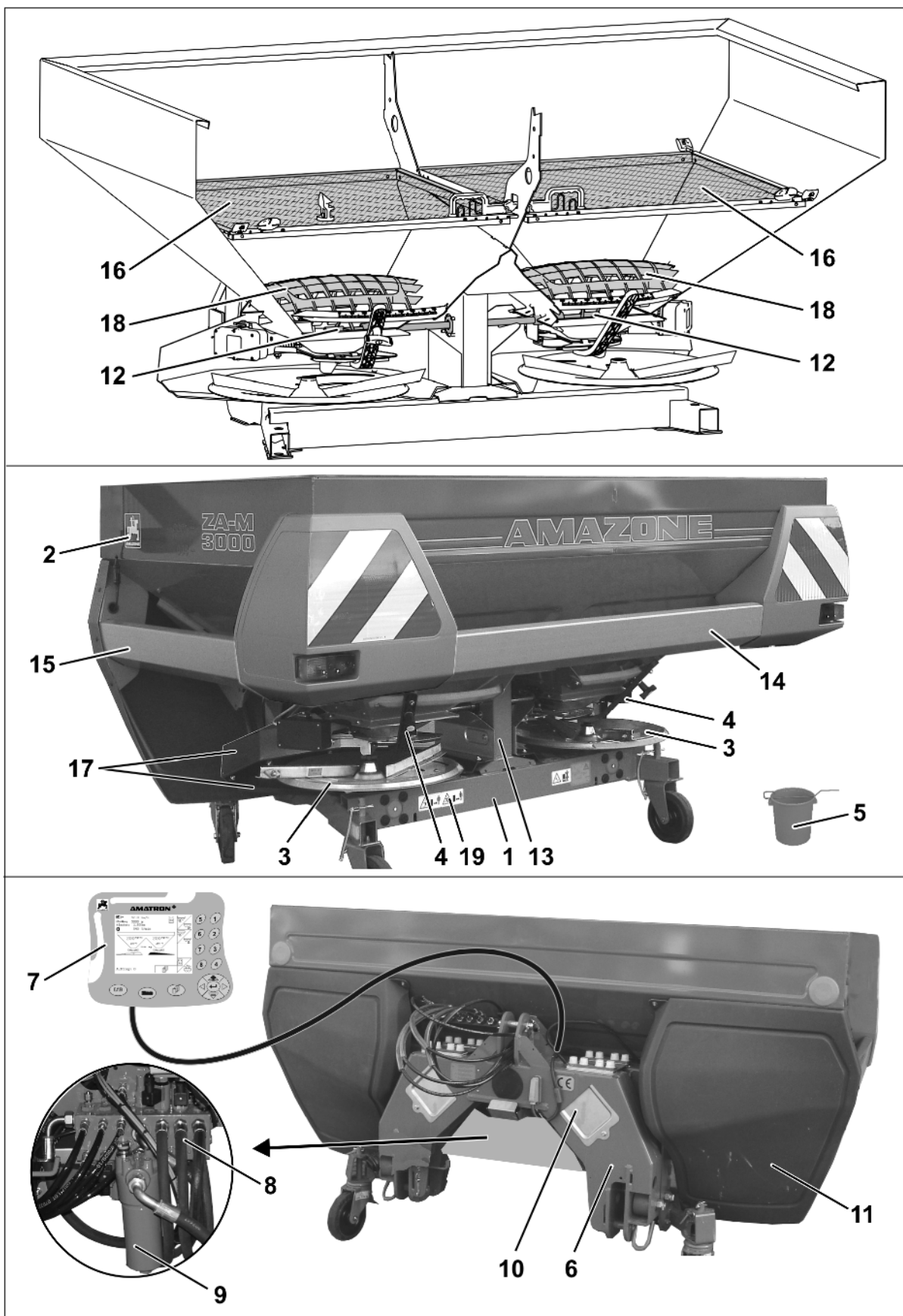
- (1) Prikabinimo taškai krovinio kėlimo priemonėms pritvirtinti



Pav. 6

4 Produkto aprašymas

4.1 Konstrukcinių mazgų apžvalga



Pav. 7

Pav. 7/...

- (1) Rėmas
- (2) Rezervuaras
- (3) Omnia-Set barstymo diskai **OM**
- (4) Kiekio sklendės reguliavimo svirtis
- (5) Surinkimo indas išbėrimo kiekio kontrolei
- (6) Svėrimo rėmas
- (7) Valdymo terminalas
- (8) Hidraulinis valdymo blokas
- (9) Alyvos filtro
- (10) Mašinos kompiuterio ir kabelių pynės dangtis
- (11) Purvasargis
- (12) Maišymo velenas

4.2 Saugos ir apsauginiai įrenginiai

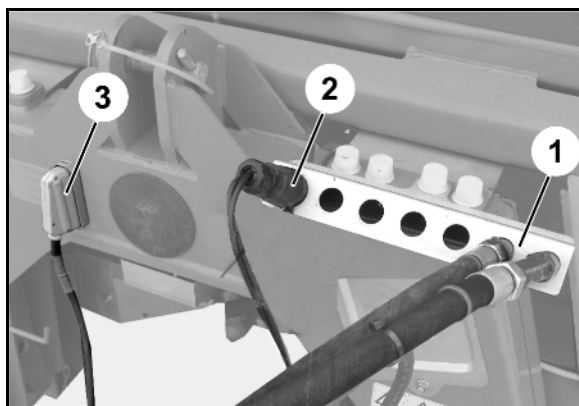
Pav. 7/...

- (13) Maišytuvo pavaros grandinės apsauga nuo prisilietimo prie besisukančios pavaros grandinės
- (14) Galinės apsauginės plokštelės – apsauga nuo prisilietimo prie besisukančių barstymo semtuvų
- (15) Šoninės apsauginės plokštelės – apsauga nuo prisilietimo prie besisukančių barstymo semtuvų
- (16) Apsauginės ir funkcinės grotelės rezervuare – apsauga nuo prisilietimo prie besisukančios maišymo spiralės
- (17) Viršutinis ir apatinis skydai – apsauga nuo trąšų išmetimo į priekį
- (18) Apsauginės grotelės apatinėje rezervuaro dalyje – apsauga nuo prisilietimo prie besisukančios maišymo spiralės
- (19) Įspėjamieji ženklai

4.3 Maitinimo linijos tarp traktoriaus ir mašinos

Pav. 8/...

- (1) Hidraulinės žarnos
- (2) Kabelis su jungtimi apšvietimui
- (3) Kompiuterio kabelis su mašinos kištuku



Pav. 8

4.4 Eismo technikos įranga

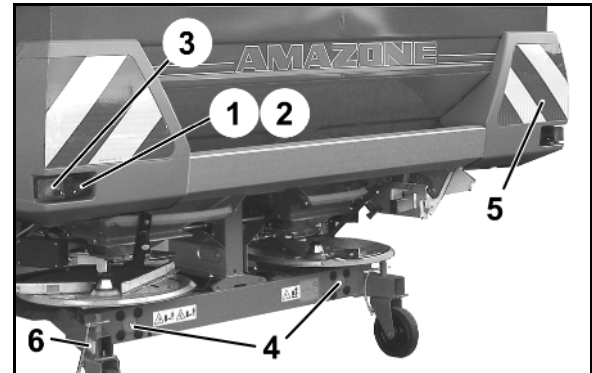
Pav. 9/...

- (1) 2 Užpakaliniai žibintai,
- (2) 2 stabdžių žibintai
- (3) 2 posūkių signalų žibintai
- (4) 2 Raudoni atšvaitai
- (5) 2 Išpėjamieji skydai gale
- (6) 2 Šoniniai atšvaitai

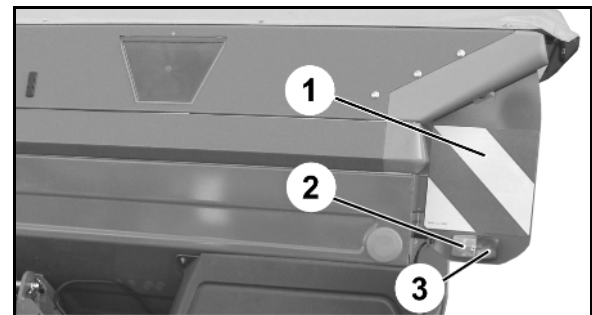
Apšvietimo įranga priekyje, reikalinga paaugštinus rezervuarą **L1000**:

- (1) 2 įspėjamosios lentelės priekyje ir 2 įspėjamosios lentelės gale
 - (2) Gabaritiniai žibintai dešinėje ir kairėje ir posūkių signalų žibintai
- Prancūzijoje – šonuose papildomai po įspėjamąją lentelę.

Apšvietimo sistemą kištuku prijunkite prie traktoriaus 7 polių kištukinio lizdo.



Pav. 9



Pav. 10

4.5 Naudojimas pagal paskirtį

AMAZONE trąšų barstomoji ZA-M Profis Hydro

- yra skirta įprastiems žemės ūkio darbams ir pritaikyta barstyti sausas, granuliuotos formos, rutuliukų formos trąšas, sėklas bei sraigių naikimo priemones,
- pakabinama prie traktoriaus tritaškės hidraulinės sistemos (II kat.) ir valdoma vieno asmens,
- gali būti montuojama tik ant vieno rėmo, leidžiamo AMAZONEN-WERKEN.
- negalima naudoti kartu su vikšrinio traktoriumi,
- galima važiuoti šlaitais
 - o važiuojant lygiagrečiomis linijomis
 - važiavimo kryptis į kairę 15 %
 - važiavimo kryptis į dešinę 15 %
 - o nusileidimo linija
 - įkalnė 15 %
 - nuokalnė 15 %

Naudojimas pagal paskirtį apima ir:

- visų šios instrukcijos nuorodų laikymąsi;
- patikrų ir priežiūros darbų grafiko laikymąsi;
- naudojimą tik originalių AMAZONE dalių.

Kitoks naudojimas nei nurodytas draudžiamas.

Atsiradus žalai dėl naudojimo ne pagal paskirtį,

- atsako pats naudotojas,
- AMAZONEN-WERKE jokios atsakomybės neprisiima.

4.6 Pavojaus sritis ir pavojaus vietos

Pavojaus sritis yra mašinos aplinka, kurioje gali būti pasiekti asmenys,

- kai darbo metu mašina ir jos darbo įrankiai juda
- kai iš mašinos išsviedžiamos medžiagos arba svetimkūniai
- kai netyčia nuleidžiami, pakeliami darbo įrankiai
- kai netyčia nuriada traktorius ir mašina

Mašinos pavojaus srityje yra pavojingos vietos, kuriose kyla nuolatinis arba netikėtai gali kilti pavojus dėl atliekamų funkcijų. Įspėjamieji ženklai žymi šias pavojaus vietas ir perspėja apie likusius pavojus, kurių neįmanoma pašalinti dėl konstrukcijos. Šiuo atveju taikomos atitinkamuose skyriuose nurodytos saugos technikos taisyklės.

Mašinos pavojaus zonoje draudžiama būti žmonėms,

- kol traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai.
- kol traktorius ir mašina nėra apsaugoti nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriudėjimo.

Valdymo darbus atliekantis personalas mašiną patraukti arba darbo įrankius perkelti iš transportavimo padėties į darbinę padėtį ir atvirkščiai, arba juos įjungti gali tik tada, kai mašinos pavojaus srityje nėra nė vieno asmens.

Pavojingos vietos yra:

- tarp traktoriaus ir mašinos, ypač prikabinant ar atkabinant.
- judančių dalių srityje:
 - o besisukantys barstymo diskai su barstymo semtuvais
 - o besisukantis maišymo velenas ir maišymo veleno pavara
 - o hidraulinis uždarymo sklendžių įjungimas;
 - o elektrinis dozavimo sklendžių valdymas
- lipant į varomas mašinas
- stovint po pakelta, neapsaugota mašina arba mašinos dalimis
- barstant barstymo diskų darbo zonoje dėl išsviedžiamų trąšų granulių.

4.7 Techninių duomenų lentelė ir CE ženklas

Žemiau esančiuose paveikslėliuose parodytas techninių duomenų lentelės ir CE ženklo išdėstymas.

Techninių duomenų lentelėje nurodyta:

- Mašinos ident. Nr.:
- Tipas
- Bazinė masė kg
- Didžiausia apkrova
- Gamykla
- Modelio metai
- Pagaminimo metai

AMAZONE Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen			
Masch.-Ident-Nr.			
Typ			
Grundgewicht kg		Werk	
max. Zuladung kg		Modelljahr	

CE	Baujahr année de fabrication year of construction Год изготовления		
-----------	---	--	---

Pav. 11

4.8 Techniniai duomenys

Tipas	Rezervuaro talpa (litrai)	Naudinga apkrova [kg]	Svoris [kg]	Pildymo aukštis [m]	Pildymo angos plotis [m]	Bendras plotis [m]	Bendras ilgis [m]
ZA-M ProfiS Hydro	1500	3100	506	1,14	2,15	2,44	1,48
+S500	2000	3100	533	1,28	2,16	2,44	1,48
+2xS500	2500	3100	560	1,42	2,16	2,44	1,48
+ L1000	2500	3100	563	1,42	2,76	2,93	1,48
+S500 + L1000	3000	3100	590	1,56	2,76	2,93	1,48
ZA-M 2501 Profis Hydro	2500	3100	563	1,42	2,76	2,93	1,48
ZA-M 3001 Profis Hydro	3000	3100	590	1,56	2,76	2,93	1,48

ZA-M Profis Hydro		
Darbinis plotis	[m]	10-36 (priklausomai nuo naudojamo barstymo disko ir trąšų rūšies)
d	[m]	0,62 (Atstumas tarp apatinės trauklės rutulio centro ir gale montuojamo įrenginio sunkio centro)
Kabinimas prie trijų taškų		II kategorija
Pavara	Barstymo diskų apskukų skaičius	720 min ⁻¹ Didžiausias leistinas apskukų skaičius 870 min ⁻¹

4.9 Reikalinga traktoriaus įranga

Kad mašina būtų eksploatuojama pagal paskirtį, traktorius turi atitikti šiuos reikalavimus:

Traktoriaus variklio galingumas

Rezervuaro talpa:

1500 l	nuo 65 kW (90 AG)
3000 l	nuo 112 kW (150 AG)

Elektros įranga

Akumulatoriaus srovės stiprumas:	• 12 V (voltų)
Kištuko lizdas apšvietimui:	• 7 polių

Hidraulika

Maksimalus slėgis:	• 210 barų
Traktoriaus siurblio galia:	• mažiausiai 55 l/min. esant 160 bar
Mašinos hidraulinė alyva:	• HLP68 DIN 51524 Mašinos hidraulinė alyva tinkama visų standartinių traktorių kombinuotiesiems hidraulinės alyvos kontūrams.
Valdymo įtaisai	• Priekinės eigos valdymo įrenginys • 1 beslėgė atbulinė eiga (maks. atbulinės eigos slėgis 8 bar)

Kabinimas prie trijų taškų

- Traktoriaus apatinės trauklės turi būti su apatinių trauklių kabliais.
- Traktoriaus viršutinės trauklės turi būti su viršutinių trauklių kabliais.

4.10 Triukšmingumas

Darbinio triukšmo stiprumas yra 74 dB(A), matuojant uždaroje kabinoje prie traktoriaus vairuotojo ausies.

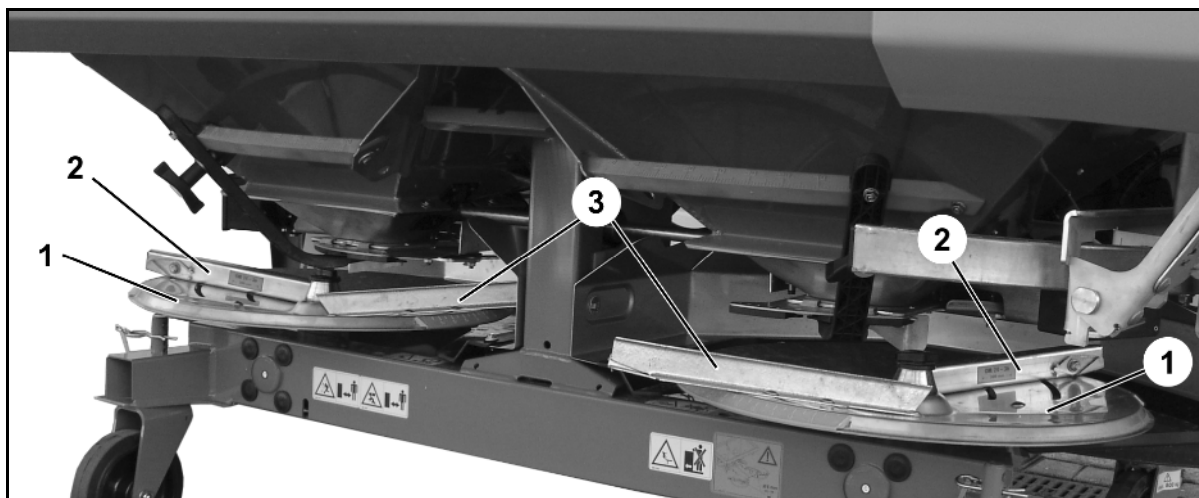
Matavimo prietaisas: OPTAC SLM 5.

Garso matavimo švytuoklės aukštis priklauso nuo naudojamos transporto priemonės.

5 Konstrukcija ir funkcijos

Šiame skyriuje informuojama apie mašinos konstrukciją ir atskirų jos dalių funkcijas.

5.1 Funkcija



Pav. 12

Trąšų barstomoji AMAZONE ZA-M su dviem piltuvais ir keičiamais barstymo diskais (Pav. 12/1), kurie sukami priešinga važiavimui kryptimi iš vidaus į išorę ir yra su trumpa (Pav. 12/2) ir su ilga barstymo mente (Pav. 12/3).

Trąšos

- maišymo velenu tolygiai iš rezervuaro paskirstomos barstymo diskams,
- išilgai barstymo semtuvams tiekiamos į išorę ir išbarstomos barstymo diskams sukantis 720 min^{-1} greičiu.

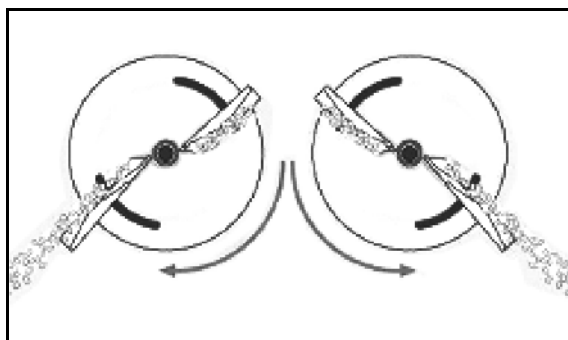
Norint trąšų barstyklę nustatyti beriamoms trąšoms, naudojamos barstymo lentelės.

Barstymo diskus ir maišymo velenus suka hidrauliniai varikliai, alyvą tiekia hidraulinės sistemos valdymo blokas.

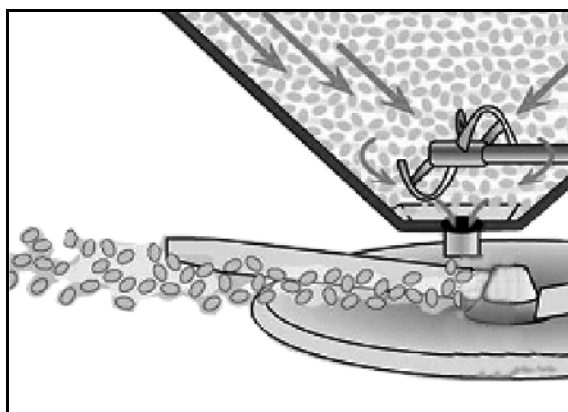
Paribiai barstomi sumažinus paribių pusės barstymo diskų apsukų skaičių.

ZA-M yra pirminis rėmas su integruota svėrimo technika.

Ji suteikia galimybę beriant patogiai kontroliuoti išbėrimo kiekį ir valdymo terminalą parodo rezervuaro turinį.



Pav. 13



Pav. 14

5.2 Apsauginės ir funkcinės grotelės rezervuare (apsauginis įtaisas)



ĮSPĖJIMAS

Veikiant maišytuvui kyla pavojus, jog gali būti įtraukta ir pagauta kūno dalis!

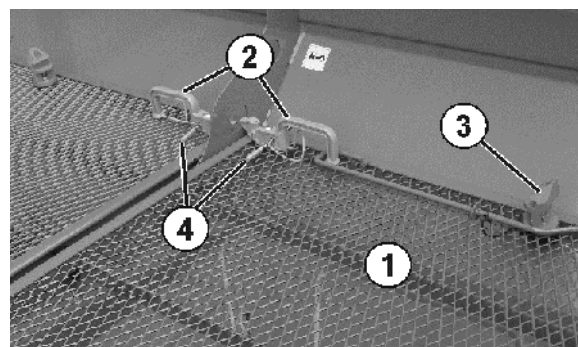
- Niekada neatidarykite apsauginių ir funkcinų grotelių, kol veikia traktoriaus variklis

Lankstomos apsauginės ir funkcinės grotelės uždengia visą rezervuarą ir naudojamos

- kaip apsauga nuo netyčinio prisilietimo prie besisukančios maišymo spiralės,
- apsaugai nuo svetimkūnių ir trąšų gumulų pildant.

Pav. 15/...

- (1) Apsauginės ir funkcinės grotelės
- (2) Rankenėlė su apsauginių grotelių blokatoriumi
- (3) Atidarytų apsauginių grotelių fiksatorius
- (4) Atblokavimo įrankis



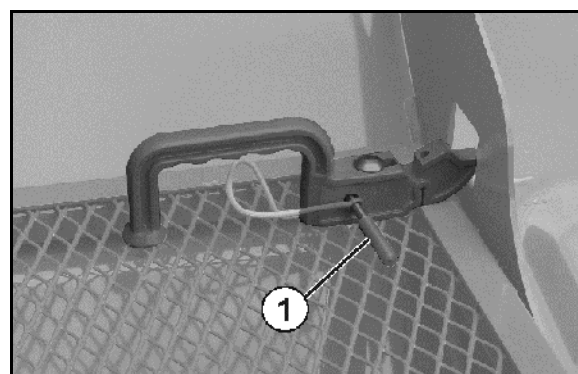
Pav. 15

Atliekant valymo, techninės priežiūros arba remonto darbus, apsauginės grotelės rezervuare gali būti atidarytos naudojant atfiksavimo įrankį.

Atfiksavimo įrankis:

Pav. 16/1: stovėjimo padėtyje (standartinėje padėtyje)

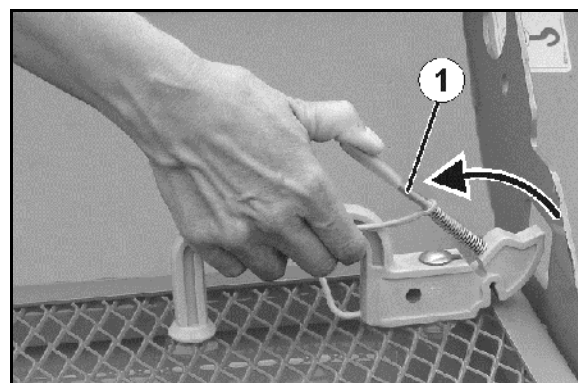
Pav. 17/1: atblokavimo padėtyje apsauginių grotelių pasukimui į viršų



Pav. 16

Apsauginių grotelių atidarymas:

1. Įkiškite atblokavimo įrankį iš stovėjimo padėties į atblokavimo padėtį.
 2. Paimkite rankeną ir pasukite atblokavimo įrankį link rankenos (Pav. 17).
- Apsauginių grotelių fiksatorius atfiksotas.
3. Aukštytin atverskite apsaugines grotelės, kol blokatorius užsifiksuos už rezervuaro krašto (Pav. 18).
 4. Nustatykite atblokavimo įrankį stovėjimo padėtyje.



Pav. 17

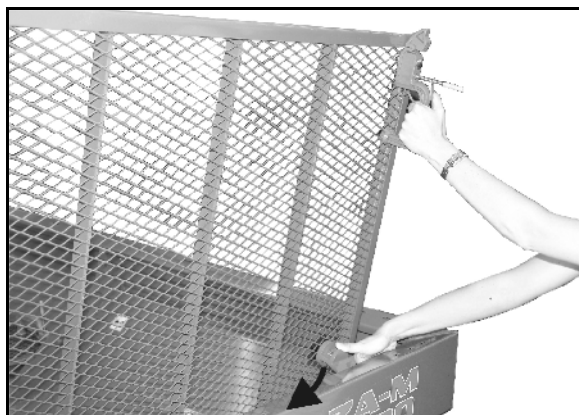


ĮSPĖJIMAS

Norėdami atidaryti rezervuarą, įrankį išimkite iš laikymo padėties.



- Prieš uždariant apsaugines groteles, nuspauskite žemyn fiksatorių (Pav. 18).
- Uždarant apsauginės grotelės užsiblokuoja automatiškai.



Pav. 18

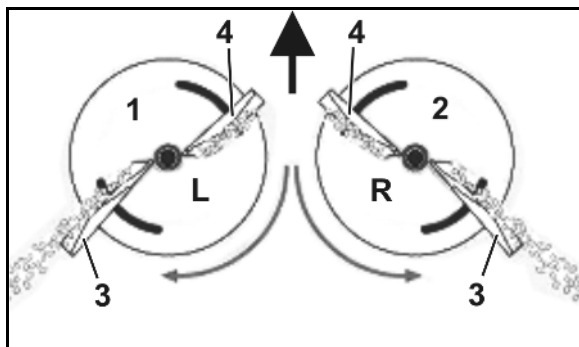
5.3 Barstymo diskai

Žiūrint važiavimo kryptimi:

- kairysis barstymo diskas (Pav. 19/1) su žyma L,
- dešinysis barstymo diskas (Pav. 19/2) su žyma R.

Barstymo semtuvai:

- ilga (Pav. 19/3) - nustatymo skalė su vertėmis nuo 35 iki 55.
- trumpa (Pav. 19/4) – skalė su vertėmis nuo 5 iki 28.



Pav. 19



U formos barstymo semtuvai yra įmontuoti taip, kad atviri galai būtų nukreipti sukimo kryptimi ir į juos patektų sėklų.

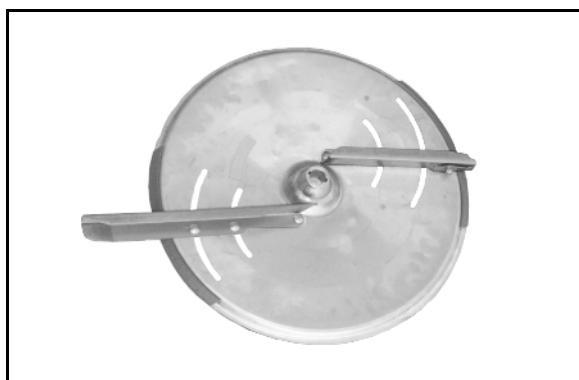
Naudojant barstymo diskus OM (Pav. 20) galima be pakopų nustatyti darbinį plotį, pasukant barstymo mentes ant barstymo diskų.

Barstymo diskai OM 10-16 naudojami darbiniam pločiui nuo 10 iki 16 m.

Barstymo diskai OM 18-24 naudojami darbiniam pločiams 18 -24 m.

Barstymo diskai OM 24-36 naudojami darbiniam pločiui nuo 24 iki 36 m.

Barstymo diskus ir maišymo veleną barstomojoje ZA-M varo kardaninis velenas per vidurinį ir kampų reduktorių.



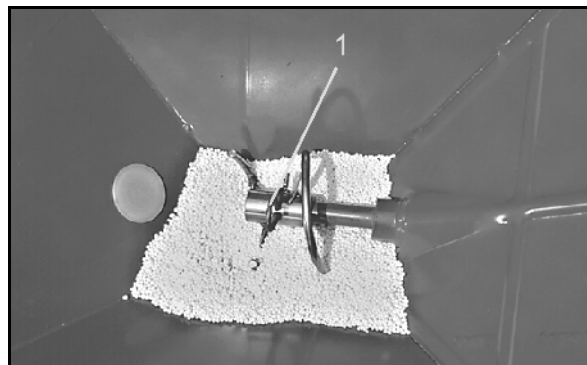
Pav. 20



Nustatoma pagal barstymo lentelės duomenis. Nustatytojo darbinio pločio kontrolė atliekama paprastai, naudojant mobiliąją kontrolės įrangą (pasirinktis).

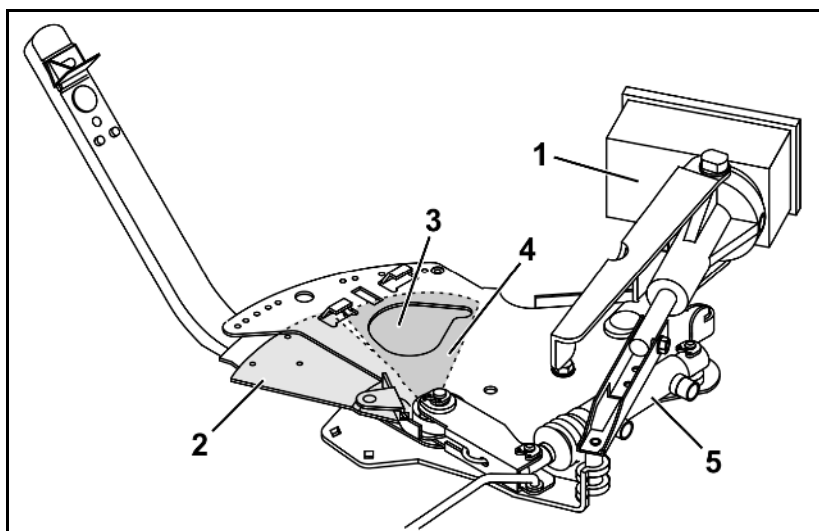
5.4 Maišytuvas

Spiraliniai maišytuvai piltuvuose (Pav. 21/1) užtikrina tolygų trąšų srautą ant barstymo diskų. Lėtai besisukantys, spiralės formos maišytuvo segmentai trąšas tolygiai tiekia į atitinkamą išleidimo angą.



Pav. 21

5.5 Uždarymo ir dozavimo sklendės



Pav. 22

Dozavimo sklendės

Išbėrimo kiekis nustatomas **elektroniniu būdu** su valdymo terminalu.

Servovariklių (Pav. 22/1) suaktyvintos dozavimo sklendės (Pav. 22/2) atidaro išbėrimo angas (Pav. 22/3) skirtingu plokšči.

Uždaromoji sklendė

Uždarymo sklendės (Pav. 22/4) skirtos išbėrimo angoms atidaryti bei uždaryti ir priklausomai nuo įrangos gali būti atskirai aktyvinamos hidrauliniu būdu (Pav. 22/5) valdymo terminalą AMATRON 3.

5.6 Svėrimo technika

Pav. 23/...

- (1) Svėrimo rėmas
- (2) Svorio daviklis
- (3) Lakštinė lingė
- (4) Guolio plokštelė
- (5) Matavimo sraigtas
- (6) Atraminis varžtas

Trąšų barstyklė ZA-M suteikia galimybę gauti tikslios informacijos apie išbertą kiekį, pasitelkiant į pagalbą svėrimo techniką.

Tikslus kiekio dozavimas atliekamas be išbėrimo normos nustatymo.

ZA-M yra prieš barstyklę įmontuotas svėrimo rėmas su svėrimo davikliu.

Svėrimo rėmas lygiagretainio konstrukcija iš viršaus laiko barstyklę dviem lakštinėmis lingėmis, o iš apačios – dviem guolio plokštelėmis.

Lakštinės lingės ir guolio plokštelės perima visą horizontaliąją jėgą, o vertikaliąją jėgą (barstyklės masę) perima svėrimo elemente esantis matavimo varžtas.



Horizontalioji lakštinių lingių ir guolių plokštelių padėtis turi didelės reikšmės tiksliam svorio nustatymui.

Prieš pradedant naudoti, atitinkamai trąšų rūšiai įvedamas kalibravimo koeficientas. Jei trąšų rūšis yra nežinoma, vietoje atliekamas išbėrimo normos nustatymas.

Įvedus kalibravimo koeficientą, galima pradėti kalibravimo režimą. Lauke stovinčiai mašinai kalibravimo režimas įjungiamas Valdymo terminalu. Išbėrus mažiausiai 200 kg trąšų, mašinai sustojus kalibravimo režimas išjungiamas **AMATRON 3**. Kompiuteris bus apskaičiavęs naują kalibravimo koeficientą, kurį naudojant bus išbertas norimas trąšų kiekis.



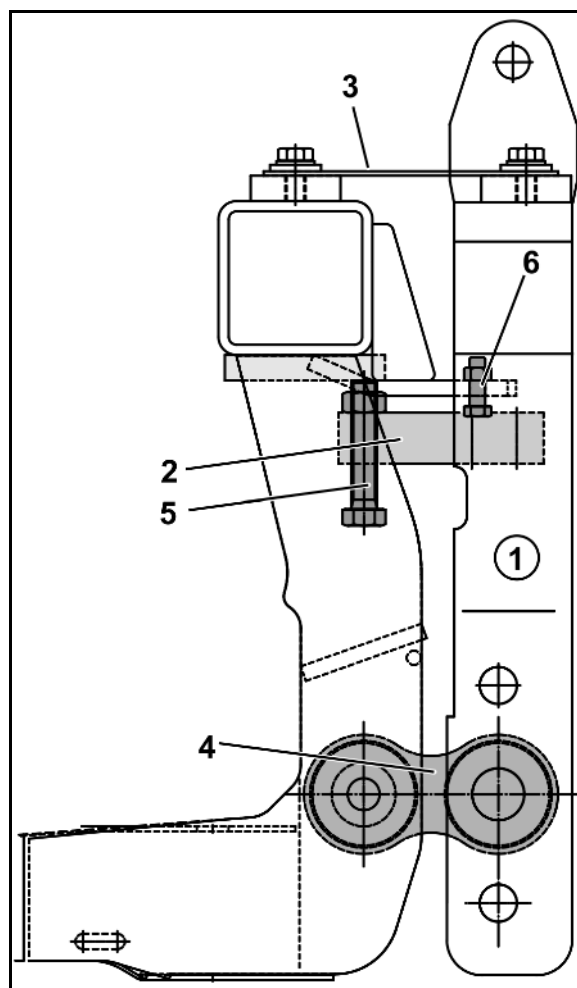
Skirtingoms trąšoms turi būti nustatytas skirtingas kalibravimo koeficientas.

Trąšų barstyklės ZA-M rėmo kairėje ir dešinėje yra po vieną atraminį varžtą, kurie yra nustatyti 2 mm atstumu nuo svėrimo rėmo.

Jis neleidžia barstyklei atsitraukti nuo svėrimo rėmo, jei pasitaiko dirvos nelygumų.



Jei varžtai prisukti tiek, jog nelieta tarpo, suprastėja svėrimo rezultatas.

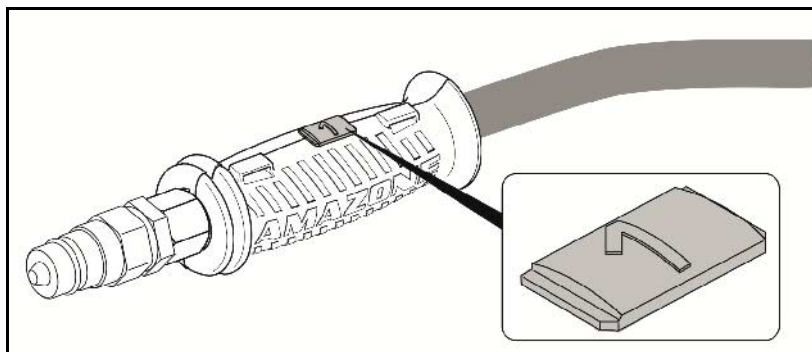


Pav. 23

5.7 Hidraulinės jungtys

- Visos hidraulinės žarnos yra su rankenomis.

Ant rankenų yra spalvotos žymos su kodo skaičiumi arba raide, kad tam tikrą hidraulinę funkciją būtų galima priskirti traktoriaus valdymo įrenginio slėginei žarnai!



Kaip žymos prie mašinos priklijuojamos plėvelės, kurios rodo atitinkamas hidraulines funkcijas.

- Priklausomai nuo hidraulinės funkcijos reikia naudoti skirtingus traktoriaus valdymo įrenginio aktyvinimo būdus.

Užfiksuoti, nuolatiniam alyvos cirkuliavimui	
Liesti, aktyvinimui, kol bus atlikta komanda	
Slankioji padėtis, laisvas alyvos tekėjimas valdymo įrenginyje	

Ženklėjimas		Funkcija	Traktoriaus valdymo įrenginys	
raudona	P	nuolatinė alyvos cirkuliacija	vienpusio veikimo	
raudona	T	Beslėgis grįžtamasis vamzdis		
raudona	LS	„Load-Sensing“ valdymo žarna		

Didžiausias leistinas slėgis alyvos grįžtamojoje eigoje: 8 barų

Todėl alyvos grįžtamąją eigą junkite ne prie traktoriaus valdymo įrenginio, o prie beslėgės alyvos grįžtamosios eigos, naudodami didelę kištukinę movą.



ĮSPĖJIMAS

Alyvos grįžtamajai eigai naudokite DN16 linijas ir pasirinkite trumpos grįžtamąsias atkarpas.

Slėgio tiekimą hidraulinei sistemai prijunkite tik tada, kai tinkamai prijungta laisva grįžtamoji eiga.

Pristatytą jungiamąją movą prijunkite prie beslėgės alyvos grįžtamosios eigos.



Hidraulinė alyva eksploatavimo metu neturi per daug įkaisti!

Esant didelei tūrinei išeigai ir mažam alyvos bakui, greitai įšyla hidraulinė alyva. Alyvos bako talpa turi būti bent dvigubai didesnė nei tūrinė srovė. Jei per daug įšyla, paprašykite specializuotose dirbtuvėse įrengti alyvos aušintuvą.



ĮSPĖJIMAS

Infekcijos pavojus dėl didelių slėgiu išsiveržiančios hidraulinės alyvos!

Prijungdami ir atjungdami hidraulinės žarnų linijas, žiūrėkite, kad hidraulinėje sistemoje nebūtų slėgio nei iš traktoriaus, nei iš mašinos pusės!

Jei susižalojote dėl hidraulinės alyvos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

5.7.1 Hidraulinių žarnų prijungimas



ĮSPĖJIMAS

Netinkamai prijungus hidraulinės žarnų linijas, kyla grėsmė dėl netinkamai vykdomų hidraulinės sistemos funkcijų!

Prijungdami hidraulinių žarnų linijas atkreipkite dėmesį į spalvotą hidraulinių kištukų ženklavimą. Apie tai žr. "Hidraulinės jungtys", 44 psl.



- Atsižvelkite į didžiausią leistiną 210 barų darbinį slėgį.
- Prieš prijungdami mašiną prie traktoriaus hidraulinės sistemos, patikrinkite hidraulinių alyvų suderinamumą.
- Mineralinės alyvos nemaišykite su bioalyva!
- Hidraulinės sistemos kištuką (-us) į hidraulinę movą spauskite tol, kol išgirsite, kad hidraulinis kištukas (-i) užsifiksavo.
- Patikrinkite, ar hidraulinių žarnų linijų sujungimo vietos yra tvarkingos ir sandarios.
- Prijungtos hidraulinių žarnų linijos
 - o važiuojant posūkiuose turi kartu judėti neįsitempdamos, nesulinkdamos ir nesitrindamos.
 - o neturi trintis į kitas dalis.

1. Traktoriuje esančią valdymo vožtuvo aktyvinimo svirtį perjunkite į plaukiančią padėtį (neutralią padėtį).
2. Prieš jungdami hidraulinės žarnas prie traktoriaus, išvalykite hidraulinių žarnų kištukus.
3. Sujunkite hidraulinės žarnas su traktoriaus valdymo įrenginiais.

5.7.2 Hidraulinių žarnų atjungimas

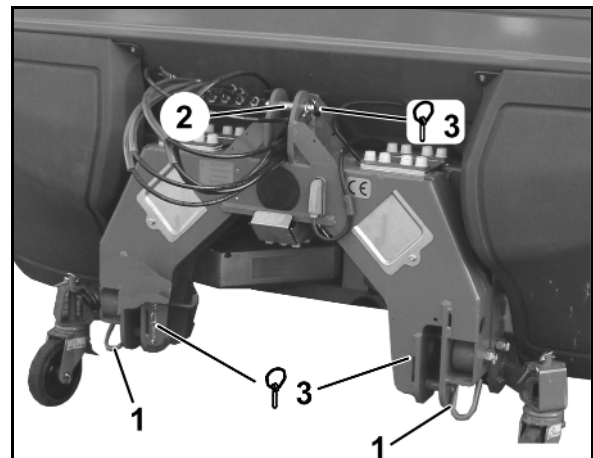
1. Traktoriuje esančią valdymo įrenginio aktyvinimo svirtį perjunkite į slankiąją padėtį (neutralią padėtį).
2. Iš hidraulinės sistemos movos ištraukite hidraulinį kištuką.
3. Ant hidraulinio kištuko ir hidraulinio lizdo uždėkite apsauginius dangtelius, kad jie nenusiteptų.
4. Įkiškite hidraulinius kištukus į kištukų laikiklius.

5.8 Tritaškis pakabinimo rėmas

ZA-M rėmo konstrukcija atitinka tritaškio montavimo II kategorijai keliamus reikalavimus ir matmenis.

Pav. 24/...

- (1) Apatinės trauklės varžtas su rankena
- (2) Viršutinės trauklės varžtas
- (3) Vielokaištis apatinės ir viršutinės trauklės varžtui užfiksuoti.



Pav. 24

5.9 Barstymo lentelė

Visos parduodamos trąšų rūšys barstomos AMAZONE barstymo bandymų salėje, ir nustatyti duomenys įtraukiami į barstymo lentelę. Barstymo lentelėje nurodytų rūšių trąšos nustatant vertes buvo nepriekaištingos būklės.



Patartina naudoti trąšų duomenų banką su didžiausia trąšų parinktimi visoms šalims ir esamomis nustatymų rekomendacijomis

- naudojant „DüngeService“ taikomąją programą, skirtą „Android“ ir „iOS“ mobiliams prietaisams
- „DüngeService“ tinkle

Žr. www.amazone.de → Techninė priežiūra → „DüngeService“

Naudodami žemiau pavaizduotą QR kodą, „DüngeService“ taikomąją programą galite atsisiųsti tiesiai iš AMAZONE tinklapio.

„iOS“



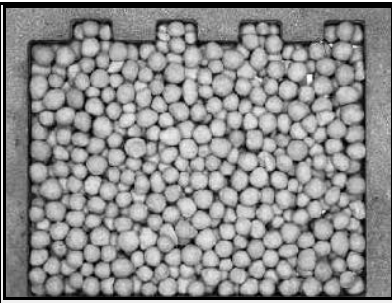
„Android“



Kontaktiniai asmenys atitinkamose šalyse:

					
GB	0044 1302 755720	I	0039 (0) 39652 100	H	0036 52 475555
IRL	00353 (0) 1 8129726	DK	0045 74753112	HR	00385 32 352 352
F	0033 892680063	FIN	00358 10 768 3097	BG	00359 (0) 82 508000
B	0032 (0) 3 821 08 52	N	0047 63 94 06 57	GR	0030 22620 25915
NL	0031 316369111	S	0046 46 259200	AUS	0061 3 9369 1188
L	00352 23637200	EST	00372 50 62 246	NZ	0064 (0) 272467506
				J	0081 (0) 3 5604 7644

Trąšų identifikavimas

	YARA Klintinis amonio nitratas 27 %N + 4 %MgO granulės Skersmuo: 3,88 mm Pilnis svoris: 1,00 kg/l Kiekio koeficientas 0,941	- Trąšų pavadinimas - Trąšų savybės - Standartinis kalibravimo koeficientas - Pakabinimo aukštis
Trąšų paveikslėlis		



Mašinos su elektrine išbėrimo kiekio nustatymo sistema trąšų kalibravimo metu gali įvesti kiekio koeficientą kaip pradinę kalibravimo koeficiento vertę.

Po trąšų identifikavimo suraskite barstymo lentelėje šiuos nustatymus:

- Sklendės padėtis (rankiniu būdu nustatant išbėrimo kiekį)
- Barstymo mentės padėtis



Jei trąšos negali būti vienareikšmiškai priskirtos tam tikrai rūšiai pagal barstymo lentelę,

- padės Jums **AMAZONE DüngeService** telefonu dėl trąšų priskyrimo ir nustatymų rekomendacijų Jūsų trąšų barstomajai.

 +49 (0) 54 05 / 501 111

- susisiekite su kontaktiniu asmeniu savo šalyje.

5.10 Valdymo terminalas AMATRON 3 / borto kompiuteris AMADOS⁺ (papildoma įranga)



Naudojant mašiną su valdymo terminalu, būtina laikytis atitinkamų naudojimo instrukcijų!

Valdymo terminalu galima patogiai valdyti ir kontroliuoti mašiną.

Išbėrimo kiekis nustatomas elektroniniu būdu.

Tam tikram išbėrimo kiekiui reikalinga sklendės padėtis nustatoma atliekant trąšų kalibravimą.

Hidraulinės funkcijos valdomos valdikliu AMATRON 3.

- Uždaromųjų sklendžių atidarymas ir uždarymas.
- Paribių ir kraštų barstymas sumažinus paribio pusės barstymo diskų apsukų skaičių.



Pav. 25

5.11 Transportavimo ir pastatymo įtaisas (nuimamas, pasirinktis)

Nuimamas transportavimo ir pastatymo mechanizmas suteikia galimybę paprastai prijungti prie traktoriaus tritaškės hidraulikos ir lengvai manevruoti kiemuose ir tarp pastatų.

Norint išvengti trąšų barstyklės nuriedėjimo, 2 kreipiamuosiuose ritinėliuose yra įmontuota stabdymo sistema.



ATSARGIAI

Apvirtimo pavojus

Trąšų barstyklę pastatykite arba vežkite tik ištuštinę rezervuarą.

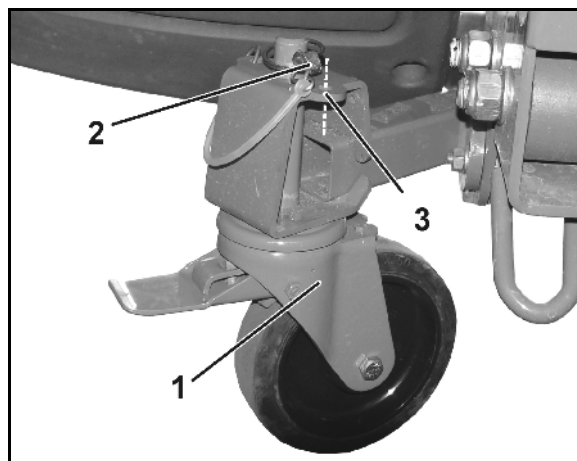


ĮSPĖJIMAS

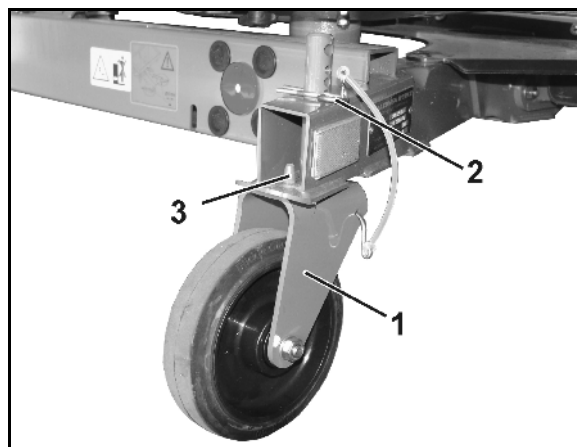
Montuojant / išmontuojant transportavimo mechanizmą, pakeltą mašiną apsaugokite nuo netikėto nusileidimo.

Transportavimo įtaiso montavimas ir išmontavimas:

1. Mašiną prijunkite prie traktoriaus.
2. Mašiną pakelkite traktoriaus hidrauline sistema.
3. Apsaugokite mašiną nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo.
4. Paremkite pakeltą mašiną, kad mašina negalėtų netikėtai nusileisti.



Pav. 26



Pav. 27

5. Vairuojamuosius priekinius stabdymo ratukus (Pav. 26/1)
 - o įmontuokite ir užfiksuokite vielokaiščiais (Pav. 26/2), arba juos
 - o išmontuokite, prieš pašalindami atlenkiamą kaištį.



Jei transportavimo ritinėliai nenaudojami, vielokaištį įstatykite laikymo padėtyje (Pav. 26/3).

6. Stabilius galinius ratukus (Pav. 27/1)
 - o išmontuokite ir žemiausioje angoje užfiksuokite spyruokliniu kaiščiu (Pav. 27/2), arba juos
 - o išmontuokite, prieš pašalindami spyruoklinį kaištį.



Montuodami stabilius ratukus atkreipkite dėmesį, kad varžtai (Pav. 27/3) būtų išsikišę per rėmo angą ir laikytų ratukus išilgine kryptimi.

5.12 Atverčiamas tentas (pasirinktis)

Atverčiamasis tentas užtikrina, kad ir, esant drėgnam orui, barstoma medžiaga išliktų sausa.

Atverčiamasis tentas rankiniu būdu valdomas:

- (1) rankine svirtimi,
- (2) automatinio blokatoriaus



Pav. 28

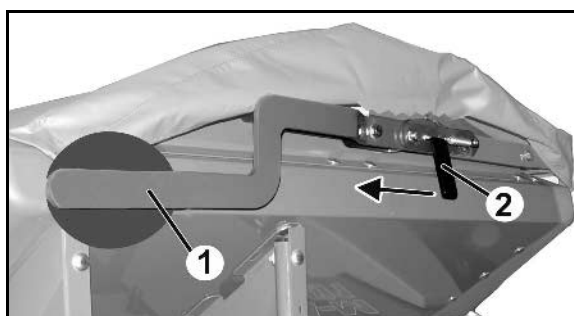


Fig. 29

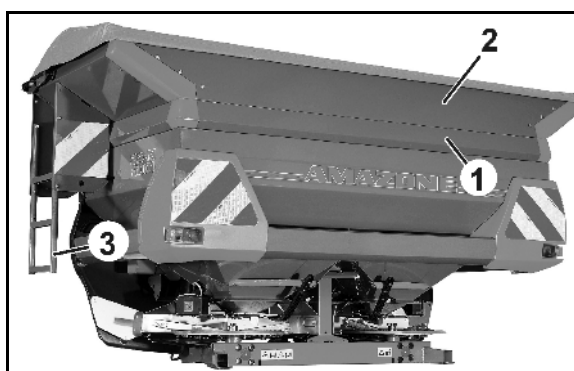
5.13 Rezervuaro paaukštinimo dalys (pasirinktis)

Paaukštinimo dalys gali būti skirtingai kombinuojamos, taip kad rezervuaro talpa siektų iki 3000 l (žr. techninius duomenis).

Kad būtų lengva įlipti į rezervuarą su antdėklu **L1000**, prie mašinos yra pritvirtintos kopėčios.

Pav. 30/...

- (1) Rezervuaro paaukštinimas **S**
- (2) Rezervuaro paaukštinimas **L**
- (3) Kopėčios



Pav. 30

6 Įjungimas

Šiame skyriuje pateikiama informacijos apie

- mašinos eksploatavimo pradžią,
- apie tai, kaip patikrinti, ar mašiną galima pakabinti / prikabinti prie traktoriaus.



- Prieš mašinos eksploatacijos pradžią naudotojas turi būti perskaitęs ir supratęs naudojimo instrukciją.
- Atkreipkite dėmesį į skyrius
 - o "Naudotojo įsipareigojimas", 9 psl.
 - o "Asmenų mokymas", 13 psl.
 - o "Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos žymėjimai", 16 psl.
 - o "Saugos nurodymai operatoriui", 24 psl.

Atsižvelkite į skyrius, kad darbas būtų saugus.

- Mašiną prijunkite ir transportuokite tik tam skirtu traktoriumi!
- Traktorius ir mašina turi atitikti šalies kelių eismo taisyklių reikalavimus.
- Transporto priemonės savininkas (naudotojas) ir transporto priemonės vairuotojas (valdymo darbus atliekantis personalas) yra atsakingi už nacionalinių kelių eismo taisyklių įstatymų nuostatų laikymąsi.
- Patikrinkite, ar tinkamai sumontuoti barstymo diskai. Žiūrint važiavimo kryptimi: kairysis barstymo diskas "L" ir dešinysis barstymo diskas "R".
- Patikrinkite, ar skalės tinkamai pritvirtintos prie barstymo diskų. Skalės su vertėmis nuo 5 iki 28 yra skirtos trumpesniems barstymo semtuvams, o skalės su vertėmis nuo 35 iki 55 – ilgesniems barstymo semtuvams.

6.1 Traktoriaus tinkamumo tikrinimas



ĮSPĖJIMAS

Jei traktorius naudojamas ne pagal paskirtį, eksploataavimo metu kyla sulūžimo pavojus, neužtikrinamas pakankamas stabilumas ir traktoriaus vairavimo bei stabdymo pajėgumas!

- Prieš montuodami arba kabindami mašiną prie traktoriaus, patikrinkite, ar traktorius tam pritaikytas.
Mašiną galite montuoti arba prikabinti tik prie tokių traktorių, kurie tam tinka.
- Atlikite stabdžių bandymą, kad patikrintumėte, ar ir primontavus / prikabinus mašiną užtikrinamas reikalingas traktoriaus stabdymo uždelsimas.

Traktoriaus tinkamumo naudoti sąlygos yra šios:

- leistinas bendrasis svoris
- leistinos tiltų apkrovos
- leistina sumontuotų padangų didžiausia apkrova
Šiuos duomenis rasite techninių duomenų lentelėje arba transporto priemonės pase ir traktoriaus naudojimo instrukcijoje.

Traktoriaus priekinis tiltas visada turi būti apkrautas mažiausiai 20 % tuščiojo traktoriaus svorio.

Traktorius turi pasiekti traktoriaus gamintojo nurodytą stabdymo uždelsimo vertę ir tada, kai mašina primontuota arba prikabinta.

6.1.1 Traktoriaus bendrosios masės, traktoriaus ašių apkrovų ir padangų krovumo bei reikiamo mažiausio balasto faktinių verčių apskaičiavimas



Transporto priemonės pase nurodytas leistinas traktoriaus svoris turi būti didesnis už

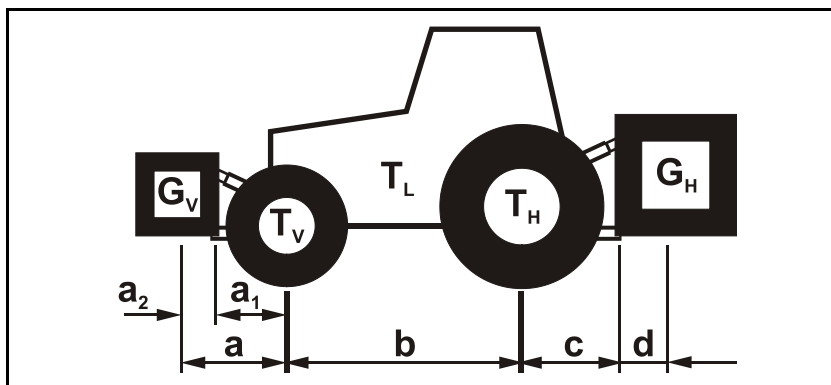
- traktoriaus savosios masės,
- balasto masės ir
- bendrojo pakabintos mašinos svorio arba prikabintos mašinos atraminės apkrovos sumą



Šis nurodymas taikomas tik Vokietijai:

Jei dėl tam tikrų priežasčių nepavyksta laikytis tiltų apkrovos verčių ir / arba leistino bendrojo svorio, remiantis oficialiai pripažinto transporto priemonių eksperto išvadomis ir pritariant traktoriaus gamintojui, pagal atitinkamos žemės įstatymus kompetentinga įstaiga gali patvirtinti išimtį pagal StVZO 70 § bei suteikti reikalingą leidimą pagal StVO 3 pastraipos 29 §.

6.1.1.1 Apskaičiavimui reikalingi duomenys



Pav. 31

T_L	[kg]	Traktoriaus savoji masė	žr. traktoriaus eksploatacijos instrukciją arba transporto priemonės pasą
T_V	[kg]	Tuščio traktoriaus priekinio tilto apkrova	
T_H	[kg]	Tuščio traktoriaus galinio tilto apkrova	
G_H	[kg]	Gale sumontuotos mašinos arba galinio balastinio svarmens bendroji masė	žr. mašinos arba galinio balastinio svarmens techninius duomenis
G_V	[kg]	Priekyje sumontuotos mašinos arba priekinio balastinio svarmens bendroji masė	žr. priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balastinio svarmens techninius duomenis arba išmatuokite
a	[m]	Atstumas tarp priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balastinio svarmens svorio centro ir priekinio tilto vidurio (suma $a_1 + a_2$)	žr. traktoriaus ir priekyje montuojamos mašinos techninius duomenis arba išmatuokite
a_1	[m]	Atstumas nuo priekinio tilto vidurio iki apatinės trauklės jungties vidurio	žr. traktoriaus eksploatacijos instrukciją arba išmatuokite
a_2	[m]	Atstumas nuo apatinės trauklės prijungimo taško vidurio iki priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balastinio svarmens svorio centro (svorio centro atstumas)	žr. priekyje montuojamos mašinos arba priekinio balastinio svarmens techninius duomenis arba išmatuokite
b	[m]	Traktoriaus bazė	žr. traktoriaus eksploatacijos instrukciją arba transporto priemonės pasą, arba išmatuokite
c	[m]	Atstumas tarp galinio tilto vidurio ir apatinės trauklės jungties vidurio	žr. traktoriaus eksploatacijos instrukciją arba transporto priemonės pasą, arba išmatuokite
d	[m]	Atstumas nuo apatinės trauklės prijungimo taško vidurio ir priekyje montuojamos mašinos arba balastinio svarmens svorio centro (svorio centro atstumas)	žr. mašinos techninius duomenis

6.1.1.2 Traktoriaus reikiamo mažiausio balasto priekyje $G_{V \min}$ apskaičiavimas siekiant užtikrinti vairumą

$$G_{V \min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Įrašykite mažiausio balastavimo $G_{V \min}$, reikiamo traktoriaus priekinėje pusėje, skaitinę vertę į lentelę (skyrius 6.1.1.7).

6.1.1.3 Apskaičiavimas traktoriaus priekinio tilto faktinės apkrovos $T_{V \text{ tat}}$

$$T_{V \text{ tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

Įrašykite apskaičiuotą priekinio tilto faktinės apkrovos skaitinę vertę ir traktoriaus eksploatacijos instrukcijoje nurodytą leistiną traktoriaus priekinio tilto apkrovą į lentelę (skyrius 6.1.1.7).

6.1.1.4 Traktoriaus ir mašinos faktinio bendrojo svorio apskaičiavimas

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

Įrašykite apskaičiuotą faktinio bendrojo svorio skaitinę vertę ir traktoriaus eksploatacijos instrukcijoje nurodytą leistiną traktoriaus bendrąjį svorį į lentelę (skyrius 6.1.1.7).

6.1.1.5 Apskaičiavimas traktoriaus galinio tilto faktinės apkrovos $T_{H \text{ tat}}$

$$T_{H \text{ tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{ tat}}$$

Įrašykite apskaičiuotą galinio tilto faktinės apkrovos skaitinę vertę ir traktoriaus eksploatacijos instrukcijoje nurodytą leistiną traktoriaus galinio tilto apkrovą į lentelę (skyrius 6.1.1.7).

6.1.1.6 Traktoriaus padangų krovumas

Įrašykite padangų leistinos keliamosios galios (žr., pvz., padangų gamintojo dokumentus) dvigubą vertę (dvi padangos) į lentelę (skyrius 6.1.1.7).

6.1.1.7 Lentelė

	Faktinė vertė pagal apskaičiavimą	Leistina vertė pagal traktoriaus eksploatacijos instrukciją	Dviguba leistina padangų keliamoji galia (dvi padangos)
Mažiausias balastas priekyje / gale	/ kg	--	--
Bendrasis svoris	kg	≤ kg	--
Priekinio tilto apkrova	kg	≤ kg	≤ kg
Galinio tilto apkrova	kg	≤ kg	≤ kg



- Traktoriaus pase pateiktos traktoriaus bendrojo svorio, tiltų apkrovų ir padangų keliamųjų galių leistinosios vertės.
- Faktinės, apskaičiuotosios vertės privalo būti mažesnės arba lygios ($\leq$) leistinosioms vertėms!


ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, nupjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus dėl nepakankamo stabilumo bei nepakankamo traktoriaus vairavimo ir stabdymo galimybių.

Draudžiama prikabinti mašiną prie traktoriaus, jei apskaičiavus

- bent viena iš faktinių, apskaičiuotųjų verčių yra didesnė nei leistinoji vertė.
- prie traktoriaus nėra pritvirtintas priekinis balastinis svarmuo (jei reikia), užtikrinantis reikiamą mažiausią balastą priekyje ($G_{V \min.}$).



- Prie traktoriaus prikabinkite priekinį arba galinį svarmenį, kai traktoriaus ašinė apkrova viršyta tik vienam tiltui.
- Ypatingi atvejai:
 - o Jei dėl priekyje montuojamos mašinos (G_V) svarmens priekyje nepasiekiamas mažiausias balastas ($G_{V \min.}$), prie priekyje montuojamos mašinos būtina pritvirtinti papildomus svarmenis!
 - o Jei dėl gale montuojamos mašinos (G_H) svarmens gale nepasiekiamas mažiausias balastas ($G_{H \min.}$), prie gale montuojamos mašinos būtina pritvirtinti papildomus svarmenis!

6.2 Traktorių / mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo ir netikėto nuriudėjimo



ĮSPĖJIMAS

Dirbant ties mašina kyla šie pavojai: prispaudimas, kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas, apvyniojimas, įtraukimas arba pagavimas ir smūgis. Priežastys:

- sukami darbo elementai,
- netikėtai pradėję sukis darbo elementai arba netikėtas hidraulinių funkcijų aktyvinimas veikiant traktoriaus varikliui,
- suspaudimas dėl netikėto įjungimo arba netikėto traktoriaus ir pakabintos mašinos nuriudėjimo,
- Prieš pradėdami bet kokius darbus prie mašinos, užfiksuokite traktorių, kad mašina neįsijungtų netyčia ir nenuriudėtų.
- Draudžiama atlikti bet kokius darbus prie mašinos, pvz., montavimo, nustatymo, gedimų šalinimo, valymo, techninės priežiūros ir remonto darbus, kai
 - o kai mašina neišjungta,
 - o traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai,
 - o kol traktoriuje įkištas degimo raktelis ir traktorius netyčia gali būti užvestas esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai,
 - o judančios dalys neužblokuotos, kad nebūtų atlikti netikėti judesiai,
 - o ant traktoriaus yra asmenų (vaikų).

Atliekant šiuos darbus, didžiausias pavojus kyla dėl netyčinio sąlyčio su varomais, neapsaugotais darbo elementais.

1. Išjunkite traktoriaus variklį.
2. Ištraukite degimo raktelį.
3. Į viršų patraukite traktoriaus stovėjimo stabdį.
4. Pasirūpinkite, kad traktoriuje nebūtų asmenų (vaikų).
5. Jei reikia, užrakinkite traktoriaus kabiną.

6.3 Valdymo vožtuvų bloko sistemos reguliavimo varžto nustatymas

Pav. 32/...

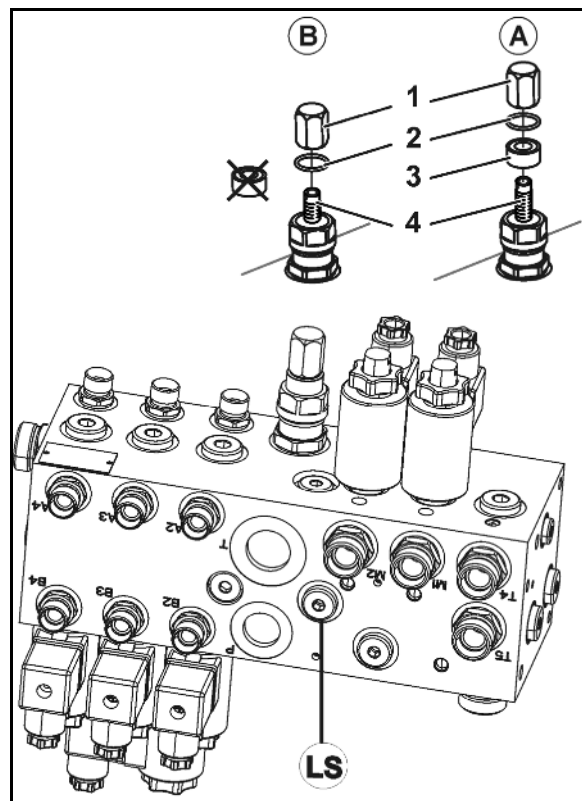
- (1) Dangtis
- (2) Sandarinamasis žiedas
- (3) Tarpinė įvorė
- (4) Sistemos reguliavimo varžtas
- (5) Load-Sensing valdymo linijos jungtis LS

Pav. 33/...

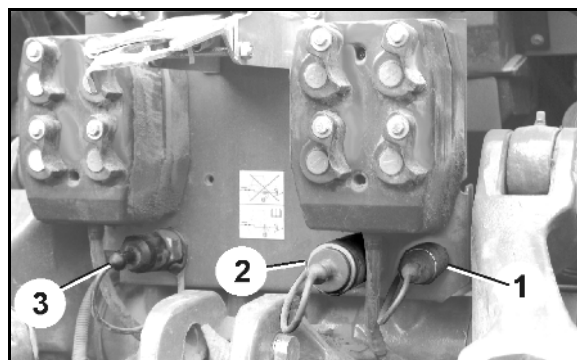
- (1) Load-Sensing valdymo linijos traktoriaus jungtis
- (2) Load-Sensing slėgio linijos traktoriaus jungtis
- (3) Beslėgės atgalinės eigos linijos traktoriaus jungtis

Barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo sraigto nustatymas priklauso nuo traktoriaus hidraulinės sistemos. Atsižvelgiant į hidraulinę sistemą, sistemos reguliavimo varžtą:

- **išsukite iki atramos (gamyklos nustatymas) traktoriuose su**
 - atviro centro hidrauline sistema (nuolatinio srauto sistema, hidraulinė sistema su krumpliaratiniu siurbliu),
 - reguliuojamuoju siurbliu su valdymo įrenginiu nustatomu alyvos paėmimu,
- **įsukite iki galo (priešingai gamykliniam nustatymui) traktoriuose su**
 - Closed-Center hidrauline sistema (pastovaus slėgio sistema, slėgiu reguliuojamas reguliavimo siurblys).
 - apkrovos jutiklio hidraulinė sistema (slėgiu ir srautu reguliuojamas reguliuojamasis siurblys) su tiesiogine apkrovos jutiklio siurblio jungtimi bei valdymo linija. Reikalingą debitą reguliuoja traktoriaus hidraulikos siurblys.



Pav. 32



Pav. 33



Nustatymus galima atlikti tik nutraukus slėgio tiekimą!

Sistemos reguliavimo varžto nustatymas:

1. Atsukite dangtį.
2. Sistemos reguliavimo varžtą
 - o išsukite iki galo (gamyklinis nuostatas),
- ne apkrovos jutiklio režimas,
 - o įsukite
- apkrovos jutiklio režimas
3. .Sumontuokite tarpinę įvorę (ne apkrovos jutiklio režimas)
(Pav. 32/A),
Nemontuokite tarpinės įvorės (apkrovos jutiklio režimas)
(Pav. 32/B).
4. .Prisukite dangtį su sandarinimo žiedu.

7 Mašinos prikabinimas ir atkabinimas



Prikabindami ir atkabindami mašinas laikykitės skyriaus "Saugos nurodymai operatoriui" taisyklių, 24 psl.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, sugriebimo, apvyniojimo ir / arba smūgio pavojus dėl netikėto traktoriaus įsijungimo ir netikėto nuriedėjimo prijungiant arba atjungiant kardaninį veleną ir maitinimo linijas!

Apsaugokite traktorių nuo netikėto įsijungimo bei netikėto nuriedėjimo ir tik tada eikite į pavojaus sritį tarp traktoriaus ir mašinos, kai norite prijungti arba atjungti kardaninį veleną ir maitinimo linijas. Apie tai žr. 56 psl.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo ir nustūmimo tarp traktoriaus galinės dalies ir mašinos pavojus prijungiant ir atjungiant mašiną!

- Draudžiama aktyvinti traktoriaus tritaškę hidraulinę sistemą, kol tarp traktoriaus galinės dalies ir mašinos stovi asmenys.
- Aktyvinkite traktoriaus tritaškės hidraulinės sistemos valdymo įtaisus
 - o tik sėdėdami numatytoje darbo vietoje, esančioje šalia traktoriaus,
 - o niekada, kai esate pavojaus srityje tarp traktoriaus ir mašinos.



ATSARGIAI

Prikabinkite ir atkabinkite tik tuščią trąšų barstomąją. Apvirtimo pavojus!

7.1 Mašinos prijungimas



ĮSPĖJIMAS

Atjungiant mašiną kyla suspaudimo ir / arba smūgio pavojus, stovint tarp traktoriaus ir mašinos!

Prieš privažiudami prie mašinos, iš pavojingos srities tarp traktoriaus ir mašinos liepkite pasišalinti asmenims.

Žmonėms leidžiama būti tik šalia traktoriaus ir mašinos ir tik jiems sustojus galima įžengti tarp jų.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įtraukimo, sugavimo arba smūgio pavojus asmenims, jei mašina netikėtai atsikabintų nuo traktoriaus!

- Pagal paskirtį naudokite traktoriui ir mašinai sujungti skirtus prietaisus.
- Prijungdami mašiną, stebėkite traktoriaus tritaškę hidrauliką, nes traktoriaus ir mašinos konstrukcinės kategorijos būtinai turi sutapti.
- Mašinos II kat. viršutinės ir apatinės trauklės varžtus prie III kat. sumontuokite naudodami pereinamąsias movas, jei traktoriuje yra III kat. tritaškė hidraulika.
- Mašinai prijungti naudokite tik pristatytus viršutinės ir apatinės trauklės varžtus (originalius varžtus).
- Kiekvieną kartą prieš prijungdami mašiną patikrinkite, ar nesimato viršutinės ir apatinės trauklės varžtų pažeidimų. Pastebėję viršutinės ir apatinės trauklės varžtų nusidėvėjimą, juos pakeiskite.
- Viršutinės ir apatinės trauklės varžtus užfiksuokite nuo netikėto išsitraukimo.
- Apžiūrėdami patikrinkite, ar tinkamai užsiblokavę viršutinės ir apatinės trauklės kabliai.



ĮSPĖJIMAS

Jei traktorius naudojamas ne pagal paskirtį, eksploatavimo metu kyla sulūžimo pavojus, neužtikrinamas pakankamas stabilumas ir traktoriaus vairavimo bei stabdymo pajėgumas!

Mašiną galite montuoti arba prikabinti tik prie tokių traktorių, kurie tam tinka. Apie tai žr. skyrių "Traktoriaus tinkamumo patikrinimas", 52 psl.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl energijos tiekimo gedimo tarp traktoriaus ir mašinos dėl pažeistų maitinimo linijų!

Prijungiant maitinimo linijas būtina atsižvelgti į jų išdėstymą. Maitinimo linijos

- turi lengvai pasiduoti visiems primontuotos arba prikabinotos mašinos judesiams be įsitempimo, išsilenkimo ar trinties,
- neturi trintis į kitas dalis.

1. Užfiksukite mašiną, kad netikėtai nepariedėtų, jei mašina yra su transportavimo įtaisais, apie tai žr. skyrių "Transportavimo ir pastatymo įtaisas", 49 psl.
2. Prikabindami mašiną, patikrinkite, ar nesimato defektų. Laikykitės skyriaus "Naudotojo įsipareigojimas", 9 psl.
3. Pritvirtinkite rutulines įvares viršutinių ir apatinių trauklių kaiščiais tritaškio pakabinimo rėmo vairavimo taškuose.



Mašinos II kat. viršutinės ir apatinės trauklės varžtus prie III kat. sumontuokite naudodami pereinamąsias movas, jei traktoriuje yra III kat. tritaškė hidraulika.

4. Viršutinės trauklės varžtą ir apatinės trauklės varžtą užfiksukite kaiščiu, kad netikėtai neatsilaisvintų. Apie tai žr. skyrių "Tritaškis pakabinimo rėmas", nuo 45 psl.
5. Prieš privažiuodami prie mašinos išsiųskite žmones iš pavojaus zonos tarp traktoriaus ir mašinos.
6. Iš pradžių sujunkite kardaninį veleną ir maitinimo linijas su traktoriumi, prieš sujungdami mašiną su traktoriumi taip:
 - 6.1 Traktoriumi prie mašinos privažiuokite taip, kad tarp jų liktų tarpas (apie 25 cm).
 - 6.2 Traktorių užblokuokite nuo netikėto pajudėjimo ir netikėto nuriedėjimo. Apie tai žr. skyrių "Traktoriaus apsaugojimas nuo neplanuoto paleidimo ir pariedėjimo", nuo 56 psl. 6.
 - 6.3. Patikrinkite, ar traktoriaus darbo velenas išjungtas.
 - 6.4 Prijunkite hidraulines žarnas, apie tai žr. skyrių "Hidraulinių žarnų prijungimas", nuo 44 psl.
 - 6.5 Prijunkite apšvietimo sistemą, apie tai žr. skyrių "Eismo technikos įranga", 33 psl.
 - 6.6 Prijunkite valdymo terminalą (jei reikia), apie tai žr. atskiroje eksploataavimo instrukcijoje **AMATRON 3**.
 - 6.7 Apatinių trauklių kablius ištiesinkite taip, kad jie būtų vienoje linijoje su mašinos apatiniais vairavimo taškais.
7. Dabar traktoriumi atbulai labiau privažiuokite prie mašinos, kad traktoriaus apatinių trauklių kabliai susikabintų su mašinos apatinių vairavimo taškais.
8. Tritaškę traktoriaus hidraulinę sistemą pakelkite tiek, kad apatinių trauklių kabliai užkabintų rutulines įvares ir automatiškai užblokuotų.
9. Sėdėdami traktoriaus sėdynėje, viršutinės trauklės kablį prikabininkite prie viršutinio tvirtinimo taško.
- Viršutinės trauklės kablys užsiblokuoja automatiškai.
10. Prieš pradėdami važiuoti apžiūrėkite, ar viršutinių ir apatinių trauklių kabliai yra teisingai užsifiksavę.

7.2 Mašinos atjungimas



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo ir / arba smūgio pavojus

- dėl nepakankamo stabilumo ir atjungtos mašinos apvirtimo ant nelygaus, minkšto pagrindo!
- dėl netikėto ant transportavimo mechanizmo pastatytos mašinos nuriudėjimo!
- Atjungtą mašiną su ištuštintu rezervuaru statykite ant horizontalus ir tvirto pagrindo.
- Pastatę mašiną ant transportavimo mechanizmo, apsaugokite ją nuo netikėto nuriudėjimo. Apie tai žr. skyrių "Transportavimo ir pastatymo įtaisas", 49 psl.



ATSARGIAI

Apvirtimo pavojus

Pastatant trąšų barstyklę, rezervuare turi būti likęs tik mažas kiekis.



Atjungiant mašiną prieš ją visada būtina palikti tiek laisvos vietos, kad vėl prijungiant traktorių būtų galima tiksliai pritraukti prie mašinos.

1. Mašiną su tuščiu rezervuaru pastatykite ant horizontalaus tvirto pagrindo.
2. Atkabindami mašiną, patikrinkite, ar nesimato defektų. Laikykitės skyriaus "Naudotojo įsipareigojimas", 9 psl.
3. Atjunkite mašiną nuo traktoriaus taip:
 - 3.1 Panaikinkite viršutinių trauklių apkrovą.
 - 3.2 Iš traktoriaus kabinos atfiksukite ir atkabinkite viršutinių trauklių kablius.
 - 3.3 Panaikinkite apatinių trauklių apkrovą.
 - 3.4 Iš traktoriaus kabinos atfiksukite ir atkabinkite apatinių trauklių kablius.
 - 3.5 Traktoriumi pavažiuokite pirmyn apie 25 cm.
→ Tarp traktoriaus ir mašinos atsiradęs tarpas suteikia geresnę prieigą kardaninio veleno ir maitinimo linijų atjungimui.
 - 3.6 Apsaugokite traktorių nuo neplanuoto paleidimo ir pariedėjimo, apie tai žr. skyrių "Traktoriaus apsaugojimas nuo neplanuoto paleidimo ir pariedėjimo", nuo 56 psl.
 - 3.7 Užfiksukite mašiną, kad netikėtai nepariedėtų, jei mašina yra su transportavimo įtaisu, apie tai žr. skyrių "Transportavimo ir pastatymo įtaisas", 49 psl.
 - 3.8 Atjunkite hidraulines žarnas, apie tai žr. skyrių "Hidraulinių žarnų atjungimas", nuo 45 psl.
 - 3.9 Atjunkite apšvietimo sistemą, apie tai žr. skyrių "Eismo technikos įranga", 33 psl.
 - 3.10 Atjunkite valdymo terminalą (jei reikia), apie tai žr. atskiroje eksploataavimo instrukcijoje **AMATRON 3**.

8 Nustatymai



Atlikdami bet kokius mašinos nustatymus, atkreipkite dėmesį į nurodymus skyriuose

- "Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos žymėjimai", 16 psl. ir
- "Saugos nurodymai operatoriui", 24 psl.

Atsižvelkite į nurodymus, kad darbas būtų saugus.



ĮSPĖJIMAS

Atliekant mašinos nustatymo darbus, kyla šie pavojai: kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas arba apvyniojimas, įtraukimas arba pagavimas ir smūgis. Priežastys:

- netyčinis prisilietimas prie judančių darbo elementų (besisukančių barstymo diskų barstymo semtuvai),
- suspaudimas dėl netikėto įjungimo arba netikėto traktoriaus ir pakabintos mašinos nuriedėjimo.
- Prieš pradėdami nustatymo darbus, apsaugokite traktorių ir mašiną nuo netikėto įjungimo bei netikėto, apie tai skaitykite 56 psl.
- Judančius darbo elementus (besisukantys barstymo diskai) galite liesti tik jiems visiškai sustojus.



ĮSPĖJIMAS

Sugriebimo, sugavimo arba smūgio pavojus atliekant bet kokius mašinos nustatymo darbus, jei netikėtai nusileistų prijungta ir pakelta mašina.

Užrakinkite traktoriaus kabiną, kad į ją nepatektų pašaliniai asmenys, nes tik taip galėsite išvengti nepageidaujamo traktoriaus hidraulikos aktyvinimo.

Mes nurodome, kad individualios barstomos medžiagos barstymo savybės turi didelės įtakos paskleidimui įstrižai ir išbėrimo kiekiui. Todėl nurodytos nustatymo vertės gali būti tik orientacinės vertės.

Barstymo savybės priklauso nuo šių veiksnių:

- fizikinių duomenų (specifinio svorio, grūdelių dydžio, atsparumo trinčiai, cw vertės ir t. t.) svyravimų net je esant tai pačiai rūšiai ir prekiniam ženklui;
- skirtingų barstomos medžiagos savybių dėl oro sąlygų ir (arba) sandėliavimo sąlygų.

Dėl šios priežasties negalime garantuoti, kad Jūsų barstomos medžiagos, net su tokiu pačiu pavadinimu ir to paties gamintojo, barstymo savybės bus tokios pat, kaip nurodytos barstomos medžiagos. Nurodyti rekomenduojami nustatymai paskleidimui įstrižai susiję tik su svorio pasiskirstymu, o ne maistinių medžiagų pasiskirstymu (tai ypač taikytina maišytoms trąšoms) arba veikliųjų medžiagų paskirstymu (pvz., sraigių naikinimo priemonės arba kalkių barstomos medžiagos). Jei žala buvo padaryta ne pačiai centrifuginei barstyklei, pretenzijos dėl žalos atlyginimo nepriimamos.

8.1 Pakabinimo aukščio nustatymas



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo ir / arba smūgio asmenims, stovintiems gale / už trąšų barstyklės, pavojus, dėl netikėto trąšų barstyklės nukritimo, jei netyčia išsisuktų arba ištrūktų viršutinės trauklės pusės!

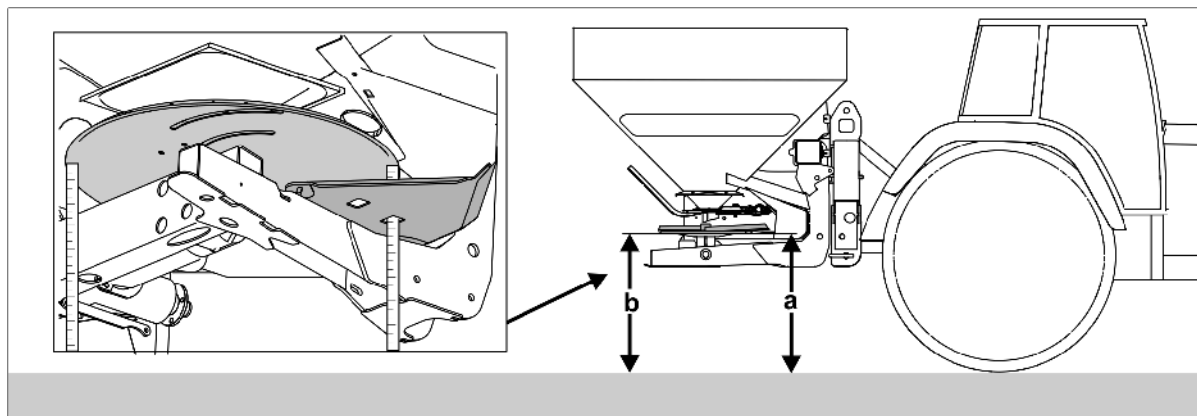
Prieš pakabinimo aukščio nustatymą viršutine traukle, asmenims liepkite pasitraukti iš pavojingos srities už ir po mašina.



Pripildytos mašinos pakabinimo aukštį lauke tiksliai nustatykite pagal barstymo lentelėje pateiktus duomenis. Išmatuokite nustatytą pakabinimo aukštį barstymo disko priekinėje ir nugarinėje pusėje nuo žemės paviršiaus (Pav. 34).

1. Išjunkite traktoriaus darbo veleną (jei reikia).
2. Prieš nustatydami pakabinimo aukštį, palaukite, kol visiškai sustos besisukantys barstymo diskai (jei reikia).
3. Paprašykite asmenų pasišalinti iš pavojaus zonos už mašinos ir prieš ją.
4. Nustatykite reikalingą pakabinimo aukštį lauke pagal barstymo lentelės duomenis pagal pageidaujamą trąšų rūšį (normalus arba vėlyvasis tręšimas).
 - 4.1 Pakelkite arba nuleiskite trąšų barstomąją per traktoriaus tritaškę hidraulinę sistemą, kol barstymo diskai šonuose ir viduryje pasieks reikalingą aukštį.
 - 4.2 Pakeiskite apatinės trauklės ilgį, kai pakabinimo aukščiai a ir b barstymo diskų priekinėje ir nugarinėje pusėje nukrypsta nuo reikalingo pakabinimo aukščio.

Standartinis pakabinimo aukštis	=	$a / b = 80 \text{ cm}$
Pakabinimo matmuo a mažesnis už b	=	Pailginkite viršutinę trauklę
Pakabinimo matmuo a didesnis už b	=	Patrumpinkite viršutinę trauklę

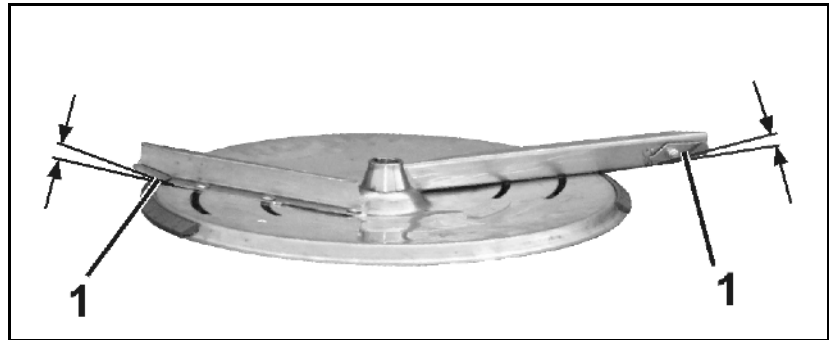


Pav. 34

Nurodytas pakabinimo aukštis (horizontaliai dažniausiai 80/80 cm) taikomas normaliam tręšimui.

Atliekant pavasarinį tręšimą, kai augalų pasėlių aukštis yra 10–40 cm, prie nurodyto pakabinimo aukščio (pvz., 80/80) reikėtų pridėti pusę augalų aukščio. Taigi, kai augalų aukštis yra 30 cm, nustatykite 95/95 pakabinimo aukštį. Jei augalai aukštesni, nustatykite pagal vėlyvam tręšimui nurodytus duomenis. Jei pasėliai tankesni (rapsai), išcentrinę trąšų barstyklę nurodytu aukščiu (pvz., 80/80) nustatykite virš pasėlių. Jei tai neįmanoma esant aukštesniems pasėliams, nustatykite pagal vėlyvam tręšimui pateiktus duomenis.

8.2 Normaliojo arba vėlyvojo tręšimo nustatymas



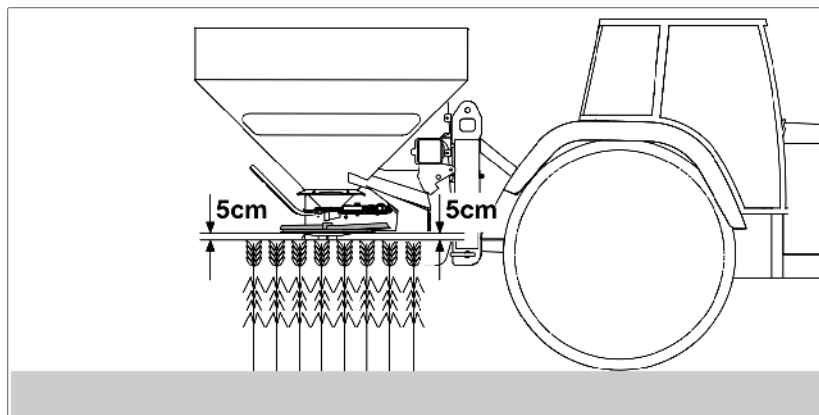
Pav. 35

Barstymo diskuose yra įmontuoti serijinės gamybos barstymo semtuvai, kuriais galima atlikti ne tik normalųjį tręšimą, bet ir vėlyvąjį tręšimą, jei pasėlių aukštis nesiekia 1 m.

1. Išjunkite traktoriaus darbo veleną (jei reikia).
2. Prieš pasukdami barstymo mentes, palaukite, kol visiškai sustos besisukantys barstymo diskai (jei reikia).
3. Pasukite barstymo menčių sparną (Pav. 35/1) į pageidaujamą padėtį normaliajam arba vėlyvajam tręšimui.
 - Normalus tręšimas:
 - Nuleiskite pasukamuosius sparnus.
 - Vėlyvasis tręšimas:
 - Pakelkite pasukamuosius sparnus.

Pakabinimo aukštis vėlyvojo tręšimo metu

Barstomosios pakabinimo aukštį nustatykite su tritaške hidrauline traktoriaus sistema taip, kad atstumas tarp javų viršūnių ir barstymo diskų būtų maždaug 5 cm (Pav. 36). Apatinės trauklės varžtą prireikus pritvirtinkite apatinėse trauklės jungtyse.



Pav. 36

8.3 Išbėrimo kiekio nustatymas



Žr. valdymo terminalas naudojimo instrukciją!

Norimam **išbėrimo kiekiui** reikalinga **sklendės padėtis** elektroniniu būdu nustatoma abiem kiekio sklendėmis.

Įvedus norimą išbėrimo kiekį valdymo terminale [nustatytasis kiekis kg/ha] reikia nustatyti trąšų kalibravimo koeficientą (išbėrimo kiekio kontrolė). Jis apibrėžia valdymo terminalo reguliavimo charakteristiką.

8.4 Išbėrimo kiekio kontrolė



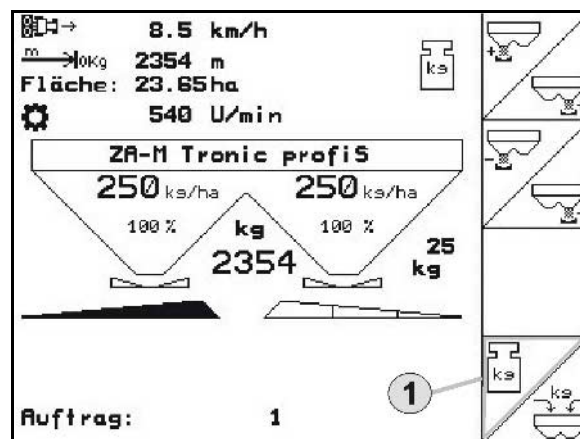
Žr. programinės įrangos AMABUS / naudojimo instrukciją skyrių „Trąšų kalibravimas“.

Išbėrimo kiekio kontrolės atlikimas:

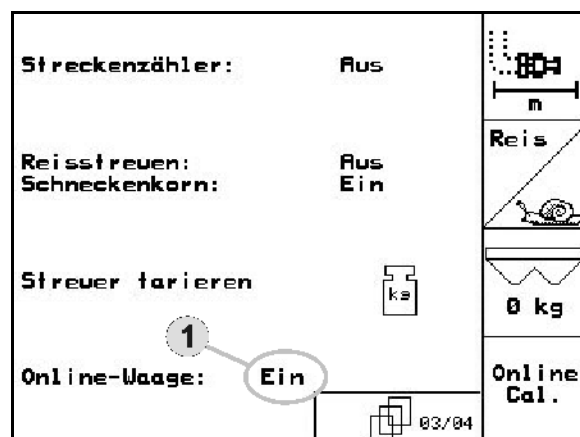
- kiekvieną kartą keisdami trąšas,
- keisdami išbėrimo kiekį,
- keisdami darbinį plotį.

Išbėrimo kiekio kontrolė pasirinktinai atliekama

- pradedant barstyti (kalibravimo koeficientas nustatomas barstant pirmuosius 200 kg trąšų).
- Darbo meniu: pasirinkite automatinį trąšų kalibravimą (Pav. 37 /1).
- nuolat, atliekant barstymą (kalibravimas tinkle),
- Mašinos duomenų meniu: svarstyklių tinkle įjungimo iškvietas (Pav. 38/1).

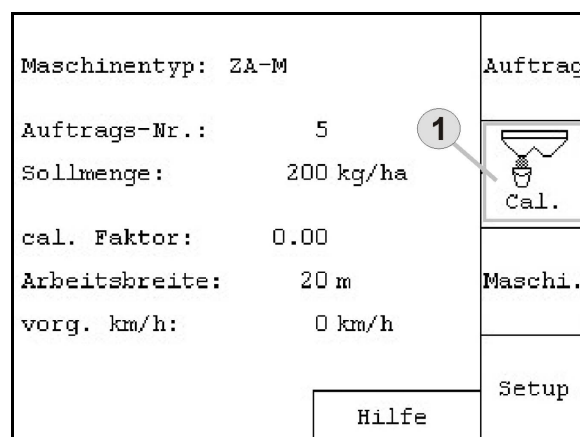


Pav. 37



Pav. 38

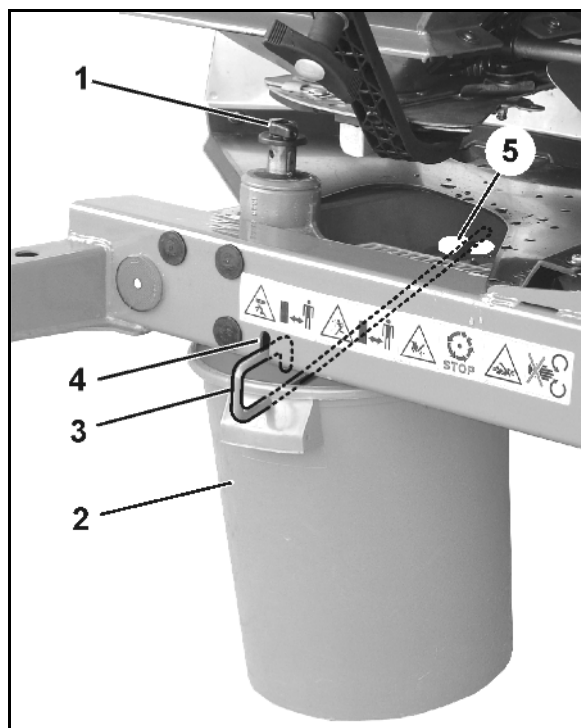
- prieš pradedant barstymą, agregatui stovint.
- Pagrindinis meniu: kalibravimo meniu iškvietas (Pav. 39/1).



Pav. 39

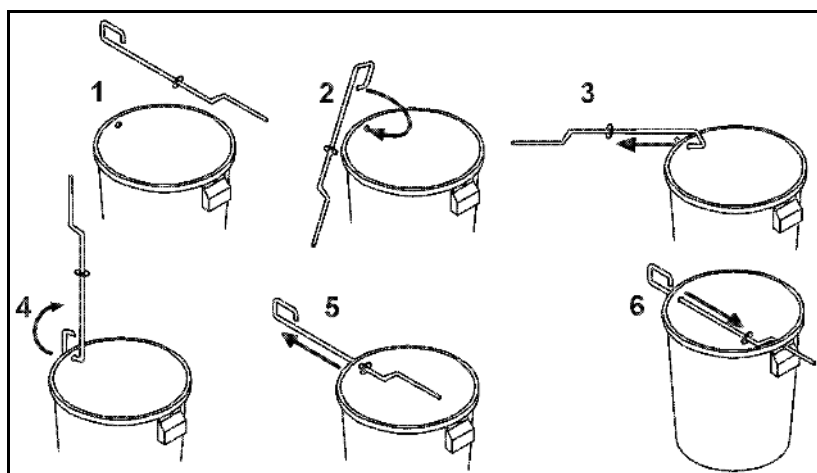
8.4.1 Paruošimas išbėrimo kiekio kontrolei (be svėrimo technikos)

1. Reikalingą sklendės padėtį norimam išbėrimo kiekiui nustatykite kairiajam piltuvo snapeliui.
2. Išmontuokite abu barstymo diskus.
 - 2.1 Išsukite barstymo disko pritvirtinimo sparnuotąjį varžtą (Pav. 40/1), skirtą ir ištraukite iš pavaros veleno.
 - 2.2 Sparnuotąjį varžtą vėl įsukite į pavaros veleną (kad trąšų nepribirtų į srieginę angą).
3. Surinkimo indą (Pav. 40/2) pakaba (Pav. 40/3) įkabinkite į angas (Pav. 40/4 ir Pav. 40/5) prie rėmo.



Pav. 40

Apkabos pritvirtinimas prie surinkimo indo (Pav. 41/1-6):



Pav. 41

8.5 Darbinio pločio nustatymas



- Įvairiems darbiniams pločiams skirtos skirtingos barstymo diskų poros.
- Esama technologinių vėžių sistema (atstumas tarp vėžių be sėklų) lemia reikalingos barstymo diskų poros pasirinkimą.
- Darbiniai pločiai nustatomi atitinkamų Omnia-Set (OM) barstymo diskų porų darbinėje zonoje (barstant karbamidą galimi nukrypimai).
- Trąšų rūšis ir pageidaujamas darbinis plotis nustato pasukamų barstymo menčių nustatymo vertes.

Specifinės trąšų barstomosios savybės turi įtakos išmetimo toliui. Su pasukamomis barstymo mentėmis galima išlyginti šias specifines trąšų barstymo savybes taip, kad būtų galima išbarstyti atitinkamas trąšas per pageidaujamą darbinį plotį.

Darbinis plotis	Barstymo diskų pora
10 – 16 m	OM 10 – 16
18 – 24 m	OM 18 – 24
24 – 36 m	OM 24 – 36



Svarbiausi parametrai, turintys didžiausios įtakos barstomosios savybės:

- grūdelių dydis,
- piltinis svoris,
- paviršiaus savybės,
- drėgnumas.

Mes rekomenduojame naudoti žinomų trąšų gamintojų grūdėtas trąšas ir mobiliąją kontrolės įrangą atlikti nustatyto darbinio pločio kontrolę.



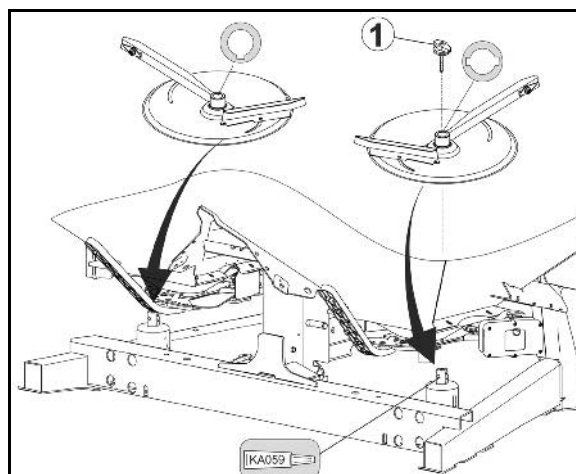
ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl išmetamų, greitai atsilaisvinančių varžtinių jungčių, jei nustačius darbinį plotį netinkamai priveržiamos sparnuotosios veržlės!

Kiekvieną kartą po darbinio pločio nustatymo patikrinkite, ar greitai atsilaisvinančių varžtinių jungčių sparnuotosios veržlės buvo tvirtai prisuktos ranka.

8.5.1 Barstymo diskų keitimas

1. Atsukite sparnuotąją veržlę (Pav. 42/1).
2. Barstymo diską pasukite taip, kad disko angos $\varnothing 8$ mm būtų išlygiuotos pagal mašinos centrą.
3. Nuimkite barstymo diską nuo reduktoriaus veleno.
4. Kad būtų lengviau montuoti, kampinės pavaros išėjimo veleną patepkite montavimo pasta (KA059).
5. Uždėkite kitą barstymo diską.
6. Pritvirtinkite barstymo diską, priverždami sparnuotąją veržlę.



Pav. 42



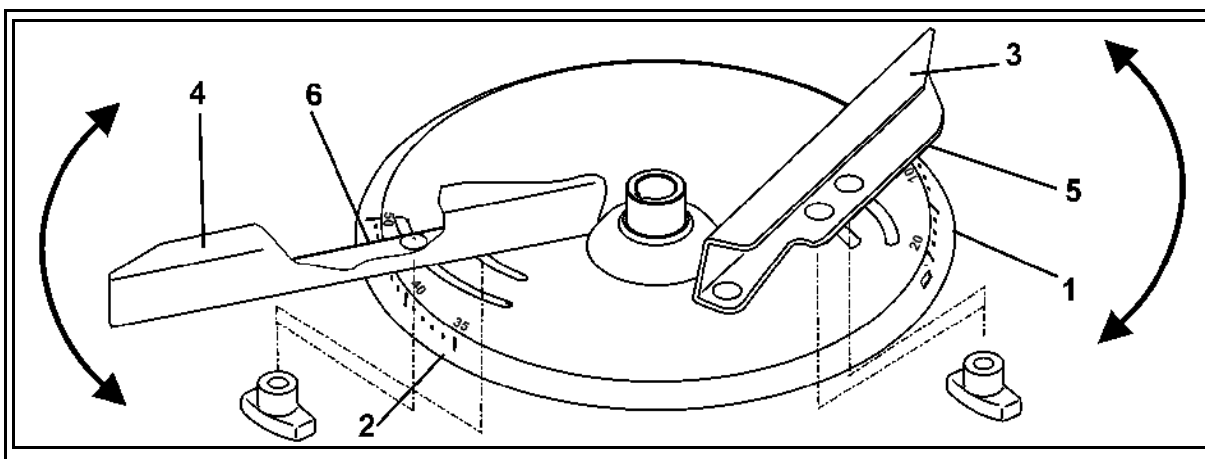
- Dėdami barstymo diskus, nesupainiokite "kairės" ir "dešinės" pusių.
 - o Dešinėje montuojamas barstymo diskas pažymėtas **R**
 - o Kairėje montuojamas barstymo diskas pažymėtas **L**
- Dešiniajame pavaros velene yra apsauginis kaištis. Čia visada montuokite dešinįjį barstymo diską su dviem grioveliais.



Jei naudojate barstyklę su valdymo terminalu, keisdami barstymo diskus, visiškai atidarykite dozavimo sklendes.

Žr. valdymo terminalo naudojimo instrukciją!

8.5.2 Barstymo menčių nustatymas



Pav. 43

Barstymo semtuvų padėtis priklauso nuo:

- darbinio pločio ir
- trąšų rūšies.

Tiksliam atskirų barstymo menčių padėčių nustatymui be įrankių ant kiekvieno barstymo disko yra dvi skirtingos nesumaišomos skalės (Pav. 43/1 ir Pav. 43/2).

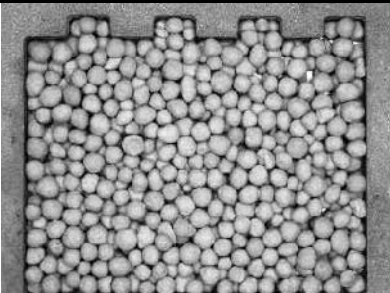


- Trumpajai barstymo mentei (Pav. 43/3) yra priskirta skalė (Pav. 43/1) su vertėmis nuo 5 iki 28, o ilgajai barstymo mentei (Pav. 43/4) – skalė (Pav. 43/2) su vertėmis nuo 35 iki 55.
 - o Trumpajai barstymo mentei (Pav. 43/3) žiūrėkite nustatytąją vertę prie rodyklės (Pav. 43/5).
 - o Ilgajai barstymo mentei (Pav. 43/4) žiūrėkite nustatytąją vertę prie rodyklės (Pav. 43/6).
- Pasukus barstymo mentes link didesnių skalės skaitinių verčių (Pav. 43/1 arba Pav. 43/2), padidinamas darbinis plotis.
- Trumpasis barstymo semtuvas trąšas paskirsto daugiausiai centre, o ilgieji semtuvai – daugiausiai išorėje.

Barstymo semtuvus nustatykite taip:

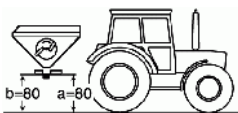
1. Išjunkite traktoriaus darbo veleną.
2. Apsaugokite traktorių nuo neplanuoto paleidimo ir pariedėjimo, apie tai žr. skyrių "Traktoriaus apsaugojimas nuo neplanuoto paleidimo ir pariedėjimo", nuo 56 psl.
3. Prieš nustatydami darbinį plotį, palaukite, kol visiškai sustos besisukantys barstymo diskai.
4. Nustatykite pageidaujamą darbinį plotį, pasukdami vieną po kitos trumpąją ir ilgąją barstymo mentę.
 - 4.1 Pasukite barstymo diską taip, kad būtų galima lengvai atsukti atitinkamą sparnuotąją veržlę po barstymo disku.
 - 4.2 Atsukite atitinkamą sparnuotąją veržlę.
 - 4.3 Barstymo lentelėje pažiūrėkite reikalingas nustatytąsias vertes trumpai ir ilgai barstymo mentėms.
 - 4.4 Pasukite atitinkamą barstymo mentę taip, kad prie rodyklės skalėje galėtumėte pamatyti reikalingą nustatymo vertę.
 - 4.5 Vėl tvirtai priveržkite atitinkamą sparnuotąją veržlę (be įrankių).

Ištrauka iš barstymo lentelės



YARA kalcio amonio nitratas
27 % N + 4 % MgO, granulės (80006352)

Skersmuo **3,88 mm**
 Piltinis svoris: **1,00 kg/l**
 Kiekio koeficientas **0,941**



Diskas	OM 10-12		OM 10-16				OM 18-24				OM 24-36					
											↓					
Darbinis plotis [m]	10	12	10	12	15	16	18	20	21	24	24	27	28	30	32	36
Semtuvo padėtis:	27/45	27/45	24/47	24/47	24/47	24/47	19/45	19/45	19/45	→	14/40	15/41	15/41	17/43	18/43	19/46

Pavyzdys

Trąšų rūšis: **YARA Kalkammonsalpeter 27%N + 4%MgO granuliuotos.**

barstymo diskas : **OM 24-36**

Norimas darbinis plotis: **24m**

Semtuvo padėtis: **14 (trumpasis semtuvas)**
40 (ilgasis semtuvas).

8.5.3 Darbinio pločio patikrinimas su mobiliu tikrinimo stendu (pasirinktis)

Barstymo lentelės nustatytosios vertės yra tik **orientacinio pobūdžio**, nes kinta trąšų rūšių barstomosios savybės. Rekomenduojama, nustatytą darbinį barstomosios plotį patikrinti su **mobiliu bandymų stendu** (Pav. 44)

Daugiau informacijos rasite naudojimo instrukcijoje "Mobili kontrolės įranga".



Pav. 44

9 Transportavimas



- Transportuodami laikykitės skyriaus "Saugos nurodymai operatoriui", 26 psl.
- Prieš transportavimą patikrinkite,
 - o ar tinkamai prijungtos maitinimo linijos,
 - o ar šviesų sistemoje nėra pažeidimų, veikia ir yra švari,
 - o ar nesimato stabdžių ir hidraulinės sistemos pažeidimų.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus netikėtai atsilaivinus pakabintai / prikabintai mašinai!

Prieš transportavimą apžiūrėdami patikrinkite, ar viršutinės ir apatinės trauklės varžtai yra apsaugoti nuo netikėto atsilaivinimo.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo arba smūgio pavojus dėl nepakankamo stabilumo ir apvirtimo!

- Pasirinkite tokį važiavimo būdą, kad bet kuriuo metu galėtumėte saugiai valdyti traktorių su primontuota arba prikabinata mašina. Tuo metu būtinai atsižvelkite į asmeninius sugebėjimus, važiavimo juostą, matomumą ir oro sąlygas, traktoriaus važiavimo savybes bei primontuotos arba prikabinatos mašinos įtaką.
- Prieš transportavimą užfiksuokite šoninius traktoriaus trauklės fiksatorius, kad primontuota arba prikabinata mašina negalėtų svyruoti į šalis.



ĮSPĖJIMAS

Jei traktorių naudojamas ne pagal paskirtį, eksploatavimo metu kyla sulūžimo pavojus, neužtikrinamas pakankamas stabilumas ir traktoriaus vairavimo bei stabdymo pajėgumas!

Neviršykite maksimalaus leidžiamo primontuotos/prikabinatos mašinos apkrovimo, taip pat leidžiamų traktoriaus tiltų ir atramų apkrovų. Važiukite atitinkamai tik su dalinai užpildytu atsargų konteneriu.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus nukristi nuo mašinos, jei važiuosite užlipę ant jos!

Draudžiama vėžti žmones ant mašinos arba lipti ant veikiančios mašinos.



- Transportuodami gatvėmis, trąšų barstyklę pakelkite tik tiek, kad atšvaito viršutinis kraštas būtų aukščiausiai 1500 mm virš važiuojamosios dalies paviršiaus!
- Apsaugokite mašiną nuo netikėto nusileidimo ir tik tada važiuokite gatvėmis!

10 Mašinos naudojimas



Naudodami mašiną, atsižvelkite į skyriuje pateiktus nurodymus

- "Įspėjamieji ženklai ir kiti mašinos ženkliniai" ir
- "Saugos nurodymai operatoriai", nuo 24 psl.

Atsižvelkite į nurodymus, kad darbas būtų saugus.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl traktoriaus kryptimi išmetamų dalių (trąšų dalelių, svetimkūnių, pvz., mažų akmenėlių), jei nenaudojami numatyti apsauginiai įrenginiai (ekranai)!

Mašiną eksploatuokite tik tada, kai sumontuoti visi apsauginiai įrenginiai (ekranai).



ĮSPĖJIMAS

Eksplatuojant mašiną dėl varomų mašinos elementų kyla sugriebimo, užvyniojimo, įtraukimo arba sugavimo pavojus!

- Mašiną pradėti eksploatuoti galima tik tada, kai įmontuoti visi apsauginiai įrenginiai ir jie yra prijungimo padėtyje.
- Draudžiama atidaryti apsauginius įrenginius,
 - o kai mašina neišjungta,
 - o traktoriaus variklis veikia esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai,
 - o kol traktoriuje įkištas degimo raktelis ir traktorius netyčia gali būti užvestas esant prijungtam kardaniniam velenui / hidraulinei sistemai,



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įpjovimo, sugriebimo, įtraukimo ir smūgio pavojus netikėtai atsilaisvinus pakabintai / prikabinčiai mašinai!

Prieš kiekvieną mašinos naudojimą apžiūrėdami patikrinkite, ar viršutinės ir apatinės trauklės varžtai yra apsaugoti nuo netikėto atsilaisvinimo.



ĮSPĖJIMAS

Sugriebimo ir įtraukimo arba sugavimo pavojus dėl judančių darbo elementų (besisukantys barstymo diskai), kurie gali įtraukti laisvus drabužius!

Vilkėkite prie kūno glaudžiai priglundusius drabužius. Priglundę drabužiai sumažina netikėto sugriebimo, užvyniojimo arba sugavimo dėl judančių darbo elementų pavojų.



- Naudojant naują mašiną, 3–4 kartus pripildžius rezervuarą būtina patikrinti, ar varžtai tvirtai prisukti, prir. juos priveržti.
- Naudokite tik tvirtų grūdelių trąšas ir tik barstymo lentelėje nurodytas rūšis. Jei neturite tikslios informacijos apie trąšų rūšis, mobiliąja kontrolės įranga nustatytam darbiniam pločiui patikrinkite trąšų skersinį paskirstymą.
- Barstant mišrias trąšas, reikia atkreipti dėmesį, kad
 - o atskirų rūšių skrendamoji charakteristika gali skirtis,
 - o gali išsiskirti atskira rūšis.
- Po kiekvieno naudojimo gali prireikti pašalinti prie barstymo semtuvo prikibusias trąšas!

10.1 Centrifuginės barstomosios pildymas



ĮSPĖJIMAS

Jei traktorius naudojamas ne pagal paskirtį, eksploataavimo metu kyla sulūžimo pavojus, neužtikrinamas pakankamas stabilumas ir traktoriaus vairavimo bei stabdymo pajėgumas!

Neviršykite maksimalaus leidžiamo primontuotos/prikabintos mašinos apkrovimo, taip pat leidžiamų traktoriaus tiltų ir atramų apkrovų. Važiuokite atitinkamai tik su dalinai užpildytu atsargų konteneriu.



- Iš rezervuaro pašalinkite likučius arba svetimkūnius ir tik tada pripilkite trąšų.
- Rezervuarą pildykite uždarę apsaugines ir funkcinės groteles. Uždarytos apsauginės ir funkcinės grotelės neleidžia susidaryti trąšų luitams ir /arba į rezervuarą patekti svetimkūniams, dėl to neužsikiša maišytuvas.
- Atsižvelkite į leistiną naudingąją barstomosios apkrovą (žr. techninius duomenis, 36 psl.) ir traktoriaus ašių apkrovas!
- Rezervuarą pildykite tik, kai uždarytos uždarymo sklendės.
- Būtinai atkreipkite dėmesį į trąšų gamintojų pateikiamus saugos nurodymus. Prireikus dėvėkite atitinkamus apsauginius rūbus.



ATSARGIAI

Apvirstimo pavojus!

- Trąšų barstyklę pildykite tik, kai ji prijungta prie traktoriaus!
- Niekada nestatykite ir neridenkite (transportavimo įranga) pripildytos trąšų barstyklės.

10.2 Barstymas



- Barstymo semtuvai ir pasukamieji sparnai yra pagaminti iš itin atsparaus dėvėjimuisi ir nerūdijančio plieno. Tačiau barstymo semtuvai ir pasukamieji sparnai vis dėlto yra susidėvinčios dalys.
- Trąšų rūšys, naudojimo laikas bei išbėrimo kiekis turi įtakos barstymo semtuvų ir pasukamųjų sparnų naudojimo trukmei.
- Naudojant tam tikras rūšis, pvz., kizeritą, Excello granules ir magnio sulfatą, barstymo semtuvai susidėvi greičiau. Šioms rūšims siūlome naudoti dar atsparesnius dėvėjimuisi barstymo semtuvus (pasirinktis).
- Techninė barstymo semtuvų ir pasukamųjų sparnų būklė turi įtakos tolygiam trąšų skersiniam paskirstymui lauke (juostų suformavimas).



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl išmetamų barstymo semtuvų / pasukamųjų sparnų dalių, kai barstymo semtuvai / pasukamieji sparnai yra nusidėvėję!

Kiekvieną dieną prieš pradėdami darbą / darbo pabaigoje patikrinkite, ar nėra į akis krentančių barstymo semtuvų ir pasukamųjų sparnų pažeidimų. Laikykitės susidėvinčių dalių keitimo kriterijų, pateiktų skyriuje "Barstymo menčių ir sparnų keitimas", 91 psl..



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl mašinos išsviedžiamų arba iš mašinos išsviestų medžiagų arba svetimkūnių!

- Atkreipkite dėmesį, kad pašaliniai asmenys pasitrauktų saugiu atstumu nuo mašinos pavojingos srities,
 - o ir tik tada įjunkite barstymo diskų pavarą,
 - o prieš atidarant uždarymo sklendes,
 - o kol veikia traktoriaus variklis.
- Barstydami gyvenamųjų vietovių laukų / gatvių pakraščiuose, stebėkite, kad nekiltų grėsmės asmenims ar daiktams. Laikykitės pakankamo saugaus atstumo ir naudokite atitinkamus paribius barstymo įtaisus ir / arba sumažinkite barstymo diskų pavaros apsukų skaičių.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, supjaustymo, nupjovimo, įtraukimo, sugriebimo ir smūgio pavojus dėl nepakankamo traktoriaus / prikabinotos mašinos stabilumo ir apvirtimo!

Pasirinkite tokį važiavimo būdą, kad bet kuriuo metu galėtumėte saugiai valdyti traktorių su primontuota arba prikabinata mašina.

Tuo metu būtinai atsižvelkite į asmeninius sugebėjimus, važiavimo juostą, matomumą ir oro sąlygas, traktoriaus važiavimo savybes bei primontuotos arba prikabinotos mašinos įtaką.



ĮSPĖJIMAS

Sugriebimo ir apvyniojimo pavojus, jei lipant į mašiną prisiliečiama prie sukamo maišytuvo!

- Į mašiną niekada nelipkite veikiant traktoriaus varikliui.
- Prieš lipdami į mašiną, užblokuokite traktorių ir mašiną nuo netikėto pajudėjimo ir nuriedėjimo.



ĮSPĖJIMAS

Veikiant maišytuvui, kyla įtraukimo ir sugavimo pavojus!

Traktoriui veikiant, jokių daiktų nekiškite per apsaugines ir funkcines groteles.

Trąšų barstyklė valdoma valdymo terminalu!

Žr. programinės įrangos AMABUS naudojimo instrukciją!

- Trąšų barstomoji prijungta prie traktoriaus ir prijungtos hidraulinės jungtys.
 - Buvo atlikti nustatymai.
1. aktyvinkite *raudona* traktoriaus valdymo įrenginį ir **įjunkite** hidraulinės alyvos tiekimą barstymo blokui!
- Visos hidraulinės funkcijos įjungiamos ir išjungiamos valdymo terminalu.



- Abi uždaramąsias sklendes atidarykite tik tada, kai darbo velenas pasiekia nurodytą apskukų skaičių!
 - Nustatykite 720 min^{-1} darbo veleno apskukų skaičių, jei barstymo lentelėje nenurodyta kitaip.
 - Prieš pradėdami barstyti, atlikite išbėrimo kiekio kontrolę arba įjunkite kalibravimą tinkle!
2. Uždaramąsias sklendes atidarykite ir pritraukite hidrauliniu būdu.
 3. Pabaigę barstyti:
 - 3.1 Uždarykite sklendes.
 - 3.2 įjunkite traktoriaus valdymo įrenginį *raudona* ir **išjunkite** valdymo bloko hidraulinės alyvos maitinimą!



- Po ilgesnių kelionių su pripildytu atsargų rezervuaru, prieš barstant reikia patikrinti, ar medžiagos išberiamos tinkamai.



- Jei nepaisant vienodos sklendžių padėties abu piltuvo snapeliai netolygiai ištuštėja, patikrinkite sklendės pagrindinę padėtį.
- Barstymo semtuvų naudojimo trukmė priklauso nuo naudojamų trąšų rūšių, naudojimo laiko bei išberiamo kiekio.

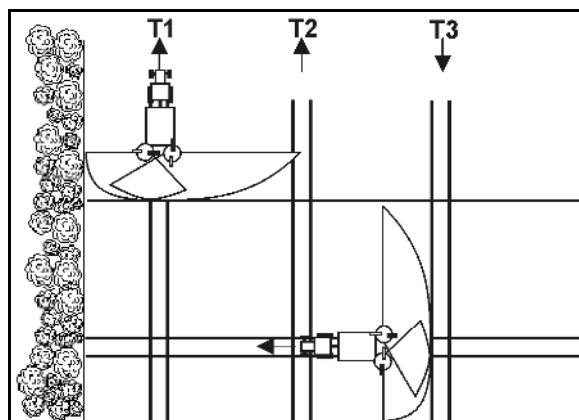
10.2.1 Rekomendacijos darbui lauko gale

Tinkamas technologinių vėžių suformavimas yra tikslaus darbo lauko paribiuose ir kraštuose sąlyga. Pirmoji vėžė (Pav. 45/T1) paprastai visada formuojama per pusę vėžės atstumo iki lauko krašto. Tokia technologinė vėžė taip pat formuojama lauko gale.

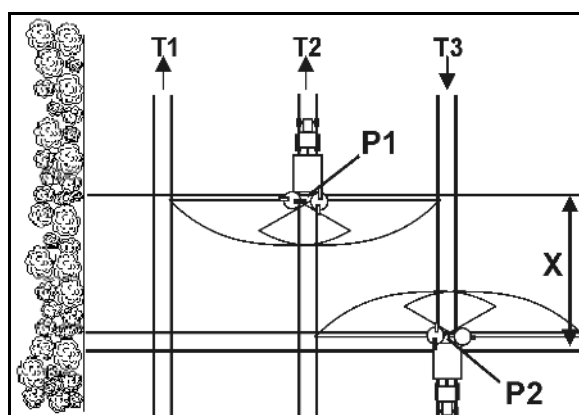
Atsižvelgiant į barstymą atgal, norint tikslaus paskirstymo lauko gale, reikia atkreipti dėmesį į šias sąlygas:

Skirtingais atstumais iki lauko krašto važiuojant pirmyn (technologinės vėžės T1, T2 ir t.t.) ir atgal (technologinės vėžės T3 ir t.t.), atidarykite ir uždarykite sklendę.

- Sklendžių atidarymas, įvažiuus į vėžę taške P1 (Pav. 46), kai barstymo diskai yra nutolę per atkarpą X nuo lauko galo vėžės.
 - o $X = 1$ darbinis plotis esant didesniam darbiniam plotiui..
 - o $X = \frac{1}{2}$ darbinis plotis esant mažesniau darbiniam plotiui..
- Sklendžių uždarymas prieš išvažiuojant iš vėžės taške P2 (Pav. 46), kai barstymo diskai yra pirmosios lauko galo vėžės aukštyje.



Pav. 45



Pav. 46



Taikant aprašytą metodą, bus galima išvengti trąšų praradimo, per didelio ar per mažo trąšų kiekio išbėrimo, todėl bus užtikrintas aplinkai nekenkiantis darbo metodas.

10.3 Paribių; griovių ir kraštų barstymas

Paribių, griovių ir kraštų barstymas su „ZA-M Profis Hydro“ atliekamas sumažinus paribių pusės barstymo diskų apsukų skaičių.

Šis sukimosi greičio priderinimas atliekamas pagal barstymo lentelės duomenis, naudojant AMATRON 3. Individualiai pakeitus barstymo diskų apsukų skaičių, galima barstyti išilgai lauko paribių, kaip nurodyta trąšų potvarkyje.



Žr. programinės įrangos AMABUS naudojimo instrukciją!

1. Paribių barstymas pagal nutarimą dėl tręšimo (Fig. 47):

Kiekvieno lauko paribyje yra gatvė, lauko kelias arba kito asmens žemės plotas.

Pagal nutarimą dėl tręšimo, trąšos negali patekti už numatytos ribos.

2. Griovių barstymas pagal nutarimą dėl tręšimo (Fig. 48):

Lauko paribyje yra vandens telkinys arba griovys.

Pagal nutarimą dėl tręšimo

- trąšų pasklidimo ribos – vienas metras prieš paribį, (Naudojant paribių tręšimo įtaisą).
- trąšų pasklidimo ribos – trys metrai prieš paribį, (Nenaudojant paribių tręšimo įtaiso).
- turi būti užkertamas kelias išplovimui ir išplaukimui (pvz., į paviršinius vandens telkinius).

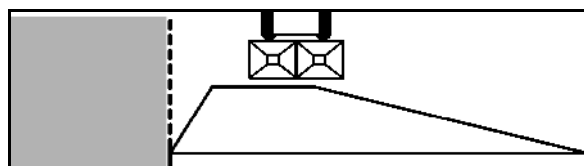


Fig. 47

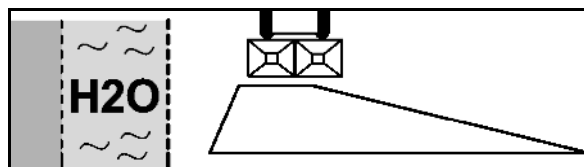


Fig. 48



Paribių barstymas ir griovių barstymas:

Kad lauko vidus nebūtų pertręštas, išbarstymo kiekis lauko krašto pusėje turi būti mažinamas. Taip lauko kraštas lieka patręštas kiek mažiau.

Barstymo kiekis sumažinamas automatiškai.

Valdymo terminalu pirmiausia nustatykite kiekio sumažinimą pagal barstymo lentelę.

3. Kraštų barstymas (Fig. 49):

Besiribojantis plotas yra žemės ūkyje naudojamas plotas. Čia galima toleruoti tą faktą, kad nedidelė trąšų dalis yra išmetama už lauko ribos.

Trąšų išbarstymas tiek lauko viduryje, tiek ir kraštuose turi atitikti nustatytąjį kiekį. Nedidelis kiekis trąšų išberiamas už lauko ribų.

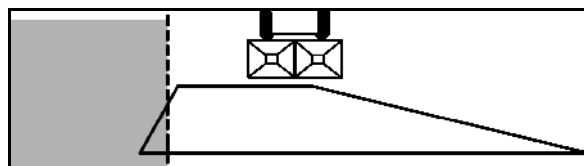


Fig. 49

10.4 Pleišto formos zonų barstymas

Barstant pleišto formos zonas, išjungiamos atskiros sekcijos su **AMATRON 3** trimis pakopomis mažinant apsukų skaičių.

Žr. programinės įrangos AMABUS naudojimo instrukciją.

10.5 Likučių tuštinimas



ĮSPĖJIMAS

Veikiant maišytuvui kyla pavojus, jog gali būti įtraukta ir pagauta kūno dalis!

- Niekada neatidarykite apsauginių ir funkcinių grotelių, kol veikia traktoriaus variklis.
- Traktoriui veikiant, jokių daiktų neikiškite pro apsaugines ir funkcines groteles.

1. Išjunkite maišymo veleno pavarą.
2. Apsaugokite traktorių ir mašiną, kad nebūtų netyčia įjungti, staiga nenuriedėtų, apie tai žr. 56psl.
3. Išmontuokite barstymo diskus ir vėl priveržkite sparnuotąsias veržles prie reduktorių, žr. 70psl.
4. Pastatykite rezervuarą po visais piltuvo snapeliais.
5. Iki galo atidarykite dozavimo sklendes.
6. Hidraulinio būdu atidarykite uždarymo sklendes.
- Likusios trąšos išteka.
- Likučius išplaukite vandens srove.
7. Pašalinę likučius vėl sumontuokite barstymo diskus.

10.6 Nurodymai dėl apsaugos nuo sraigių granulių barstymo (pvz., Mesurol)



žr. programinės įrangos AMABUS naudojimo instrukciją, skyrių "Apsaugos nuo sraigių granulių kalibravimas!"

Priklausomai nuo įrangos trąšų barstomąją ZA-M galima naudoti plačiam apsaugos nuo sraigių granulių barstymui. Sraigių naikinimo priemonės (pvz., "Mesurol") yra granulių arba panašios formos, dažniausiai barstomos nedideliais kiekiais (pvz., 3 kg/ha).



ATSARGIAI

Pildydami barstyklę, stenkitės neįkvėpti gaminio dulkių ir vengti tiesioginio sąlyčio su oda (dėvėkite apsaugines pirštines). Po darbo su šiomis priemonėmis, vandeniu ir muilu kruopščiai nusiplaukite rankas ir kitas odos vietas, prie kurių liėtės priemonės.



PAVOJUS

Sraigių naikinimo priemonės iš dalies yra labai pavojingos vaikams ir naminiams gyvūnams. Laikykite vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje! Būtinai atsižvelkite į priemonių gamintojo pateiktą naudojimo instrukciją!

Paprastai darbui su apsaugos nuo sraigių granulėmis mes nurodome priemonės gamintojo instrukcijas ir bendrąsias atsargumo priemones darbui su augalų apsaugos priemonėmis (BBA atmintinė Nr. 18).

- Barstydami sraigių naikinimo priemones, atkreipkite dėmesį, kad išleidimo angos visada būtų visiškai padengtos barstomomis medžiagomis, ir barstymo diskai suktųsi vienodu apsukų skaičiumi. Kiekviename piltuvo snapelyje likęs maždaug 0,7 kg likutis gali būti išbertas netinkamai. Norėdami ištuštinti barstyklę, atidarykite sklendę ir leiskite išbėgti barstomosioms medžiagoms (pvz., ant uždangos).
- Informacijos apie nustatymus rasite specialiose barstymo lentelėse, skirtose žaliosioms trąšoms, grūdams ir sraigių naikinimo priemonėms (speciali įranga). Šie duomenys yra tik orientacinio pobūdžio. Prieš pradėdami naudoti, atlikite išbėrimo kiekio kontrolę.



Dėl nedidelio išbėrimo kiekio rekomenduojama, bent tris kartus padidinti reikalingą nuvažiuoti matavimo atkarpą. Daugiklis išbėrimo kiekiams apskaičiuoti sumažėja nurodytos vertės trečdaliu (pvz., 9 m darbiniam pločiui : daugiklis 40 : 3 = 13,3).

- Sraigių naikinimo priemonių **negalima** maišyti su kitomis trąšomis arba medžiagomis, kad prir. su barstykle būtų galima dirbti pasirinkus kitą nustatymų sritį.

11 Gedimai



ĮSPĖJIMAS

Kyla šie pavojai: prispaudimas, kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas, apvyniojimas, įtraukimas, pagavimas ir smūgis.

Priežastys:

- netyčia nusileidžia tritaške hidraulika pakeltas traktorius, pakelta, neapsaugota mašina,
- netyčia nusileidžia pakeltos, neapsaugotos mašinos dalys,
- netyčia įsijungia ir netyčia nurieda traktoriaus ir mašinos junginys.

Traktorių ir mašiną apsaugokite nuo netikėto įsijungimo bei netikėto nuriedėjimo ir tik tada pradėkite gedimų šalinimo darbus, apie tai skaitykite 56 psl.

Palaukite, kol mašina visiškai sustos ir tik tada ženkite į mašinos pavojaus sritį.

11.1 Maišytuvo sutrikimų šalinimas



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, nupjovimo ir / arba smūgio pavojus dėl netikėto atidarytų, neapsaugotų apsauginių ir funkcinų grotelių nusileidimo!

Pakeltas apsaugines ir funkcinės groteles apsaugokite nuo netikėtų judesių ir tik tada pradėkite dirbti atidarytų apsauginių ir funkcinų grotelių srityje. Apie tai žr. 39 psl.

11.2 Elektroninės sistemos sutrikimas

Jei pasireikštų valdymo terminalo arba elektrinių servovariklių sutrikimų, kurių nepavyktų nedelsiant pašalinti, galima dirbti ir toliau (apie tai žr. atitinkamoje eksploatavimo instrukcijoje).

11.3 Gedimai, priežastys ir pagalba

Sutrikimas	Priežastis	Pagalba
Netolygus skersinis trąšų paskirstymas	Prie barstymo diskų ir barstymo semtuvų prikibę trąšų likučiai.	Nuvalykite barstymo semtuvus ir barstymo diskus.
	Sklendės neatsidaro visiškai.	
Traktoriaus vėžėse per daug trąšų	Nurodytas barstymo diskų apsukų skaičius nepasiekiamas .	Padidinkite traktoriaus variklio apsukų skaičių.
	Sugedo arba nusidėvėjo barstymo semtuvai ir išleidžiamosios angos.	Patikrinkite barstymo semtuvus ir išleidžiamąsias angas. Nedelsdami pakeiskite sugedusias arba nusidėvėjusias dalis.
	Jūsų trąšų barstomosios savybės neatitinka mūsų patikrintų trąšų, nurodytų barstymo lentelėje, savybių.	Susisieki su AMAZONE trąšų serviso centru. ☎ 05405-501 - 111
Per daug trąšų persidengiančioje srityje	Viršytas nurodytas barstymo diskų apsukų skaičius.	Sumažinkite traktoriaus variklio apsukų skaičių.
	Jūsų trąšų barstomosios savybės neatitinka mūsų patikrintų trąšų, nurodytų barstymo lentelėje, savybių.	Susisieki su AMAZONE trąšų serviso centru. ☎ 05405 - 501 - 111
Netolygiai ištuštinami abu piltuvo snapeliai, kai sklendžių padėtis vienoda	Susidarę trąšų tilteliai.	Pašalinkite tiltelių susidarymo priežastį.
	Dėl perkrovos nukirstas spyruoklinis kaištis maišymo spiralėje.	Pakeiskite spyruoklinį kaištį.
	Skirtinga sklendžių pagrindinė padėtis:	Patikrinkite sklendžių pagrindinę padėtį.
Hidrauliniai cilindrai neatsidaro ir neužsidaro	Traktoriuje neįjungtas alyvos tiekimas.	Traktoriuje įjunkite alyvos tiekimą.
	Nutrauktas srovės tiekimas į vožtuvų bloką.	Patikrinkite linijas, kištuką ir kontaktus.
	Nešvarus alyvos filtras.	Pakeiskite / išvalykite alyvos filtrą.
	Nešvarus elektromagnetinis vožtuvas.	Išskalaukite elektromagnetinį vožtuvą.
Traktoriuje su nuolatinės srovės sistema (krumpliartinis siurblys) hidraulinė alyva per daug įšyla	Barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtas išsuktas ne iki galo (gamyklinis nustatymas).	Iki galo išsukite barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtą
	Sugedusios kištukinės movos	Patikrinkite kištukines movas, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.
	Sugedęs traktoriaus valdymo įrenginys	Patikrinkite traktoriaus valdymo įrenginį, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.

Gedimas	Priežastis	Pagalba
Traktoriuje su nuolatinės srovės sistema (iš dalies senesnio modelio John Deere traktoriai) hidraulinė alyva per daug įšyla	Barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtas įsuktas ne iki galo (priešinga gamykliniam nustatymui padėtis).	Iki galo įsukite barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtą.
	Sugedusios kištukinės movos	Patikrinkite kištukines movas, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.
	Sugedęs traktoriaus valdymo įrenginys	Patikrinkite traktoriaus valdymo įrenginį, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.
Traktoriuje su apkrovos jutiklio sistema ir traktoriaus valdymo įrenginiu reguliuojamu alyvos paėmimu, hidraulinė alyva per daug įšyla	Barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtas išsuktas ne iki galo (gamyklinis nustatymas).	Iki galo išsukite barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtą.
	Traktoriaus valdymo įrenginiu nepakankamai sumažintas alyvos kiekis.	Traktoriaus valdymo įrenginiu sumažinkite alyvos kiekį.
	Sugedusios kištukinės movos	Patikrinkite kištukines movas, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.
	Sugedęs traktoriaus valdymo įrenginys	Patikrinkite traktoriaus valdymo įrenginį, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.
Traktoriuje su apkrovos jutiklio sistema, traktoriaus valdymo įrenginiu reguliuojamu tiesioginiu alyvos paėmimu ir valdymo linija, hidraulinė alyva per daug įšyla	Barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtas įsuktas ne iki galo (priešinga gamykliniam nustatymui padėtis).	Iki galo įsukite barstymo vožtuvo bloko sistemos reguliavimo varžtą.
	Sugedusios kištukinės movos	Patikrinkite kištukines movas, jei reikia, suremontuokite arba pakeiskite.
AMATRON 3 nerodo funkcijų.	Nutrūkęs srovės tiekimas.	Patikrinkite srovės tiekimą į AMATRON 3.
Valdiklyje AMATRON 3 pasigirsta įspėjamasis signalas		Žiūrėkite pagalbos mygtuką AMATRON 3
	Jutiklis perduoda AMATRON 3 klaidingą informaciją apie apsukų skaičių.	Patikrinkite jutiklio atstumą (maždaug 1–4 mm) iki abiejų hidraulinių variklių. Tam visiškai apsukite barstymo diskus išjungę hidraulinę sistemą. Kiekvienu iš 4 kontaktų reikia įjungti ir išjungti apsukų skaičiaus jutiklį. Įjungus šviečia šviesos diodas nugarinėje jutiklio pusėje šalia kabelio įvado.
Barstymo diskai nepradedą suktis, kai jie įjungiami valdikliu AMATRON 3	Barstymo diskų pavaros įjungimo mygtukas spaustas trumpiau kaip 3 sekundes (apsauginė funkcija).	Barstymo diskų pavaros įjungimo mygtuką spauskite ne trumpiau kaip 3 sekundes.
	Traktoriuje neįjungtas alyvos tiekimas.	Traktoriuje įjunkite alyvos tiekimą.

12 Valymas, techninė priežiūra ir remontas



ĮSPĖJIMAS

Kyla šie pavojai: prispaudimas, kirpimas, pjovimas, nupjovimas, užkabinimas, apvyniojimas, įtraukimas, pagavimas ir smūgis. Priežastys:

- netyčia nusileidžia tritaške hidraulika pakeltas traktorius, pakelta, neapsaugota mašina,
- netyčia nusileidžia pakeltos, neapsaugotos mašinos dalys,
- netyčia įsijungia ir netyčia nurieda traktoriaus ir mašinos junginys.

Prieš pradėdami mašinos valymo, techninės priežiūros arba remonto darbus, apsaugokite traktorių ir mašiną nuo netikėto įsijungimo bei netikėto nuriedėjimo, apie tai žr. 56 psl.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, įkirpimo, supjaustymo, nupjovimo, sugriebimo, įvyniojimo, įtraukimo ir pagriebimo pavojus dėl neapsaugotų pavojaus vietų.

- Sumontuokite apsauginius įrenginius, kuriuos pašalinote prieš pradėdami mašinos valymo, techninės priežiūros ir remonto darbus.
- Pakeiskite sugedusius apsauginius įtaisus naujais.



ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, nupjovimo ir / arba smūgio pavojus dėl netikėto atidarytų, neapsaugotų apsauginių ir funkcinų grotelių nusileidimo!

Pakeltas apsaugines ir funkcinės groteles apsaugokite nuo netikėtų judesių ir tik tada pradėkite dirbti atidarytų apsauginių ir funkcinų grotelių srityje. Apie tai žr. 39 psl.

12.1 Valymas



- Stebėkite stabdžių, oro ir hidraulinių žarnų linijas ypač akylai!
- Stabdžių, oro ir hidraulinių žarnų linijų niekada neplaukite benzinu, benzinu, žibalu arba mineralinėmis alyvomis.
- Sutepkite mašiną po valymo, ypač po valymo su aukšto slėgio plovimo įrenginiu / garų pūstuvu arba tepalus tirpdančiomis priemonėmis.
- Laikykitės įstatyminių potvarkių dėl valymo priemonių naudojimo ir šalinimo.

Valymas aukšto slėgio plovimo įrenginiu / garų pūstuvu



- Būtinai laikykitės toliau pateikiamų punktų, jei valymui naudojate aukšto slėgio plovimo įrenginį / garų pūstuvą:
 - o Nevalykite elektrinių dalių.
 - o Nevalykite chromuotų dalių.
 - o Niekada nekreipkite aukšto slėgio plovimo įrenginio/garų pūstuvo purkštuko srovės į tepimo vietas, guolius, specifikacijų lentelę, įspėjamuosius ženklus ir priklijuotas plėveles.
 - o Visada išlaikykite 300 mm atstumą tarp aukšto slėgio plovimo įrenginio arba garų pūstuvo valymo purkštuko ir mašinos.
 - o Nustatytas aukšto slėgio plovimo įrenginio/garų pūstuvo slėgis turi neviršyti 120 bar.
 - o Laikykitės saugos nuostatų dėl darbo su aukšto slėgio plovimo įrenginiais.

- Po darbo mašiną nuplaukite normalia vandens srove (alyva suteptus įrenginius plaukite tik plovimui skirtose vietose su įrengtais alyvos skirtuvais).
- Itin kruopščiai nuvalykite išleidžiamąsias angas ir sklendes.
- Nuvalykite prie barstymo diskų ir barstymo semtuvų prikibusius trąšų likučius.
- Sausą mašiną patepkite apsaugos nuo korozijos priemone. (Naudokite tik biologiškai skaidomas apsaugos priemones).
- Mašiną sustabdykite **neuždarę** sklendžių.

12.2 Techninės priežiūros planas – peržiūra



- Techninės priežiūros intervalus vykdykite pagal pirmą pasiektą terminą.
- Pirmenybė suteikiama prireikus pristatytoje kitų prietaisų dokumentuose nurodytiems laiko intervalams, naudojimo trukmei arba techninės priežiūros intervalams.

Po pirmųjų naudojimo valandų

Konstruktinis elementas	Techninės priežiūros darbas	Žr. psl.	Dirbtuvėse atliekamas darbas
Svėrimo technika	• Patikrinkite, ar tvirtai prisukti varžtai.	93	X
	• Patikrinkite lakštines linges ir guolių plokšteles	94	X

Kiekvieną dieną

Konstruktinis elementas	Techninės priežiūros darbas	Žr. psl.	Dirbtuvėse atliekamas darbas
Barstymo semtuvai	• Būklės kontrolė	91	

Kas savaitę / kas 50 eksploatavimo valandų

Konstruktinis elementas	Techninės priežiūros darbas	Žr. psl.	Dirbtuvėse atliekamas darbas
Hidraulinė sistema	• Būklės kontrolė	96	X
Maišytuvas	• Apžiūra neatidarius apsauginių grotelių: patikrinkite, ar maišytuve yra spyruoklinis kištukas.	90	
Hidraulinės alyvos filtras	• Patikra	99	X

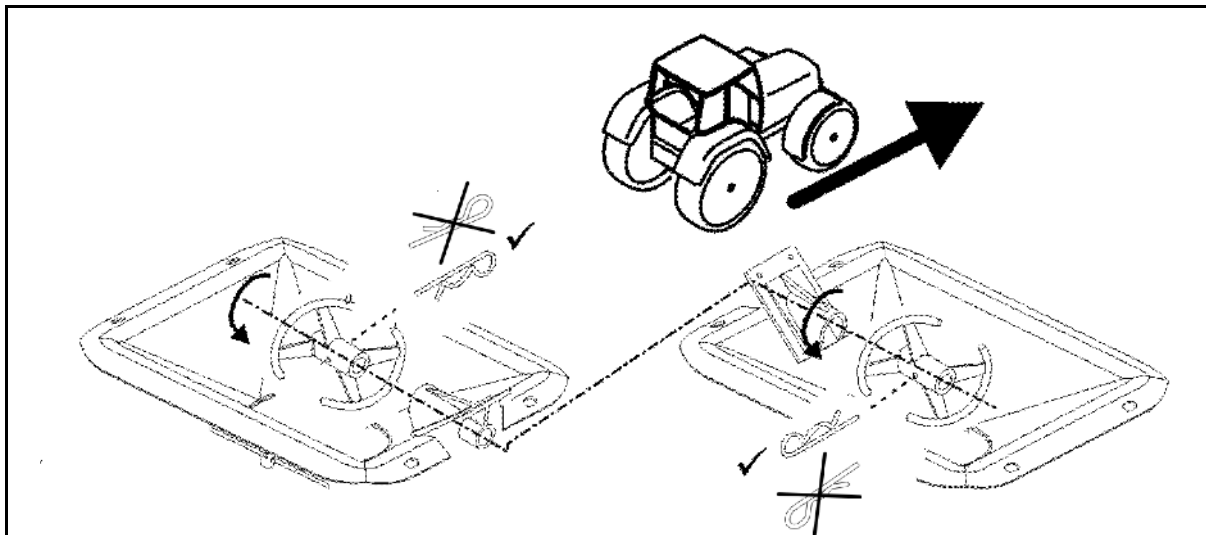
Pagal poreikį

Konstruktinis elementas	Techninės priežiūros darbas	Žr. psl.	Dirbtuvėse atliekamas darbas
Elektromagnetiniai vožtuvai	• Valymas	100	X
Barstymo semtuvai	• Keitimas	91	
Sklendės pagrindiniai nustatymai	• Patikra	100	X
Elektrinė apšvietimo sistema	• Patikra ir prir. keitimas	100	
Svėrimo technika	• Atraminių varžtų nustatymas	95	X
	• Patikrinkite, ar tvirtai prisukti varžtai.	93	X
	• Barstyklės svorio nustatymas ir kalibravimas	95	

12.3 Maišymo veleno pavaros nukirtimo saugikliai

Maišymo velenas nuo nukirtimo apsaugomas per spyruoklinius kaiščius.

Spyruoklinius kaiščius montuokite tik parodytu būdu (Pav. 50).



Pav. 50

12.4 Kampinė pvara:

Kampo reduktoriui normaliomis naudojimo sąlygomis techninės priežiūros nereikia. Pavaros iš gamyklos pristatomos pripildytos pakankamu kiekiu transmisinės alyvos. Alyvos papildymo dažniausiai neprireikia. Tačiau išoriniai ženklai, pvz., naujos alyvos dėmės ant pastatymo paviršių arba mašinos dalių ir/arba sklindantys neįprasti garsai parodo, kad pavaros korpuse yra nesandarių vietų, pro kurias skverbiasi alyva. Raskite priežastį, ją pašalinkite ir įpilkite alyvos.

Alyvos pripildymo kiekis:

Kampinė pvara: po 0,15 l SAE 90 transmisinės alyvos

12.5 Barstymo menčių ir pasukamų sparnų keitimas



- Techninė barstymo semtuvų bei jų pasukamųjų sparnų būklė turi įtakos tolygiam trąšų skersiniam paskirstymui lauke (juostų suformavimas).
- Barstymo semtuvai yra pagaminti iš itin atsparaus dėvėjimuisi ir nerūdijančio plieno. Tačiau reikia pastebėti, kad barstymo mentės ir jų pasukami sparnai yra susidėvinčios dalys.



Keisdami barstymo mentes ir pasukamuosius sparnus, naudokite komplekte esančią montavimo pastą. Tik taip pakaks nurodyto priveržimo momento.



Pastebėję įlūžimų dėl nusitrynimų, nedelsdami pakeiskite barstymo semtuvus ir / arba pasukamuosius sparnus.

12.5.1 Barstymo menčių keitimas



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl išsviedžiamų barstymo semtuvų, kurie gali netikėtai atsilaisvinti nuo fiksuojamųjų sraigtų ir greitai atsijungiančių varžtinių jungčių!

- Keisdami barstymo semtuvus, naudojamas fiksuojamųjų sraigtų užsifiksuojančias veržles būtinai pakeiskite naujomis. Naudotoje savime užsifiksuojančioje veržlėje nebėra reikalingos spaudžiamosios jėgos, skirtos tinkamai užfiksuoti varžtines jungtis.
- Atkreipkite dėmesį, kad atviroji diskinės spyruoklės pusė turi būti nukreipta į barstymo diską ir tik tada galima tvirtai priveržti sparnuotąsias veržles. Tik tokioje padėtyje diskinė spyruoklė gali tinkamai iš anksto priveržti greitai atsilaisvinančią varžtinę jungtį ir ją užfiksuoti.



Būtinai atkreipkite dėmesį į tinkamą barstymo diskų įmontavimą! Atviroji U formos barstymo mentės pusė yra nukreipta sukimosi kryptimi.

(1) Užsifiksuojanti veržlė

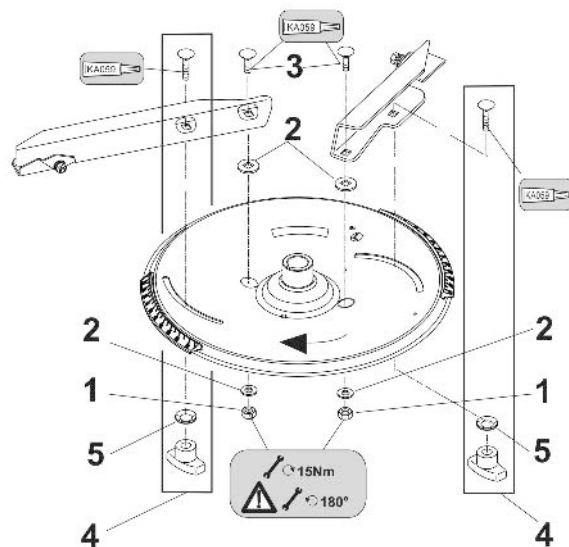
(2) Poveržlė

(3) Fiksavimo kaištis

(4) Greitai išardoma srieginė jungtis

(5) Lėkštinė spyruoklė

1. Atsukite ir pašalinkite fiksavimo varžtus.
2. Atsukite ir pašalinkite greitai išardomą jungtį.
3. Pakeiskite barstymo mentes.
4. Pakeiskite naudotas užsifiksuojančias fiksavimo varžtų veržles naujomis.
5. Varžtų sriegius patepkite montavimo pasta (KA059).
6. Atitinkamą barstymo mentę užfiksuokite fiksavimo varžtais, poveržle ir nauja užsifiksuojančia poveržle ant barstymo disko.
7. Įrankiu priveržkite užsifiksuojančią veržlę taip, kad barstymo mentę dar būtų galima pasukti ranka.
8. Sumontuokite atitinkamą greitai išardomą varžtinę jungtį, susidedančią iš varžto plokščiąja galvute, lėkštinės spyruoklės ir sparnuotosios veržlės. Atkreipkite dėmesį, kad atviroji lėkštinės spyruoklės pusė būtinai būtų nukreipta į paskleidimo diską.



Pav. 51

9. Pasukite atitinkamos barstymo mentės rodyklę ties reikalinga nustatytąja verte pageidaujama darbiniam pločiui. Apie tai žr. skyriuje "Darbinio pločio nustatymas", 71 psl.
10. Ranka priveržkite atitinkamą greitai išardomos jungties sparnuotąją veržlę (be įrankių).

12.5.2 Pasukamojo sparno keitimas



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl išsviedžiamų pasukamųjų sparnų, jei netikėtai atsilaisvintų varžtinės jungtys!

Keisdami pasukamuosius sparnus, naudojamas varžtinių jungčių užsifiksuojančias veržles būtinai pakeiskite naujomis. Naudojote savaime užsifiksuojančioje veržlėje nebėra reikalingos spaudžiamosios jėgos, skirtos tinkamai užfiksuoti varžtinės jungtis.

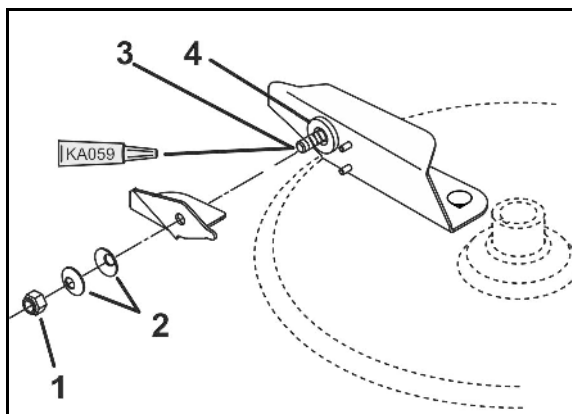
(1) Užsifiksuojanti veržlė

(2) Lėkštinė spyruoklė

(3) Fiksavimo kaištis

(4) Plastikinis diskas

1. Atsukite užsifiksuojančią veržlę.
2. Išimkite užsifiksuojančią veržlę, lėkštines spyruokles ir pasukamąjį sparną nuo fiksavimo varžto.
3. Atkreipkite dėmesį, kad plastikinis diskas liktų ant fiksavimo sraigto.
4. Varžtų sriegius patepkite montavimo pasta (KA059).
5. Sumontuokite naują pasukamąjį sparną.
 - 5.1 Užstumkite naują pasukamąjį sparną ant fiksavimo varžto.
 - 5.2 Lėkštines spyruokles keisdami pusę (ne rietuvėmis) užstumkite ant fiksavimo sraigto.
 - 5.3 Plastikinį diską, pasukamąjį sparną ir lėkštines spyruokles užfiksuokite nenaudota užsifiksuojančia veržle prie barstymo mentės.
 - 5.4 Su įrankiu užveržkite užsifiksuojančią veržlę taip, kad sparną dar būtų galima pasukti ranka, bet naudojant negalėtų pats pasisukti į viršų.



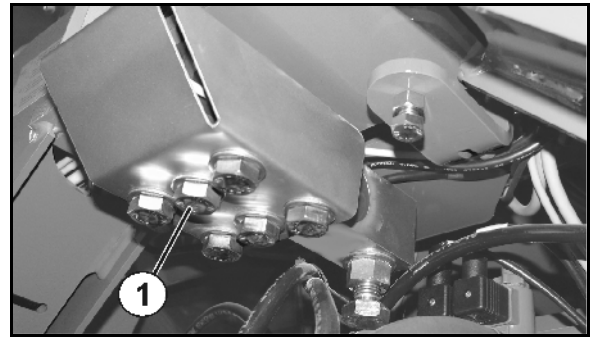
Pav. 52

12.6 Svėrimo technikos varžtų kontrolė

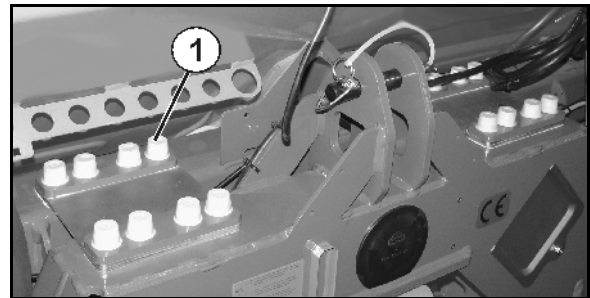
Svėrimo technikos varžtų priveržimo momentas yra **280 Nm**.

Patikrinkite šių varžtų priveržimo momentą:

- 6 svorio daviklio varžtai (Pav. 53/1)
- 2 x 8 lakštinių lingių varžtus (Pav. 54/1)



Pav. 53



Pav. 54

12.7 Lakštinių lingių ir guolių plokštelių horizontalios padėties kontrolė

Pav. 55/...

- (1) Svėrimo rėmas
- (2) Svorio daviklis
- (3) Lakštinė lingė
- (4) Guolio plokštelė
- (5) Matavimo sraigtas
- (6) Atraminis varžtas
- (7) Pastatymo blokas
- (8) Antveržlė

Lakštinės lingės ir guolių plokštelės turi būti horizontalioje padėtyje, nes priešingu atveju matavimo rezultatas bus neteisingas.

Gamykloje lakštinės lingės ir guolių plokštelės yra įmontuojamos horizontaliai.

Išbarsčius maždaug 10 000 kg trąšų, matavimo sraigtas gali būti nusileidęs arba įstumtas į pastatymo bloką. Todėl lakštinės lingės gali pasislinkti iš horizontalios padėties.

Jei taip atsitiktų, matavimo sraigto padėtį reikia koreguoti tol, kol lakštinės spyruoklės ir guolių plokštelės vėl atsiras horizontalioje padėtyje.



Lakštinių lingių ir guolių plokštelių padėtį reguliuokite tik tada, kai barstyklė yra tuščia!

Matavimo sraigtas yra centre, po svorio daviklyje barstyklės rėmu.

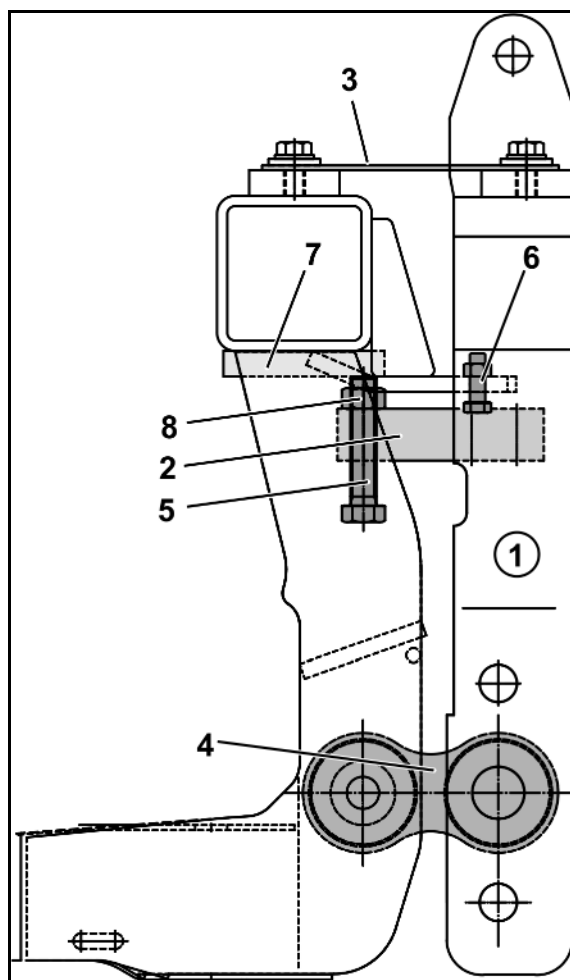
Tam:

1. Atsukite antveržlę.
2. Pareguliuokite matavimo sraigą.
3. Priveržkite antveržles.



Atlikę svorio daviklio matavimo sraigto nustatymo darbus:

- Sukalibruokite barstyklę. (Žr. programinės įrangos AMABUS /naudojimo instrukciją).
- Nustatykite tarpą tarp atraminių varžtų.



Pav. 55

12.8 Tarpo tarp atraminių varžtų nustatymas

Remiantis paveikslėliu (Pav. 56/2), tarp atraminių varžtų reikia nustatyti 2 mm tarpą.

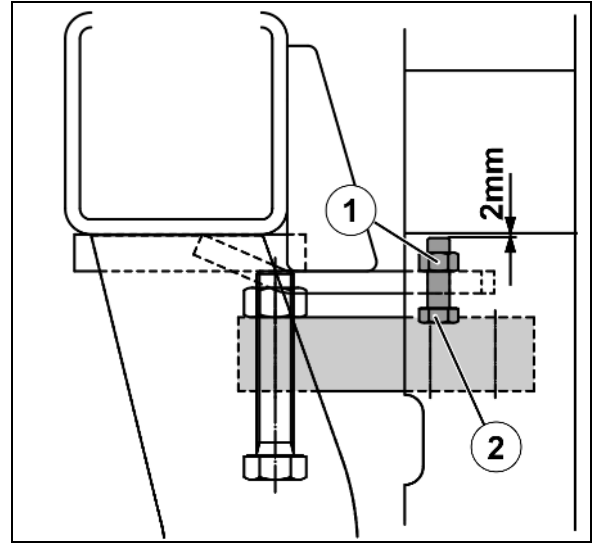
Jie yra barstyklės rėmo kairėje ir dešinėje.

Tam:

1. Atlaisvinkite antveržlę (Pav. 56/1).
2. Nustatykite atraminius varžtus (Pav. 56/2).
3. Priveržkite antveržlę (Pav. 56/1).



Nustatymus galima atlikti tik tada, kai barstyklė yra tuščia.



Pav. 56

12.9 Barstyklės svorio nustatymas

Jeigu esant tuščiai barstyklei AMATRON 3 rodo, jog pripildymo svoris yra ne 0 kg (+/- 5 kg), būtina iš naujo nustatyti barstyklės svorį (žr. programinės įrangos AMABUS naudojimo instrukciją).

Tai galima atlikti, pavyzdžiui, pakabinus specialius priedus.

12.10 Barstyklės kalibravimas

Jeigu nerodomas tikslus barstyklės, kurios svoris buvo nustatytas iš naujo, pripildymo svoris, barstyklę reikia sukalibruoti iš naujo (žr. programinės įrangos AMABUS naudojimo instrukciją).

12.11 Hidraulinė įranga



ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl aukštu slėgiu išsiveržiančios hidraulinės alyvos, kai išsiveržusi hidraulinė alyva prasiskverbia per odą į kūną (infekcijos pavojus)!

- Tik specializuotų dirbtuvių darbuotojai gali atlikti darbus prie hidraulinės sistemos!
- Hidraulinėje sistemoje yra aukštas slėgis! Išjunkite slėgio tiekimą hidraulinei sistemai ir tik tada pradėkite darbus prie hidraulinės sistemos!
- Ieškodami nuotėkio vietų būtinai naudokite pagalbines priemones!
- Niekada nebandykite rankomis arba pirštais uždengti nesandarių hidraulinių žarnų linijų.

Aukštu slėgiu prasiveržiantis skystis (hidraulinė alyva) pro odą gali prasiskverbti į visą kūną ir sukelti sunkiausius sužeidimus! Jei susižalojote dėl hidraulinės alyvos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją! Infekcijos pavojus!



ĮSPĖJIMAS

Grėsmė dėl netyčinio sąlyčio su hidrauline alyva!

Imkitės šių pirmosios pagalbos priemonių:

- Įkvėpus:
 - o nereikalingos jokios ypatingos priemonės.
- Po sąlyčio su oda:
 - o plaukite muilu ir nuskalaukite dideliu kiekiu vandens.
- Patekus į akis:
 - o neužmerkę vokų keletą minučių plaukite akis po tekančiu vandeniu.
- Prarijus:
 - o pagalbos kreipkitės į gydytojus.



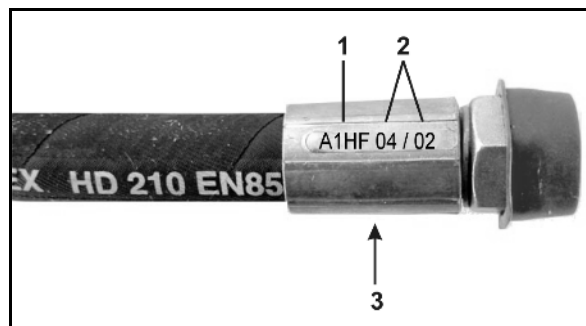
- Hidraulinės žarnų linijas prijungdami prie traktoriaus hidraulikos, žiūrėkite, kad hidraulika tiek traktoriaus, tiek mašinos pusėje būtų be slėgio!
- Patikrinkite, ar tinkamai prijungtos hidraulinių žarnų linijos.
- Reguliariai tikrinkite visas hidraulinių žarnų linijas ir movas, ar nėra pažeidimų ir nešvarumų!
- Bent kartą per metus paprašykite specialisto įvertinti hidraulinių žarnų linijų būklę!
- Pakeiskite hidraulinių žarnų linijas, jei jos pažeistos arba paseno! Naudokite tik originalias AMAZONE hidraulinės žarnų linijas!
- Hidraulinių žarnų linijų naudojimo trukmė neturėtų viršyti šešerių metų, įskaitant galimą ilgiausiai dvejų metų sandėliavimo laiką. Net ir tinkamai laikomos sandėlyje ir naudojamos tik su leidžiamomis apkrovomis, žarnos ir jų jungtys natūraliai dėvisi, todėl jų sandėliavimo ir naudojimo laikas yra riboti. Atskirais atvejais galima koreguoti naudojimo laiką, atsižvelgiant į naudojimo sąlygas, ypač į pažeidimo potencialą. Žarnoms iš termoplastiko galioja kiti standartai.
- Seną alyvą utilizuokite pagal nurodymus. Apie utilizavimo problemas pasitarkite su savo alyvos tiekėju!
- Hidraulinę alyvą saugokite vaikams nepasiekiamoje vietoje!
- Prižiūrėkite, kad į gruntą arba vandenį nepatektų hidraulinės alyvos!

12.11.1 Hidraulinių žarnų žymėjimas

Ženklėjimas suteikia tokios informacijos:

Pav. 57/...

- (1) Hidraulinių žarnų linijų gamintojo žymėjimas (A1HF)
- (2) Hidraulinių žarnų linijų pagaminimo data (04 / 02 = metai / mėnuo = 2004 m. vasaris)
- (3) Didžiausias leistinas darbinis slėgis (210 BARų).



Pav. 57

12.11.2 Techninės priežiūros intervalai

Po pirmųjų 10 eksploatavimo valandų ir toliau kas 50 eksploatavimo valandų

1. Patikrinkite visų hidraulinės sistemos konstrukcinių elementų sandarumą.
2. Prireikus priveržkite jungtis.

Prieš kiekvieną naudojimą

1. Patikrinkite, ar nesimato hidraulinių žarnų linijų pažeidimų.
2. Pašalinkite nutrintas hidraulinių žarnų linijų ir vamzdžių vietas.
3. Nedelsdami pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas hidraulines žarnas ir vamzdžius.

12.11.3 Hidraulinių žarnų tikrinimo kriterijai



Kad būtumėte saugūs, atkreipkite dėmesį į šiuos kontrolės kriterijus!

Pakeiskite hidraulinių žarnų linijas, jei atitinkama hidraulinės žarnos linija neatitinka bent vieno iš toliau pateiktame sąraše nurodyto kriterijaus:

- Išorinio sluoksnio pažeidimas iki movos (pvz., nutrintos vietos, įpjovimai, įtrūkimai).
 - Išorinio sluoksnio suskeldėjimas (įtrūkimai žarnos medžiagoje).
 - Deformuotos vietos, neatitinkančios natūralios žarnos arba žarnų linijos formos. Kai slėgis tiekiamas, kai slėgio tiekimas išjungtas arba lenkiant (pvz., sluoksnio atsiskyrimas, pūslelių susidarymas, suspaustos vietos, sulenkimai).
 - Nesandarios vietos.
 - Žarnos armatūros pažeidimas arba deformacija (turi įtakos sandarumui); dėl nedidelių paviršiaus pažeidimų keisti nebūtina.
 - Žarnos išlindimas pro armatūrą.
 - Armatūros korozija, kuri pablogina veikimą ir atsparumą.
 - Neatsižvelgta į montavimo nurodymus.
 - Naudojama ilgiau nei 6 metus.
- Lemiamą yra hidraulinių žarnų linijos pagaminimo data, nurodyta ant armatūros, plius 6 metai. Jei ant armatūros nurodyta pagaminimo data yra "2004", naudojimo trukmė baigiasi 2010 m. vasarį. Apie tai skaitykite "Hidraulinių žarnų žymėjimas".

12.11.4 Hidraulinių žarnų montavimas ir išmontavimas



Įmontuodami ir išmontuodami hidraulinių žarnų linijas, būtinai atsižvelkite į šiuos nurodymus:

- Naudokite originalias AMAZONE hidraulines žarnas!
- Jos turi būti švarios.
- Hidraulinių žarnų linijas būtinai sumontuokite taip, kad visose eksploataavimo padėtyse
 - o jų neveiktų traukiamoji apkrova, išskyrus savąjį svorį,
 - o nebūtų spaudžiamosios apkrovos, jei žarna trumpesnė,
 - o būtų išvengta išorinio, mechaninio hidraulinių žarnų linijų pažeidimo.

Stenkitės, kad žarnos nesitrintų į konstrukcinius elementus arba viena į kitą, tinkamai jas išdėstykite ir pritvirtinkite. Prireikus hidraulinių žarnų linijas pritvirtinkite apsauginiu dangalu. Uždenkite aštrius konstrukcinius elementus.

 - o neatsirastų mažesni nei leistini lenkimo spinduliai.
- Prijungiant hidraulinių žarnų liniją prie judančių dalių reikia žarnos ilgį išmatuoti taip, kad visame judėjimo diapazone neatsirastų mažesnis nei leistinas lenkimo spindulys ir/arba hidraulinių žarnų linija nebūtų papildomai veikiamą tempimo jėgos.
- Hidraulinių žarnų linijas pritvirtinkite prie numatytų tvirtinimo taškų. Žarnų laikiklių nemontuokite tose vietose, kuriose jie užkirstų kelią natūraliam žarnų judėjimui ir ilgio kitimui.
- Hidraulinių žarnų linijas draudžiama lakuoti kita spalva!

12.11.5 Hidraulinės alyvos filtro kontrolė

Hidraulinės alyvos filtras (Pav. 58/1) su užterštumo indikatoriumi (Pav. 58/2).

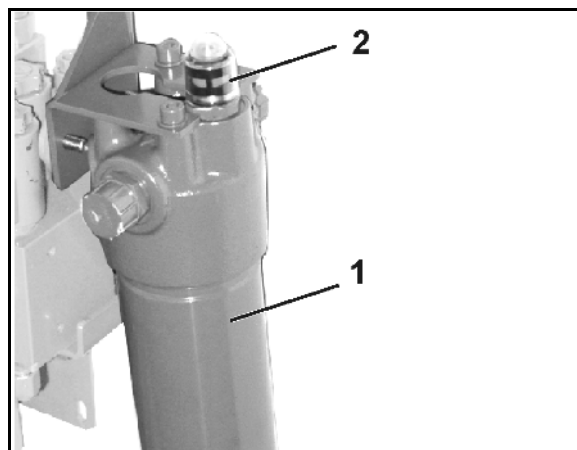
- Žalia filtrą galima naudoti
- Raudona pakeisti filtrą

Norėdami išmontuoti filtrą, atsukite filtro dangtelį ir išimkite filtrą.



ATSARGIAI

Prieš tai pasirūpinkite, kad hidraulinėje sistemoje nebūtų slėgio.



Pav. 58

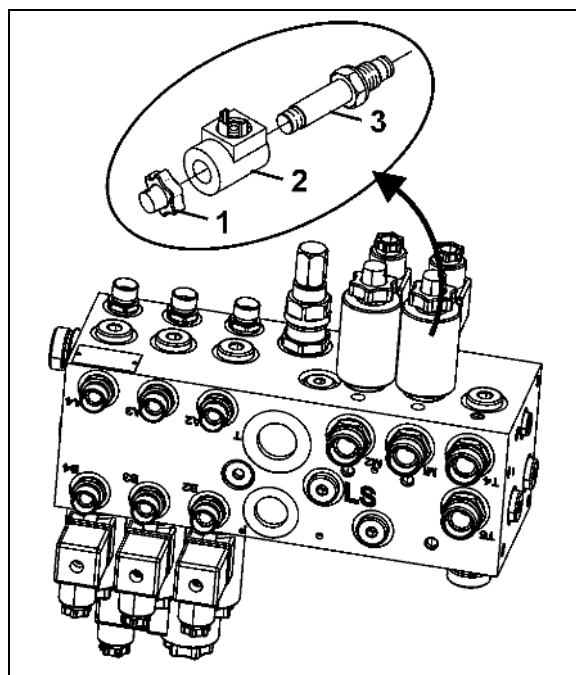
Pakeitę alyvos filtrą, vėl įspauskite nešvarumų indikatorius.

→ Vėl turi matytis žalias žiedas.

12.11.6 Magnetinių vožtuvų valymas

Norėdami pašalinti nešvarumus nuo elektromagnetinių vožtuvų, juos turite praskalauti. To gali prireikti, jei nuosėdos neleidžia visiškai atidaryti arba uždaryti sklendės.

1. Pasirūpinkite, kad hidraulinėje sistemoje nebūtų slėgio.
2. Atsukite magnetinio vožtuvo dangtelį (Pav. 59/1).
3. Atsukite magnetinę ritę (Pav. 59/2).
4. Išsukite vožtuvo strypą (Pav. 59/3) su lizdu ir išvalykite suslėgtuoju oru arba hidrauline alyva.
5. Vėl sumontuokite vožtuvo strypą, magneto ritę ir dangtelį.



Pav. 59

12.12 Pagrindinės sklendžių padėties tikrinimas



žr. valdymo terminalo naudojimo instrukciją.

12.13 Elektrinė apšvietimo sistema



ĮSPĖJIMAS

Nedelsdami pakeiskite kaitinamąsias lemputes, kad nesukeltumėte pavojaus kitiems eismo dalyviams!

Kaitinamųjų lempučių keitimas:

1. Atsukite apsauginį stiklą.
2. Išsukite defektuotą lemputę.
3. Įsukite atsarginę lemputę (atkreipkite dėmesį į tinkamą įtampą ir vatų skaičių).
4. Uždėkite apsauginį stiklą ir priveržkite.

12.14 Viršutinės ir apatinės trauklių kaiščiai

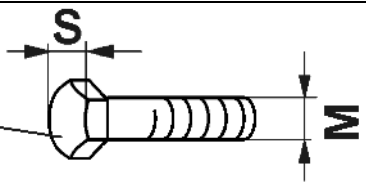


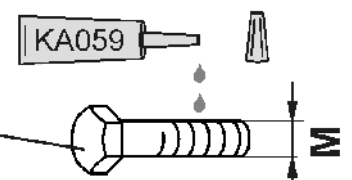
ĮSPĖJIMAS

Suspaudimo, sugriebimo, sugavimo ir smūgio pavojus asmenims, jei mašina netikėtai atsikabintų nuo traktoriaus!

Kiekvieną kartą prieš prijungdami mašiną, patikrinkite, ar nesimato viršutinės ir apatinės trauklės varžtų pažeidimų! Pastebėję viršutinės ir apatinės trauklės varžtų nusidėvėjimą, juos pakeiskite.

12.16 Varžtų priveržimo momentai

8.8 10.9 12.9 				
M	S	Nm		
		8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700

A2-70 A4-70 												
M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24
Nm	2,4	4,9	8,4	20,6	40,7	70,5	112	174	242	342	470	589



Dengtų varžtų priveržimo momentai yra kitokie.

Atkreipkite dėmesį į specialius priveržimo momentų duomenis skyriuje „Techninė priežiūra“.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.

el. p.:

<http://>

+ 49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de

Gamyklų tinklas: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602
Forbach, Gamyklų filialai Anglijoje ir Prancūzijoje

Gamyklos, gaminančios mineralinių trąšų barstyklės, laukų purkštuvus, sėjamosias, žemės dirbimo
mašinas ir komunalinius įrenginius
